BancoSur

mequipo con sus clientes

☐ Adopciones se convierten en un gran negocio

Página seis

Excomandante de la FAB ratificó "narcodenuncias"

Página siete



En equipo con sus clientes

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.919
LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 27 DE AGOSTO DE 1994 - 42 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

### En esta Edición

Exija

HOGAR

### uidado

livia no debe ser nipulada en as de población

### **Apoy**o

anos piden da del Estado y daridad de la iedad (página 6).

### olítica

Raplazó su fundación hasta ubre (página 5).

### nción

ntras que el fuyente New York mes insta at Me en vigor n

en vigor nueva anción a Cuba agina 9).

### Yo quiero m mar..."

dro Godoy, un eno "bolivianófilo" tie hace patria página 5).

### espuestas

/8L admite que no ay respuestas para os pobres ágina 5)

Cuba-Bolivia



Canciller cubano Roberto Robaina, en lgaz visita logró suerdos de importancia con Bolivia (página 7).

Rechazo

errilla zapatista lechaza resultado de elecciones en México (página 9) A partir de este mes

### Ya no se descontarán cuotas sindicales al magisterio

Por Pilar Marin Bravo

La Secretaria Nacional de Edu-cación suspenderá, a partir de este mes, los descuentos por apor-tes sindicales a maestros y admi-nistrativos, en cumplimiento de la Ley de Reforma Educativa. La norma dispone la unifica-ción administrativa de la educa-ción urbana y rural lo que impli-ca la organización de un sólo organismo sindical del magiste-rio boliviano.

El actual régimen sindical del majsterio establece un descuen to automàtico del 1% sobre el haber bàsico de cada maestro y administrativo.

Este 1% se divide en dos partes. En el caso del majsterio urbano, el 60% va a las federaciones de cada jurisdicción y el 40% restante a la Confederación. En el majsterio rural, el 70% del descuento va a las federaciones y el 30% a la confederación.

ento va a las federaciones y % a la confederación. Un ejemplo de los ingreso le percibe el magisterio por esi ncepto, se muestra en las pla las del mes de junio, en el qu

Promesa del gobierno

ores que se hub erte de Perez Ort

En 4 días se aclarará muerte

de campesino Pérez Ortiz

cada una de las federaciones urbanas recibió 120 mil bolivianos y la Confederación Bs 80 mil. En el área rural el monto fue menor. Bs 70 mil en cada una de las federación, totalizando Bs 300 mil entre las dos organizaciones sindicales al mes y aproximadamente Bs 3,600,000 at año.

Fuera de este descuento automático, en algunos casos, muchas federaciones solicitaban al departamento de Administración de la secretaria de Educación, uno stempre eran comunicados a los profesores y administrativos. Esos descuentos también serán suspendidos.

Comandante de la FELCN admite que pudo haber "errores" en operación antidroga. Ministerio de Gobierno

Ministerio de Gobierno no descarta figura del asesinato. Diputado Juan del Granado afirma que Félix Pérez fue victimado. Dirigentes ratifican marcha nacional campesina para el lunes 29 de agosto. - COB

pieron de la necropsia del cadaver del que fue assesinado. a Fuerza Especial de Lucha Contra to López Leytón, admittó posibles to en la operación que provocó la ue se hará un sumario informativo que aver visitó la sede de la Central n los próximos 10 días concluirá un iz y aseguró que sí se confirma que fue bles.

29 de agosto.-acepta diálogo

en cumplimiento de la Ley de Reforma Educativa que establece la sindicalización voluntaria. Los sindicatos perderán ingresos por valor de 300.000 Bolivianos mensuales.

La medida se aplicará



Fotografias, Luis Bascopé y Lucio Valdivia

Bolivia pierde \$us 15 millones

### Metas de erradicación de coca no serán cumplidas

El Secretario de Defensa Social del Ministerio de Gobierno, Mario Solitz, admitió ayer que Bolivía no podrá cumplir, hasta el próximo 30 de septiembre, con la erradicación de 5.500 hectáreas de cultwos excedentarios de coa y que el país perderà 15 de los 20 milliones de dolares que debería recibir del gobierno de Estados Unidos. Expresó que a pesar de los esferezos del Poder Ejecutivo para cumplir con el compromiso comprometido por el anterior gobierno, en 1993, el país perderá una significativa suma que pudo haber sido empleada en programas de desarrollo nacional.

"Vo creo que definitivamente si no ponemos el esínezo es el país el que pierde, yo he repetido muchas veces que esta es una situación en la cual tenemos el instructivo de llevar adelante una erradicación voluntaria, pero estamos yendo muy lentamente y esto es por una falta de concertación, por la falta de decisión de los

ductores de coca", afirmó. METAS NO CUMPLIDAS

METAS NO CUMPLIDAS

Reconoció que el incumplimiento boliviano sobret
erradicación de cocales, considerados ilegales por l
Ley 1008, no permittó que el país suscriba un nuev
acuerdo con el gobierno de Estados Unidos para l
gestión de 1994. Mostró su preocupación porque i
meta fijada por el anterior gobierno no será cumplida
El acuerdo, que aun está vigerite, fue suscrito,
principios de 1993 por el gobierno del expresident
Jaime Paz Zamora y consignaba la erradicación d
5.000 hectarcas a cambio de 60 milliones de dólares.
En el primer plazo fijado, al 31 de diciembre d
1993. Bolivia no cumplió su compromiso, lo que oblig
a una primera renegociación del acuerdo por parte de
gobierno del MNR. El nuevo plazo fue ampliado hasta e
30 de marzo de 1994.

Entre gobierno y dirigentes sindicales

### Obispos llaman a un diálogo sincero

los productores de coca a deponer toda actuuto de enfrentamiento.

El Azobispo de La Faz senaló que la Iglesta está dispuesta a interponer sus buenos oficios si ello puede contribuir a distensionar el clima social y permite acuerdos entre las partes. Convocó a gobierno y occaros a recapocitar y a dialogiar escuchando al toro.

El prelado que acompaño ayer al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y au numeroso grupo de personas de la Tercera Edad en la celebración del Día de la Ancianidad en el Palació de Gobierno, anunció que la jerarquía eclesiastica se reunirá con autoridades gubernamentales el proximo día 29 para analizar temas de interés nacional.

Arzobispo de La Paz, Mons. Luis Sainz, pide a las partes deponer actitudes de hecho y dialogar, mientras que el de Cochabamba, Monseñor René Fernández, clamó por una solución pacífica al problema campesino. campesino -

En un breve contacto con la prensa, Monseñor Sainz dijo que la iglesia siempre sacará la cara por los campesinos, pero que esa posición no significa en modo alguna avalar la producción excedentaria de coca en el Chapare que va al narcotráfico. Señaló que esa desvirtuación de la coca es un grave perjuicio a la tradición cultural que ha hecho de la coca la "hoja sagrada". Pero también reprochó el uso de la violencia para contener el avance de esa producción liegal, manifesto.

Monseñor Sainz llamó al gobierno a esclarecer "con la verdad" la muerte del campesino que aparecció sin vida la semana pasada cerca de una poza de maceración de coca en el Chapare. "Ocultar la verdad no hará ningan beneficio a la nación, si queremos luchar contra la corrupción debemos ser verdicos", sostuvo.

### Centenario de la provincia Arce del departamento de Tarija

Por Wilson Mendieta Pacheco

### ¿Dinosaurios y políticos?

Por José Subirats F.

José Subtrats F. es docente de la UMSA.

### Población y desarrollo en la perspectiva de la Iglesia Por Michel Schooyans

Veamos cómo la antropología a la que nos referiamos en el artículo publicado ayer, ins-pira la enseñanza de la Iglesia sobre la pobla-ción y el desarrollo.

### II. LA IGLESIA ES SENSIBLE AI TEMA DEMOGRAFICO

Al TEMA DEMOGRAPICO

1. Lo primero que conviene anotar a este respecto es que las tasas de fecundidad están bajando en los países ricos. La mejor prueba de que las técnicas anticonceptivas son malas, y que la Iglesia tiene el derecho y el deber de condenarías, es precisamente, que, en los países ricos donde se emplean dichos metodos, la tasa de fecundidad necesaria para reponer las generaciones ha disminuido de manera alarmante. Esa tasa de reemplazo es de 2.1 hijo por mujer en edad de procerar. Ahora bien, aqui van algunos ejemplos: de 1960 a 1963 esta tasa bajó de 2.4 a 1.32 en Alemania. Actualmente, de acuerdo con el Population Reference Bureau de Washington (1992), el indice sintético de fecundidad en los Estados Unidos es de 2.0 hijos. Es de 1.6 en Europa y de 1.5 en el Japon, ¿Cómo se puede esperar que la Iglesia apruebe los métidos que llevan a tal situación?

2. En compensación es perfectamente justo decir que en un país dioide no hay protección alguna para los pobres, el deaco de tener muchos hijos aumenta porque es el único medio de supervivencia. Es sobato

### La hidrovía Paraguay-Paraná y su importancia para Bolivia

Por Antonio Bazoberry Q.

se reponsabilizó al Comite Intergubernamental de la Cuenca del Piata (Puerto Cáceres-Puerto Nueva Pal-mira), formado por represen-tantes de cada país. La Hidrovia Paraguay-Paraná tiene una longitud de 3.442 km de navegabilidad con unos 700.000 km² de sono de influencia donde existe una poblasción de acrostomadamen-

### El Poder Judicial continúa subyugado en México

Por Jorge Ordenes



laria Romero de Campero Maria Homero de Campero r General: Carlos Ossio Amatller r Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q la Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, sábado 27 de agosto de 1994

### ⊍na espiral de violencia?

asesinato, en circunstancias aún no ecidas, del ciudadano Félix Pérez Ortiz, nte en el Chapare, y la anunciada pade los campesinos a partir del próxi-mes 29 hacia la sede de gobierno, man un panorama de crisis que pue-minar en enfrentamientos estériles.

a posibilidad de que Pérez hubiera sido posimiana de de l'erez a sido la lucha jado por fuerzas de la lucha arcóticos ha sido aceptada ayer por el gno e incluso un diputado del jismo ha visitado a la Central Obrera jan para informarle que el campesino sido victimado a mansalva.

hecho es muy grave y de confirmarse, dar origen a reacciones legitimas de ga. Hace bien el gobierno en apurar la igación y en anunciar serías sanciones igacion y en anunciar serias sanciones glautor del hecho, si se confirma que es gOPAR. Pero eso no es suficiente. Tiene gaber un compromiso para evitar la gal por todos los medios posibles, por-le contrario podemos ingresar a un gla de violencia que nadie quiere.

epicentro del problema está en el percentro del problema está en el 
par. zona que se ha convertido en un 
o de batalla cotidiana a raíz de la 
parción excedentaria de coca. Como en 
stuación de enfrentamiento, nadie 
la verdad absoluta. En este caso, es 
dificil encontrar soluciones -pero haper dar con ellas- que compatibilicen la 
sada de los productores de coca de 
parecursos con la obligación que tiene 
memo de evitar que en el país se 
par cocaina.

anualmente se firman s entre las organizaciones sindica-esinas y el gobierno, que en poco o cumplen, y, más bien, se mantiene lo de potencial violencia que desemboca, como ahora, en la muerte por bala de un ciudadano y en el consiguiente crispamiento de quienes habitan esa zona.

Aunque con retraso, el gobierno intenta dialogar directamente con los productores de coca para evitar que marchen hacia La Paz. Sin embargo, la susceptibilidad de los dirigentes cocaleros -originada, entre otros aspectos, por la falta de cumplimiento de las promesas- dificulta ese proceso. Además, es preciso reconocer que en el conflicto participan algunos sectores que buscan pescar en río revuelto.

En ese marco, el acuerdo parece difícil. Pero, la reciente experiencia que el país ha vivido a propósito de las reformas a la Cons-titución Política del Estado y la posición de los comités cívicos, demuestra que median-te el diálogo es posible poner atajo a los conflictos.

Por tanto, el gobierno y los productores de coca están obligados a sentarse a la mesa y negociar. Esto supone que los compromisos que asuma el gobierno deben ser fielmente cumplidos, más allá de las presiones foráneas, garantizando a los productores de coca que no sufrirán los rigores de la lucha contra el narcotráfico.

Por el iado de los productores de coca se debe ásumir con responsabilidad que sólo la reconversión de su economía les permiti-rá vivir en paz, pues, especialmente en el Chapare, la mayor parte de los cultivos de coca está destinada a la elaboración de coca (na Mentres esto estre per la presencia de cocaína. Mientras esto se mantenga, la preseraina. Mientras esto se mantenga, la pre-sencia de fuerzas policiales especializadas será una constante, así como de las bandas que se dedican al ilícito negocio, de las cuales también son víctimas. El país espera que el diálogo no sea estéril y abra la puerta de las soluciones.

La Biblia en sus manos

### Limpieza a fondo

Por el P. Francisco López de Dicastillo, C.M.F.

Evangelio de nuestro Se-or Jesucristo según San arcos 7,1-8. 14-15. 21-23

En aquel tiempo, algunos fariseos y escribas llegados de Jerusalên vinteron donde Jesus, y se fijaron en que algunos de sus discipulos comian sin haberse lavado las manos. Los fariseos y los demás judios no comían sin lavarse las manos cuidadosamente, sigutendo las tradiciones de sus antepasados. Al volver de la calle, no comian sin lavarse, y observaban sus tradiciones con otras costumbres, como la limpieza de copas, jarros y bandejas. Así, pues, los fariseos y escribas preguntaron a Jesús: "¿Por qué no viven tus discípulos de acuerdo a las tradiciones de los antepasados, y comen sin haberse lavado las manos?" El les contestó: "Bien profetizó lsaías de ustedes, hipócritas, cuando escribió: "Este pueblo me honra con los lablos, pero su corazón escribió: "Este pueblo me honra con los lablos, pero su corazón está lejos de mí. Me rinde culto en vano, ya que stuen reglas puramente humanas'. Así tumblén ustedes: se olvidan de los mandamientos de Dios por seguir sus propias tradiciones".

Jesús luego dijo a la gente y a sus discípulos: "Oiganme todos y entitendan. Nada hay fuera de una persona que, entrando a ella, pueda contaminarla; sino lo que sale de ella, eso es lo que la contamina. Porque de dentro de ontamina. Porque de dentro de contamina. Porque de dentro de una malas intenciones, fornicaciones, robos, asestinatos, adulterios, avaricias y maldades; fraude. Ilbertinaje, envidía, injuría, insolencia y estupidez. Son estas perversidades las que salen de dentro y contaminan a la persona.

No fue fácil ajustar al Nue-vo, el Antiguo Testamento. Ni deslindar lo que circunstancial o caprichosamente habían in-troducido los hombres de lo permanente y sustancial de la Revelación. Da fe de ello, entre otros textos, el Capítulo 15 de los Hechos. La Comunidad cristiana donde surge el evan-gello de Marcos, compuesta de diversa procedencia judio pa-gana, también encontró esta dificultad. El Evangello y los Apóstoles en su predicación nos dejarán bien clara esta

verdad: que Jesús, el Hombre Nuevo, es la suprema ley.

1. Manos sucias: Conocía un conductor de micro, llamado Miguel. Casi a diario le daba una revisada, lo limpiaba y engrasaba. Para estas operaciones, no hay otra opción que tirarse por tierra bajo las entrañas del auto. Por descontado está que el buen hombre terminaba su trabajo manchado de pies a cabeza; no solamente las manos. Pero ello supone también seguridad y confianza para el usuario, cosa que contaba mucho para Miguel. Y así andaba por el barrio enfundado en su buzo engrasado; pero nuevecito, como de fiesta, cuando iba a Misa, que era más de una vez por semana.

El llevar las manos sucias

que era mas de una vez po-semana.

El llevar las manos sucias por el trabajo, no envilece al hombre; antes lo dignifica. Muchos encallecen sus ma-nos para que otros las lleven muy finas y cuidadas. El que, a la hora de comer, lleve el niño o el adulto las manos limpias, es materia de higiene, de educación para la salud. Nada tiene que ver con la lim-pieza interior del ser humano.

2.- No contaminarse con

ue euucacion para la salud.
Nada tiene que ver con la limpieza interior del ser humano.
2.- No contaminarse con
los asuntos de este mundo:
Un alcalde, de grato recuerdo,
cuando postulaba para primer
Concejal, repetia en su campaña que tenia las manos limpias. Todos entendemos el significado de la expresión. Que
es lo mismo que nos recomienda el Apóstol Santiago (1, 27) y
se lee este domingo en la segunda Lectura de la Misa. Y
afirma más todavía: que en ello
y alguna otra cosilla en favor
del prójimo, consiste la verdadera religión.
Y ahi radica la dificultad:
el hombre, social y político,
tiene que estar metido en cuerpo y alma, en los asuntos de
este mundo. Tiene que hacer
política, dedicarse a la economía; tiene que ser médico,
abogado, drigente sindical o
deportivo. Pues bien: al ejercer todas estas profesiones
no debe permitir que le
alcance ni una salpicadura.
No debe aprovecharse de su
puesto ni extorsionar ni dejarse llevar de cualquier tipo
de egoismo. Todo esto, tal
como andan las cosas en

nuestro mundo, no parece nada fácil. Y dicen que algu-nas de estas profesiones son particularmente peligrosas, a este respecto: la política, la abogacía, la carrera militar y otras. Hay profesiones que exigen el manejo de la plata y ésta parece que deja inexora-blemente su impronta de su-ciedad.

bemente su impronta de suciedad.

Lo que bien podemos afirmar es que, cuando la suciedad es interior, no sirve sólo el lavarse las manos o hacer una cura epidérmica.

3.- La lista negra: La acabamos de leer. La consigna el texto evangélico. Ya vemos qué detritus tan negro y variado puede producir esta fábrica del corazón humano. Eso es lo que mancha. Eso es lo que mencha. Eso es lo que rompe el equilibrio ecológico espiritual del universo. Y ahí debiera poner todo su ingenio el hombre para suprimir o rebajar esa producción.

En una inclinación inveterada el dar importancia a lo superficial: se pone todo el empeño en presentar buena fachada; en jactarse de las apariencias.

4.- La vida cristiana, reli-

emipeño en presentar buena fachada; en jactarse de las apariencias.

4.- La vida cristiana, religión pura: Es un botón de muestra, para señalar lo que es bastante común: preparan los novios la flesta con todo detalle y dispendio. El vestido de la novia, vistosísimo; el traje del novio, empecable. Flores y música a raudales. Y así, casi sin más, se presentan a este acto tan trascendental de vida cristiana y sacramento grande que es el Matrimonio Cristiano contraído ante Dios y la Iglesia. A cualquiera se le ocurre esta argumentación: No es mucha cortesía ni lógica que la esclava se vista de reina, y ésta, el alma, el ser interior, vaya arrastrando harapos para tan solemne ecremonia.

La vida cristiana es, ni más ni menos, la misma vida de

La vida cristiana es, ni más La vida cristiana es, ni más ni menos, la misma vida de Dios en nosotros. Vida transformante; que se ha de manifestar, ciertamente, en una actitud externa de honestidad, paz, amor y verdad.
Todo esto es mucho más que eso tan superficial, a que hemos reducido la vida cristiana. Es mucho más, mucho más bello que llevar limpias las manos.

### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

### etendientes con prisa

o jefe del MNR se o Jefe del MNR se incres apenas ini-gundo ano de Go-rajen potenciales as presidenciales as presidenciales ecciones de 1997, res, qué prisa tie-ga que ésta es una peto al Presidente, mirras Goni está en hay otro en el si-io más! presurados manda-arian poniendo al llición a la caza de maginan tres años ada electoral? Aca-xos. Así que, por uense los apresu-tema antiflogística electoralista. Todo

las reformas a la ha dispuesto que residencial sea de Y lo mismo ocurrialcaldías que, en aquellos dos años de ejercicio, años de ejercicio, también cinco: así os podrán empren-is con tiempo y no años que no per-que tomar el pulso y enseguida salir

es capriche pensada. ien pensada. La 
na demostrado que 
cuatro años fijado 
or (exto constituo el tiempo hábil 
nar el pais, en la 
ar el pais, en la 
culaba reducido a 
cedaba reducido a 
celaba reducido 
se 
sagitados queharales. En ese últio se tomaban decitantes. Sobre todo 
demáticas, a fin de 
celaba reducido 
celaba celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
celaba 
cel

cial. El nuevo periodo de cinco años de la cuatro titles y uno semiperdido. Pero si ahora ya empezamos el balle de las candidaturas, es demasiado, supuesto que al actual Presidente no le beneficiará de aquel año adicional de mandato: al finalizar el cuarto, tendrá que irse. En consecuencia, no hay que distraer al Presidente con prematuros electoralismos. Tanto menos cuanto que él ha confesado públicamente su propósito de trabajar como un negro (lo digo sin racismos y con todos los respetos) en la "micropolítica". Déjenlo pues que se aplique a su ardua microtarea" que por cierto ha de ser máxima.

Además, la coalición gobernante es demasiado frágil como para que ahora se agite el gallinero con cacareos prematuros de quienes sueñan con adueñarse de todo el corral antes de que los polítics alcancen la edad reproductiva. cial. El nuevo periodo de cinco

Veamos: los "narcovinculo

Veamos: los "narcovinculos" han estado a punto de hacer lan estado a punto de hacer eventar la amistad entre el MNR y el MBL. Y en lo que se refiere al otro socio. UCS, nunca se sabe cuál será la próxima pataleta de Don Max, siempre irattable y amenazante con irse "a la casa de mama". ¡Calma pues, pretendientes, calma! Pero es que los políticos no tienen otra cosa que hacer: confabular maniobras, preparar estrategias partidistas, mover fichas con la astrucia de un Karpov para que no les falle el jaque mate final. Este es su oficio. Los demás estamos de espectadores, entre pasivos y pasmados ante tan raras habilidades, entre esperanzados de mejores días y decepcionados de que todo seguirá igual. Tenemos que ir al trabajo mannán y tarde sin tiempo para especulaciones, intrigas o martingalas, ¡No nos distraigan pues con sustos pre-electorales que no estamos para esto!





### Sobre la cooperación suiza

Señora Directora:

Señora Directora:

El propósito de esta carta es aclarar y precisar la posición institucional de la Cooperación Técnica Suiza, respecto a una nota de prensa tomada en Cochabamba, que ustedes publicaron el pasado sábado 20 de agosto, con el título "Cooperación suiza será retirada por falta de contraparte regional".

COTESU respalda a Bolivia desde hace 25 años y uno de los criterios rectores de esta relación, "es apoyar a Bolivia en sus esfuerzos propios de desarrollo" y en la resolución de problemas de pobreza y falta de equidad social. Es en este sentido, que ahora vemos a la Ley de Participación Popular, no sólo como una medida de política pública que respaldamos, sino como una propuesta de cambio para dar

mayor acceso a recursos y decisiones por parte de la población menos favorecida.

Asumimos que esta medida tiene muchas implicaciones y cambios para nuestro programa de cooperación, pero estamos dispuestos a coadyuvar con el gobierno y las instituciones de la sociedad civil a buscar soluciones conjuntas. En esta búsqueda de "policy dialogue" queda definitivamente descartada cualquier forma de presión de parte muestra y menos la amenaza de retiro de recursos.

Sin otro partícular y esperando que esta aclaración sea publicada por su prestigioso matutino, me despido de usted cordialmente.

**Dr. René Brugger** Agregado de Cooperación al Desarrollo de la Embajada de Suiza.



### Sin muchas letras

Por Jesús Urzagasti

### La historia de siempre

Hace algunos años -qué año, no importa, porque la historia es la de siempre- le tocó a este cronista acompañar a una comisión integrada por diputados y periodistas que llegó hasta el Chapare para averiguar en qué circunstancias habían sido muertos algo más de quince campesinos en un enfrentamiento con las fuerzas de UMOPAR.

Naturalmente cuando ocurrieron los hechos sólo estaban los que iban a morir, es decir, no estaban ni el comandante de UMOPAR ni el alcalde y tampoco estaba por allí el ejecutivo de la organización de los campesinos que cultivan coca. Y por supuesto, no había ni rastros de los gringos de la DEA, que son los que mandan en el Chapare y aparecen cuando quieren por Villa Tunari, Chimore y otros lugares con nombres que suenan cielo en una región que seguramente se parece más al inferno.

Que se sepa, esos asesinatos nunca fueron

región que seguramente se parece mas acimilerno.

Que se sepa, esos asesinatos nunca fueron esclarecidos: el uno le pasaba la pelota al vecino, éste al de la esquina y aquel burlaba la defensa devolviendo el balón al hombre desmarcado. Y así no se podía llegar a ninguna parte, menos al arco donde se escondia la verdad desnuda.

Río arriba la comisión encontró por lo menos dos cadáveres que las aguas habían depositado en la playa. Recuerdo muy bien que en ese día nublado una mujer quechua hablaba

sola como si se dirigiera al viento o a los cerros; no hizo caso de la comisión ni se le ocurrió lorar: siguió hablando con entidades que sólo ella veía y luego volvió a recoger a su muerto, que hasta hace poco era un hombre de 25 años, sin golpes en la nariz ni agujeros de bala en el resto del cuerpo.

Hasta donde entendi, buena parte de los miembros de UMOPAR eran gentes de regiones alejadas del Chapare y que, por lo tanto, estaban alli viendo enemigos por todas partes. Con esos lentes es imposible que no haya muertos y que los muertos vengan caminando del lado de los cocaleros.

Ahora le tocó el turno a Félix Pérez Ortiz. Pero esta vez la pelota no pudo llegar a las manos del que debía pasarla para que la ocultara el que había sido puesto allí para que precisamente haga eso. No. Por lo menos ahora se sabe que a Pérez Ortiz le pusieron el caño del arma dentro de la boca y asi le dispararon.

Lo del Chapare es una cosa fea. Hay dema-

caño del arma dentro de la boca y asi le dispararon.

Lo del Chapare es una cosa fea. Hay demastados intereses oscuros por alli. Y nula sensibilidad para reconocer a los candidatos a víctimas, conversar con ellos y ponerlos a salvo tanto de UMOPAR como de las bandas de narcotraficantes. Y mientras eso siga sucediendo, en esa zona dará lo mismo estar vivo o muerto, porque los verdaderos culpables no aparecen por ninguna parte.

ponsales: Rolando Garvizu M. ción: José Vera P. ledacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

Cultural: Rubén Vargas P. Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Já Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Pos 10152

10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

### PRESENCIA

Para mejorar las exportaciones

### 'Monitor Company' introduce la teoría de las ventajas competitivas

crocconómico, anamarar los fluyos de las exportaciones nacionales verá individualmente cada uno de los mercados y productos que exporta el país.

Recomendará cuáles pueden ser los potenciales mercados de exportación, qué productos tenen ventajas competitivas ampliadas y elegirá algunos sectores industriales como muestra, para potenciarlos como exportadores.

"La muestra permitirá al gobierno y a los interesados encarar en forma concertada un estudio más profundo." dilo, afirmando luego que el rabajo de consultoría también implicará la transferencia de conocimientos para que en un futuro sean los bolivianos los que determinen sus propias ventajas competitivas.

En este marco, anunció que el programa necidirá la otorgación de beca a Estados Unidos asa un número determinado de personas que en il futuro se harán cargo del proyecto y las evaluas asones de las exportaciones nacionales.

Retamozo admitió que, en forma paralela a los roblemas que identifique el estudio, el gobierno leberá comenzar a solucionar problemas básicos como de infraestructura de caminos, mejorar los interesados que este en parte de caminos, mejorar los interesados de tributación y disminuir los trámites porteráticos.



\* El potencial de producción y exportación no necesariamente está ligado al problema de tener o no recursos naturales, sino a las ventajas competitivos que se pueda tener a nivel internacional

se tiene las condiciones ideales de clima y suelos para la producción de flores: sin embargo, el trausporte y una mala cadena de distribución dismortuyo sus ventajas competitivas, porque las flores liegan a sus mercados marchitas y en malas condiciones para su comercialización.

El gran potencial de producción y exportación no necesariamente està ligado al problema de la teiser o no recursos naturales, sino a aspectos competitivos que se pueda tener a nivel internacional, dijo Retamozo.

Recordó que el país ha estado equivocando su política exportadora, debido a que nunca se han realizado estudios serios que determinen no solo mercados de exportación o establezcan una lista de productos, sino que determinen na ventajas competitivas.

En el pasado, dijo que se cometieron serias equivocaciones como la de castaña, que se consideró como un producto de exportación fundamental para el país, cuando en el mercado teniamás castigos que ventajas para su exportación.

Señalo que lo mismo ocurrió con la cochimilla, se inicentivo su cultivo y se concluyó en que el mercado era muy pequeño para cuber la oferta "No queremos que se produzcan estos erro-res, por esos e está encomendando a la Monitor Company para que haga el estudio, dia nostique y de algunas recomendando a la Monitor Company para que haga el estudio, dia nostique y de algunas recomendanda cones para que sean aplicadas por el sector privado y publico", explicó.

Procesamiento en ciernes

### Concentrados de antimonio esperan "Manifiesto Ambiental"

\* La Mineracao pensado rescindir el contrato con COMIBOL

de Medio Ambiente.

Capito que su despacho no tiene tutición sobre los concentracapitos que su despacho no tiene tutición sobre los concentratutición ne nos para instruir que la empresa de Vinto rechace
abajo del tratamiento de los minerales. "La flocretaria del
abajo del tratamiento de los minerales. "La flocretaria de
insobre caso concentrados, en este caso, solo la Universidad
ión sobre caso concentrados, en este caso, solo la Universidad
ión de Oruno, PERCOMBIO y la empresa Siguiana Gold Placeria
ra la última palabra para determinar dónde se resitienrá la
actor", serádo:

tratasjo del tratamiento de los minerales. "La Secretaría no tiene iccios sobre esos concentratos, en este caso, solo la Universidad cinica de Oruro, PENCOMIN y la empresa biguazal Gold Placers, riene la ultima palabra para deternitaria donde se realizará la eractior", serbaló.

A tiempo de manifestar que hay varias alternativas técnicas ra el tratamiento de los concentracios, Villadobos expresó su ofinanza en el criterio fectuco y experiencia de la universidad ureña, la cuad está preparando los analitais para determinar ande se tratará naquellos.

Briterio que la decisión de tratar o no corresponde a los dueños, terreso deberán presentiar el respectivo Manifersto Ausberata" a terretaría de Medio Ambiente. "Unito rutinsariamente procesa construcho de antimonio, sia embargo, lo que yo creo que deben construcho de antimonio, sia embargo, lo que yo creo que debendamben los propietarianos es el Manifersto Ambienta", de acuerdo cambienta los propietarianos es el Manifersto Ambienta", de acuerdo cambienta de propietaria de Medio Ambienta de la empresa asideña. Mineracao Taboca, de reactindir el contrato con el bierno para el tratamiento metalúrgico de estanto, Villadobos simiento (al versión asegurando que "hasta abora no existe da", "No bay nada de ello, Que yo serso, no se disordo intigio intrato con deba empresa. Al contratio, es un contrato valido ra desarrollar el propocto comiero basado en el tratamiento taburgo de estanto, pero que abora está tropezando con algunos perpaños bielemas. El perpuento problema en que causado se suscribio el evento ia coltanción del resiaño estadas de 2,8 y los existeados evolucios as histerious fomatidos de deventos anos con una contración del resiaño estadas de 2,8 y los existeados evolucios as histerious fomatidos de deferencia seu valor. Abora amos con una contración del resiaño estadas de 2,8 y los existeados evolucios as histerious fomatidos de deferencia seu valor. Abora amos con una contracción de 2,55 didases, por los que cando es escaribo.



### REPUBLICA DE BOLIVIA

AASANA

ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIOS AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA

### INVITACION PUBLICA Nº 005/94

### ADQUISICION DE UN VEHICULO DOBLE TRACCION PARA LA OFICINA CENTRAL

La Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Nevegación Aérea (AASANA), invita a empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para la adquisición de un vehículo doble tracción para su utilización en la Oficina Central de la institución.

Central de la institución.

El pliego de condiciones generales podrá ser retirado de la Oficina Jurídica de AASANA, 5to. Piso Av. Montes 716, previo pago de Bs. 60.- en la Sección Caja 3er. Piso a partir del día viernes 26 de agosto del año en curso.

La propuesta deberá ser presentada en sobre cerrado en la Oficina Jurídica de AASANA 5to.-piso. Av. Montes, No. 716 hasta horas 18:00 del día jueves 15 de septiembre de 1994.

La Paz, agosto de 1994

RELACIONES PUBLICAS AASANA

### EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

Invitación Pública Nº: CB3/94/025

### Invitación Pública Nº: C\$3/94/007

Mantenemiento Gunerador Unidad M° 3 - Planta Termoeléctrica Gueracachi Santa Cruz (Bolivia)

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba Venta del Pliego de Especificaciones en

Venta dui Plingo de Expecíficaciones eni

mort de proportiación de Proguestas. Po de collutires de 1994, hasta horas 11.30, en sobre carrado

Ro del Piliego: \$us 20 - o so equivalente en bolivianos a la coticación eficial del de de adquisición. Los interesados deberán portar so PUC a momento de comprar el Pilego.

Estas invitaciones se efectúan de acuerdo al D.S. 22678.

acuerdos preliminar sobre la construcci del gasoducto y posterior venta de a ese país.

Inminente negociació

Chile apura

concreción

del gasoduc

Presidente de YPF

Mauricio Gonzales, destacó visita que la

a Chile para logra

tos Petroliferos Pi vianos (YPFB). Ma zález, informó que sión chilena llegari

nrote del vecino pa La autoridad de estatal del petroleo manifestar que lu visita realizada al anunció que amb esperan iniciar el ducto en 1995., pues: la venta de p "El 31 de este a la visita de la emp de ENAP, encabe gerrente general."

hasta el puer Por lo ta de lo que se p



### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

### CONVOCATORIA PARA LA ASIGNACION DE RECURSOS DE DESARROLLO

Nro. 15/94

El Banco Central de Bolivia convoca a las Entidades Financieras Bancarias y no Bancaria se encuentren debidamente habilitadas por su Directorio, a participar en la Asignación de Recursos de Desarrollo.

La fecha y hora limite para la presentación de propuestas será el dia jueves 1º de septiembre del año en curso. hasta horas 9:00 a.m. en las oficinas de la Gerencia de Doivar de Bolivar d

El acto público de apertura de sobres de propuestas se realizará a horas 11:00 a.m. del mis día, en la mencionada gerencia.

TASA BASE	MONTO OFERTADO US\$
8.45	5,000,000
9.81	1,000,000
8.46	4,000,000
9.31	5,000,000
	9.81 8.46

La Paz, 25 de agosto de 1994



Cooperativa De Teléfonos Automáticos La Paz Ltd

### COMUNICADO

dentro del plano de ubicación adjunto, sirvanse pasar por nuestra OFO REGIONAL DE LA ZONA SUR, en la calle 24 s/n. esquina Montenego (Cala a objeto de ratificar su dirección para proceder con la respectiva instalación. Recordamos a ustedos TELEFONICA, para la ZONA DE BOLOGNIA, cuya dirección esté componente de la plane de la pla

Recordamos a ustedes, que deben tener sus cuotas mensuales al día El plazo previsto es hasta el día VIERNES 29 del presente mes, impostergable

La Paz, agosto de 1994



Esperan que se le ilumine al gobierno

### MBL admite que no hay respuestas para los pobres

gi diputado del MBL Alfonso Ferrufino ad-ponyer que el país está viviendo en "tensión" que se espera que el gobierno pueda "imagi-can los próximos meses, respuestas concer-para la situación de los sectores desposei-

ra la situación de los sectores desposei-rufino dijo que la paciencia del pueblo an limite y que lo que le toca hacer a este eno, después del ficticio bienestar que creó kuerdo Patrístico, es dar una "respuesta ligata a la situación de crisis social", fallo que aunque los partidos que confor-fallo que aunque los partidos que confor-fallo que aunque los partidos que confor-fallo que aunque los partidos nit le-m mecanismo articulador, asumen su sabilidad de co-gobernantes para em-er acciones que ayuden a encontrar la sta, en las reformas que se están articu-y en incentivos a determinados sectores la industria, la artesanía y la agricultura, su criterio, hace falta que se destinen es recursos para estos rubros y que se les-ridad para evitar que sean por ejemplo los os para estos rubros y que se les a evitar que sean por ejemplo los ustriales los que se queden con

toda la capacidad crediticia, dejando de lado a los pequeños. Ferrufino sostuvo que los gobiernos no enfo-caron adecuadamente los diversos problemas sociales y que encontrar la fórmula que lo haga en el menor tiempo posible y con resultados satisfactorios demandará todos los esfuerzos posibles.

satisfactorios demandará todos los esfuerzos posibles.

Afirmó que la gestión del ex AP se basó en una campaña "frívola de publicidad" que hizo creer que Bolivia había entrado en una etapa de desarrollo, cuando a la hora de la verdad se había mantenido la estabilización y no se había dado ningún paso para la reactivación productiva.

tiva.

Según el diputado, la situación "heredada" no fue auspiciosa para el actual gobierno que se encontró con el desafio de mantener la estabilidad e impulsar cambios que otorguen vivienda, salario, educación, alimentación y servicios básicos a una población que ya está al limite de su paciencia y que pretende respuestas creativas e immediatas.

via víctima de la corrupción internacional

### anda "el gran dragón" naneja tráfico egal de pasaportes Chen pidió visas de ingreso para cuatro "empresarios chinos", la Dirección de Migración la rechazó porque la Embajada de China Popular informó que dicha empresa no tenía registro legal en su pais ni tampoco domicilio en La Paz. Tios y cabezas de culebra" Una investigación oficial realizada en 1989, por ordenes del entonces Presidente Victor Paz. Estenssoro, establectó que Chiu Huci Iseng de Hsiao propietaria de la Chifa FAMOSA. Hsueh Yi Sun Hima hija del propietario de la Chifa PATITO PERIN y Po Cheong Lo Wang, más conocido como Lu Pa, duerio de la discoteca LOVE CITY de La Paz., 'han colaborado' en pasar chinos a Bolivía y de aquí a otros países. Fungian el papel de 'Oran Tio'. El 31 de mayo de 1988, la ex-Cónsul Wong de Castro informó que Jorge I. Mao (hermano de la secretaria del Cónsul de Bolivía en Hong Kong) y el "Sr. Son'dueno del PATITO PERIN 'estafarron visas". ANF denunció en 1990 que la Chifa FAMOSA obtuvo de Migración autorización para el ingreso de 9 chinos en calidad de luristas, con boleto de avión y estadia pagados. Recientemente, la Subsecretaria de Migración Victoria

más avezados nizaciones chi-contado centros en La Paz, anta Cruz, de a con relativa les, visas, natu-las de identifi-de nacimien-y otros docu-mo, Migración, ía, Cancillería, ajo y hasta de la 1.

movimiento il por razones ricciones para y las condi-salida de los do el mercado centos de viaje

as, adem

stadía pagados. Recientemente, la Subsecre-aria de Migración Victoria

Recientemente, la Subsecretaria de Migración Victoria Baldiviezo denuncio que el chino Yu Wu Xu, dueño de PATITO PEMO, permanece en La Paz gracias a una visa de permanencia irregular. La Fiscalia del Distrito de La Paz lo puso en libertad aduciendo legalidad del documento y que el propietario anterior de esa Chifa estuvo involucrado en liegalidades pero el no. Wu Xu fue detenido por amenazar de muerte a Baldiviezo.

Se conoce que Yu Wu Xu framitó otras visas de ingreso, entre ellos para el "occinero "Tan Lian Chen Tsau, según consta en registros en Migración Laboral del Ministerio de Trabajo.

El 9 de agosto de este año, la policía especial UDECO detuvo a ocho chinos que se escondian en una pequeña habitación de un barrio pobre de la ciudad de El Alto, contaban con visas de turistas pero vencidas. No pudieron nolgar La Pa porque sus contactos no consiguieron visas de objeto determinado o de permanencia indefinida", con el que pretendian viajar a los Estados Unidos para trabajar en alg"n negocio del "Gran Dragon".

El "guía" o "cabeza de culebra" de este grupo fue remitido a INTERPOL para fines de investigación.

Casos similares se han repetido en los viltimos tres años. Era

MTERFOL para nues de investigación.

Casos similares se han repetido en los últimos tres años. Era frecuente la detención de grupos de ciudadanos chinos que vivian hacinados en pequeñas habitaciones, donde eran alimentados en alguna chifa de propiedad del "Gran Tio" y custodiados por un guia", mientras esperaban la salida de Bolivia con pasaportes de residencia.

iguia", mientras esperaban la salrida de Bolivia con pasaportes de del controles resultados en los Estados Unidos ratifició o afirmado. En marzo de este año, El Nuevo Heraldo de Miami dijo, que el chino David Yun Peng Liao es cabecilla (Gran Tio) del sindicato del crimen chino en Santa Cruz. 120 migrantes se ocultaron en retugios durante un año, sólamente 50 fueron trasladados.

Afirmó que los bolivianos, un ex-ejecutivo del LAB, su hijo y tor cooperaron a Yung Peng en el contrabando de chinos deser la ciudad de Cochabamba. El LAB habría pagado una muita de 60,000 dólares por no ejercer controles en el aeropuerto deem La oscura organización dem Coran Dragón ha sobornado a ex-autoridades nacionales para el contrabando de chinos a los trivianas que los ha utilizado para el contrabando de chinos a los Estados Unidos y Europa donde trabajan para el.

ciudadan olivia aprov mecanisi a Bolivia aprove-cillo mecanismo ado por las mis-nacionales y que la Desde 1987, los vianos en China hina Popular y n visas consula-zación de la Sub-gración en La Paz-del trámite donde cehos flegales. Viaba a los con-s de ciudadanos s para ingresar a

s para ingresar a lidad de turistas

aidad de turistas terminado; agón en Bolivia española descu-que la organizada "El Gran Drase en Hong Kong, bando de chinos sobilvianos. Vaseron detenidos aban ingresar a nol desde Bolivia, ra del Gran Dramada por agentes Gran Tio" en cada as" y "cabezas de

a.
Dragón" paga los
e. alojamiento, cocortes. Recupera el
capital poniendo a
ndiciones de esclaeneficiarios con el
no, proporciona pasa extranjeros popara viajar no tenr el recorrido habi-

oboral del Ministerio

Jos inspectores aña
la lista de ANF otras

"LADA de Le Ning

REY de Peng Li Wang,

Vou Chang Yang

ATO de Wan Cheg Jin

NCY de YI Xian Wang

RUI HAI de Rui chen

EXIMPORT CHINA

TO de 193, BOLIVIA

EXPORT de Jian Guo

### Ante la pobreza irresuelta

### Iglesias no deben someterse al sistema

Representantes del Con-sejo de Iglesias Evangélicas Metodistas de América La-tura y el Caribe, afirmaron ayer que lo peor que les puede pasar a la Iglesias de estos países es reconciliar-se con el sistema imperante, que demostró no ser capaz de resolver los problemas de pobreza que aquejan a la mayor parte de la pobla-ción.

mayor parte de la pobla-ción.

Los obispos Isaias Gutiérrez, Aldo Etchegoyen y Federico Pagura que arri-baron al país para visitar la iglesia Evangélica Metodista y a las autoridades de go-bierno, señalaron ayer que las iglesias no tienen por-qué aceptar los sistemas es-tablecidos como si éstos fue-ran enviados por Dios y que más bien deben meditar en el hecho de que la vida espi-ritual tiene que compatibilizar con la vida terrenal.

ritual itene que compatibilizar con la vida terrenal.

"Las iglesias no tienen que ver simplemente con la vida complaciente espiritual, separando al ser humano de su entorno y su problemática. En este aspecto, las iglesias tienen que ser parte activa del proceso de reconstrucción de América Ladina, a través de la promoción de una cultura de paz, pero también de defensa de los derechos económicos, sociales y políticos", afirmaron.

Reconocieron que esta preocupación sobre el rol de la Iglesia en los países en vias de desarrollo, fue expresada en un encuentro que realizaron en Brasil el año pasado, obispos católicos y evangélicos, que "conicideron" en la necesidad de lograr que las democracias de muestros países es vuelvan más participativas y que asuman reglas de juego que beneficien a las mayorías empobrecidas.

### Lucha antidroga dirigida por EE.UU. pone en riesgo democracia

La forma en que se está conduciendo la lucha antidroga en el país bajo la severa mirada del gobierno de Estados Unidos, es uno de los factores que pone en riesgo la democracia en Bolivia, en criterio del ex diputado Roger Cortez.

En su criterio, además de la pobreza, el atraso, la intolerancia social y la progresiva crisis de representación, la lucha contra el narcotráfico dirigida por EE. UU. es otro factor que afecta la estabilidad del país y al propio sistema democrático. Según Cortez la lucha antidroga está basada en una "perversa trinidad" que está llevando al país a soportar "gravisimos problemas intermos", como el de los enfrentamientos Estado-campesino, en las regiones cocaleras.

PÓLICIAS DE EE.UU. CON RANGO DE DIPLOMATICOS

Explicó que uno de los conceptos que conforman la "per

POLICIAS DE EE.UU. CON RANGO DE DIPLOMATICOS

Explicó que uno de los conceptos que conforman la "perversa trinidad" es el hecho de que EE.UU. haya logrado que Bolivia reciba a sus funcionarios policiales y de inteligencia como a diplomáticos, y que les conceda todas las atribuciones que competen a ese rango.

Este hecho reforzaría la situación de inferioridad nacional respecto a los funcionarios extranjeros que bajo influencia de "la escuela de Gelbart" (ex embajador) y bajo la etiqueta de cooperación internacional, no pierden de vista la oportunidad de amonestar al gobierno boliviano por el mínimo disgusto de cualquier funcionario del Departamento de Estado Norteamericano.

"El que un funcionario de segundo orden del Departamento de Segundo orden del Departamento de Estado de EE. UU.



levante las cejas, puede crear crisis en el gobierno, porque seguramente se sospecha que éste no está cumpliendo con su vocación de luchar contra las drogas", dijo. Agregó que este hecho evidencia la "fragilidad y vulnerabilidad" del Estado nacional frente a cualquier evidencia de descontento del gobierno norteamericano.

TERRORISMO
DIPLOMATICO
El segundo concepto citado

TERRORISMO
DIPLOMATICO

El segundo concepto citado
por Cortez alude a la capacidad
del gobierno norteamericano de
"estrangular" al país en una
serie de aspectos que no están
ligados necesariamente a la
lucha antidroga, pero que pueden manejar este aspecto. Citó
como ejemplo el condicionamiento que se hizo a la ayuda
para la prevención del SIDA y
la malaria con relactión a la
reducción de occales.
Según el analista, el "terrorismo diplomático" tiene también como componentes el "garrote financiero" y la "acumulación de dossters" que se uti-

lizan para "presionar" a los funcionarios de gobierno. En su criterio, todo el material prohibido que se acumula respecto de los funcionarios de Estado, se utiliza para "cobrar cuentas" cuando la coyuntura requiere de éstas.

Este terrorismo tiene ejemplos en las extradiciones que se hicieron sin la intermediación de un tratado.

RESQUERRAJAMIENTO INTERNO

Además de los aspectos citados, la injerencia norteamericana según Cortez se extiende también a provocar un resquebrajamiento interno en las relaciones del Estado con algunos grupos de la sociedad civil como los campesinos y productores de coca.

El analista sugirió que el país tome medidas al respecto y que las encamine principalmente a mantener la cohesión interno en la fortalecer la capacidad de negociación del Estado, para que la injerencia externa encuentre su propio limíte.

### "Encontronazo" del MIR será en octubre

en octubre

El Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) decidió postergar la reunión ampliada del Comité Político Nacional -que deberá definir el destino de ese partidó luego de una profunda crisis ocasionada por el escándalo de los presuntos "narcovinculos"-para los primeros dias de octubre. "Hemos elaborado la convocatoria oficial a la reunión del Comité Político Nacional ampliado del MIR. Nueva Mayoría que se realizará los días 6 y 7 de octubre en La Paz", informó anoche a PRESENCIA, Oscar Eid, Jefe en ejercicio de este partido. La agenda de la reunión de octubre incluye el análisis de la situación partidaría y política nacional y la elección del "nuevo mando" mirista.

Ejol señaló que, aunque la presencia de Jaime Paz Zamora "lider histórico" del MIR. no está descartada, "lo más previsible es que no asista".

Finalmente, reiteró que no presentará su candidatura para la jefatura de su partido. "Jo alirmé hace unos dias y palabra cumpeñada será palabra cumpida", dijo. "NARCOVINCULOS"

El dirigente informó también

"NARCOVINCULOS"

El dirigente informó también que el MIR solicitará que el informe de conclusiones sobre los presuntos vinculos entre altos dirigentes miristas e lasac "Oso" Chavarría sea considerado "con suma prioridad" cuando la Cámarra de Diputados reincie sus labores, el próximo 5 de septiembre. Asimismo, la reunión -en la que participaron los mueve responsables departamentales y la brigada parlamentaria del MIR-decidió impulsar las discusiones y los debades sobre la reestructración de este partido "siempre y cuando se hagan con sentido unitario".



Pedro Godoy, el "bolivianófilo" chileno:

### "Aunque digan lo contrario yo estoy haciendo patria"

"Aunque en mi país digan lo contrario, yo estoy haciendo patria", dijo ayer el catedrático e historiador chileno Pedro Godoy, que fue invitado a Bolivia para exponer sobre el tema maritimo y las relaciones boliviano-chilenas.
"Juzgo que mi causa es noble porque lucho por la paz y la fraternidad entre mi país y Bolivia, una tierra hermana. Lucho porque considero que se están violando los derechos humanos de 7 millones de personas" añadió.

Por otro lado, informó que ayer se firmó un convenio de intercambio estudiantil boliviano-chileno que permitirá

que jóvenes chilenos sean re-cibidos por familias bolivianas para que luego un grupo de bolivianos conozca el vecino país. Según Godoy, la iniciativa está dirigida a impulsar el co-recimiento mutuo entre Boli-

està dirigida a impuisar el co-nocimiento mutuo entre Boli-via y Chile. "El gran problema es que ambos países no se conocen aunque viven tan cer-ca", dijo el historiador y presi-dente del Centro de Estudios

dente del Centro de Estudios Chilenos. Finalmente, agradeció a la Universidad Mayor de San An-drés por haberlo declarado Doc-tor Honoris Causa, "soy el úni-co chileno con ese título", dijo a tiempo de reiterar su gratitud.

### **PP**

### "Y.P.F.B. TE PIDE CUIDAR LOS ARBOLES" YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS GERENCIA INDUSTRIAL INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empresas

### PRIMERA CONVOCATORIA

CUBIERTAS Y CAMARAS ADHESIVOS CON LEYENDAS DE SEGURIDAD TUBERIA DE PVC PARA CABLES ELECTRICOS MATERIAL DE ILLUMINACION MATERIAL ELECTRICO

Presentación propuestas: 15 de septiembre de 1994, hasta hrs. 15:30. Los pliegos de especificaciones podrán ser obtenidos en Asesoría Legal Cochabamba, Av. Salamanca № 0722 y Asesoría Legal Distrito Gill Oriente, Refineria Palmasola Santa Cruz, previo pago de Bs. 6,0 por unidad, a partir del día 31 de agosto de 1994, en los siguientes horarios de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz).

dicionalmente deberán cancelar Bs. 3,00 por reposición de formularios y 14,94% por concepto de IVA.

Las propuestas deberán ser presentadas en Asesoria Legal YPFB Cochabamba, Av. Salamanca Nº. 0722.

Cochabamba, 27 de agosto de 1994 RELACIONES PUBLICAS DE Y.P.F.B.

NOTA: La cancelación de los pliegos será por UNICA VEZ, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la



### "Y.P.F.B. TE PIDE CUIDAR LOS ARBOLES" YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS GERENCIA INDUSTRIAL INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empre nte establecidas a presentar propuestas para lo

### PRIMERA CONVOCATORIA

GID-565/94 GID-566/94

TRASLADO DIESEL OIL AL ACUEDUCTO "LA PALCA" TRANSPORTE INTERNO DE PRODUCTOS (REFINERIA G.

PINTADO TANQUE TERMINAL EL ALTO - LA PAZ ATENCION Y OPERACION ESTACION BOMBEO AGUA PALCA MAYU

Presentación propuestas: 15 de septiembre de 1994, hasta hrs. 15:30

Los pliegos de especificaciones podrán ser obtenidos en Asesoría Legal Cochabamba, Av. Salamanca Nº 0722 previo pago de Bs. 5,00 por unidad, a partir del día 1 de septiembre de 1994, en los siguientes horarios de 14:00 a 16:00 (Cochabamba).

Adicionalmente deberán cancelar Bs. 3,00 por reposición de formularios y el 14,94% por concepto de IVA.

Las propuestas deberán ser presentadas en Asesoría Legal YPFB Cochabamba, Av. Salamanca  $N^{\circ}$  0722.

Cochabamba, 27 de agosto de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE Y.P.F.B.

NOTA: La cancelación de los pliegos será por UNICA VEZ, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la

Arzobispo de La Paz:

### Bolivia no debe ser manipulada por NN.UU. en el tema poblacional

El arzobispo de La Paz.

Mons. Luis Sainz opinó que el
gobierno no debe dejarse manipular por los organismos de
las Naciones Unidas en el tema
poblacional y que debe ser leal
con la realidad del pais, que
por ser en su mayoría católica
está en favor de la vida.

La autoridad eclesiástica serefirió a la próxima Conferencia internacional sobre Población y Desarrollo que se realizará en El Cairo, y manifestó
que la delegación oficial que
llevará la posición boliviana "no
debe tratcionar su propia realidad".

"Bolivia con 80% de su población católica está en contra
de todo aquello que viola el
de todo aquello que viola el

ación católica está en contra todo aquello que viola el redo ala vida. El aborto es crimen y ningún hombre me derecho a quitar una la", manifestó Mons. Sainz.

tiene derecho a quitar una vida", manifestó Mons. Sainz. MANIPULACION COBARDE.

En torno a los objetivos de las Naciones Unidas en este evento mundial, dijo que si tomamos como base que Bolivia es un país despoblado, pensar en disminuir el cretimiento demográfico con la excusa de que se acerca una hambruna, "es una manipulación de países a los que les conviene defender sus intereses".

El arzobispo retieró la recomendación de que los delegados bolivianos que asistan a la conferencia no deben dejarse manipular "en nombre de la pobreza".

"El único y más valioso ca-



Mons. Luts Sainz

"Preocupa al país la demora del gobierno en dar a conocer la posición que llevará a la Conferencia de El Cairo

países más pobres cumplan con sus exigencias e ideologia, y pidió a estas instituciones respetar las legislaciones internas de cada uno de los países.

ELIMINAR

LA POBREZA

La conferencia de El Cairo no solo analizará el controvertido tema del crecimiento demográfico, en este contexto Mons. Sainz pidió que por sobre todas las cosas se luche por eliminar la pobreza.

"Pero debemos pensar en como eliminar la pobreza con medidas eficaces que favorezcan y respeten la vida de los más pobres. Pero no acepto que que se pretenda resolver el problema del hambre matando una vida", puntualizó.

En hugar de pensar en reducir el crecimiento demográfico en los países pobres. Mons. Sainz consideró que más útil sería que los países industrializados reduzcan sus gastos en armamento bélico y lo inviertan en alimentar a los más pobres.

"Por que no se preocupan de restringir la importación de los quimicos con los que se produce la droga, en lugar de reducir las plantaciones de coca o porque no se piensa en invertir los países ricos en ayudar a los más necesitados. Hay muchas formas creativas que se pueden realizar en lugar de pensar en reducir el crecimiento de la población", manifestó.

### Consultora de UNICEF:

### En las adopciones también se presenta tráfico de menores

nala la necesidad y el derecho que tiene el niño a vivir en famil y buscar la adopción sólo como último



En el seminario sobre Derecho a la familia y a la convivencia comunitaria-tipos de familia sustituta, dosde intervino Josefina Becker, la comissión interinstitucional que estudia la modificación al Código del Menor en este tema, recomendó tipificar en forma explicita el tráfico de nifios como delito de orden público, y que se sancione la "intermediación y se adoptem medidas que impidan el lucro en la tramitación.

En este último caso se menciona la gratuidad en los trámites, aranceles minimos de abogacia o promotores similares a los abogados de oficio. Asimismo, se recomiendam medidas para evitar y sancionar el traslado de niños al extranjero con fines no legales o irregulares, ajenos a la adopción.

### Distinción al Colegio "René Barrientos"



Desde 1º de septiembre

Campesinos en huelga de hambre por presencia de residuos minerales

Denuncian que por envenenamiento de las aguas y tierras por la empresa Inti Raymi, los corderos nacen con deformaciones físicas.

Rechazan diálogo con condiciones

### Maestros advierten sobre "engaños" del gobierno



Maestros urbanos y rurales sa-lieron ayer a las calles para ex-presar su repudio a la Ley de Reforma Echucattva. En práximos dias intensificarán sus protes-tas con huelgas de hambre y bloqueos calleteros.

Magisterio rural y urbano se unifici ayer, pero sólo pa protestar contra

Los educadores del área urbana y rural del país que urbana y rural del país que unificaron sus fuerzas ayer para realizar movilizaciones callejeras contra la Ley de Reforma Educativa. advirtieron que el gobierno nuevos engaños al condicionar temas de discuso diálogo que será iniciado con los trabajadores. Los docentes del sector estatal de la educacións dieron clases en la tarde de ayer y se concentras plaza ban Franciseo, donde realizaron un mitin de la para luego realizar una prolongada marcha que el trafico vehícular en el centro de la ciuda gobberno.

ADVERTENCIA SOBRE ENGAÑOS

SOBRE ENGAÑOS

En el acto de concentración, la principal orade jornada fue la dirigente Vilma Plata, quien advirente al crecimiento del conflicto social el gobien nica un nuevo engaño a los trabajadores, al confenicio del diálogo con la negativa a discutir lo referidos a la derogatoria de las últimas leyes aprol la desmilitaritación del Chapare.

Reclamó también a los dirigentes de la Central Boliviana (COB) a no prestarse al engaño. Existentes que quieren distor aionar la lucha utilizando la lea movilizaciones para diálogos inutiles", dipree que una de las principales demandas del magiste derogatoria de las leyes de reforma educativa, capción y participación popular.

MARCHA
A la marcha de los profesores se unieron los este de las normales y de diversos establecimientos de ción media, lo que provocó un marco impresion participantes en la protesta que llevó a muchos on tes del centro citadimo a cerrar las puertas de sus os Sin embargo, la marcha fue pacifica y a la altuplaza del Estudiante fue prácticamente disucta presencia de fuerzas policiales fuertemente, arma impidieron que la cofumna de trabajadores contrecorrido hacia la sede de la Secretaria Nacional de ción, ubicada en la avenida Arce.

Más allá de los homenajes

### El anciano merece atención permanente de la sociedad



El contribuyó al fortalecimiento de su familia y al desarrollo del país.

en la ciudad ciudad de La Paz y casi da la meseta altiplánica gistraron fuertes vientos ausaron muchos proble-testrucción de muchos le-testrucción de muchos le-

<sub>aina se</sub> va hoy a Brasil

### nciller cubano: Visita a livia fue corta, pero efectiva

la más con nte gira, per ultados c

enviada al comandante



- Cuba tiene el apoyo de las naciones del continente, pero ahora quiere que ese apoyo se traduzca en

"La integración latinoamericana pasa por un proceso de intercambio social, económico, por eque ese raduzca en sia composição de que ese raduzca en sia composição de que ese raduzca en sia composição de que ese país la composição de la composiçã

Acusa a un periódico de La Paz de tergiversar sus declaraciones e involucrar al personal jerárquico de la FAB con la ilícita actividad. La

### Arzobispo clama por solución pacífica a problema campesino

COCHABAMBA. 26
(PRESENCIA).- El arzobispo. Mons. René Fernández
Apaza, pidió hoy al Presidente de la República, su gobierno. y a los dirigentes de los
productores de coca que
busquen una solución pacifica al problema que los enfrenta y advirtió sobre posibles "daños irreparables" en
caso de "una eventual represión forzada por las circunstancias".

"Animado del espíritu de
Cristo que vino a traer la paz,
encarezco de lo profundo de
mi corazón como Obispo y
como boliviano al Excelentísimo Señor Presidente de la
República y a su Gobierno y
a los dirigentes de las Federaciones de Campesinos del
Trópico, que depongan toda
actitud de enfrentamiento y
se dispongan y abran a bus-

car para todos los problemas que confrontan una solución pacífica, emergente del diálogo abierto y libre de prejuicios e intereses sectarios, sin otra mira que el Bien de la Comunidad a la que les toca servir comenzando por brindarle el bien del valor incalculable de la paz y el entendimiento reciproco", señala en un documento emitido en la fecha. Sostiene que es un "deber esencial e ineludible" de la misión pastoral intervenir oportuna e importunamente para animar a gobernantes y gobernados a que hagan prevalecer por sobre toda divergencia la tranquilidad en el orden y el imperio de la justicia como clima necesario para realizar el bien común.

"Me apresuro a cumplir este deber, haciendo un llamado vehemente al Supremo Gobierno y a los dirigentes de las Federacio-

nes de Campesinos del Trópico a deponer toda actitud beligerante y de intransigencia que puede llevar a consecuencias que importen un daño irreparable para las personas, las familias de los campesinos, para nuestro pueblo y para los gobernantes si se opta por actitudes extremas y se expone a las bases de los movimientos del trópico a innecesarios enfrentamientos cuyas consecuencias lejos de generar soluciones, ahondarian aún más profundamente las discrepancias y dificultades que son de vislumbrar como consecuencia de la proyectada Marcha sobre La Paz si algún exceso accidental, no imposible, resultara de una eventual represión forzada por las circunstancias", advirtió Mons. Fernández Apaza en su súplica.

### Anuncio oficial

### Diálogo entre gobierno y campesinos comenzará el lunes

COCHABAMBA, 26 (PRE-SENCIA).- El ministro de Trabajo, Reynaldo Peters Arzabe, afirmó esta noche que el lunes 29 gobierno y campesinos iniciarán el dialogo para encontrar soluciones a los problemas que motivaron una caminata entre Villa Tunari y La Paz cuyo inicio puso en duda.

Entregó un "fax" firmado por Juan de la Cruz Willea, Lucio Gonzáles Alanes y Victor Magne, quienes dan cuenta que el Comité Ejecutivo (CEN) de la Central Obrera Boliviana (COB) recibió una invitación el día 26 del mes corriente para superar la situación. "Le manifestamos que estamos resueltos a dialogar, es más, nosotros hemos estado buscando e insistiendo en la necesidad de reunirnos; almentablemente por razones de tiempo y por falla de comunicación y coordinación con las organizaciones nacionales, no será posible realizar esta reunión antes del lunes 29 del presente mes", señalan en la nota.

"Consiguientemente, esto significa de que hablendo dejado a la decisión de la Central Obrera la última palabra por parte de confederación de trabajadores productores de la hoja de coca, el día lunes estariamos iniciando el diálogo y se suspenderían todas las medidas de presión. Esto implicaría que no habría la marcha porque de otra forma no se podría dialogar", sostuvo el ministro.

En la tarde, Peters Arzabe y representantes del Trabajadores Campesinos de Cochabamba (FSUTCC), la Central Obrera Departamental (COD) y, el Comité Coordinador de las cinco detar

Campesinos de Cornasamor (FSUTCC), la Central Obrera Departamental (COD) y el Comité Coordinador de las cinco federaciones de productores de coca del Chapare se reunieron en la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Trópico en procura acordar el inicio de un diálogo Tornal".

El encuentro se llevó a cabo a las 15:40 horas, después que el presidente de Comité que agrupa alos cocaleros, Evo Morales Ayma, y el ministro de Trabajo, acordaron dialogar. También estuvieron entre otros- el secretario de Relaciones de la COD. Pedro Espinoza; y el secretario ejecutivo de la FSUTCC, Román Loayza.

Peters Arzabe explicó que era necesario buscar una "solución puntual" ala problemática emergente del convenio de mayo entre ol Poder Ejecutivo y la Central Obrera Boliviana (COB) y también los problemas campesinos. Solició que se levante las medidas de presión para poder entablar una conversación que permita encontrar soluciones. "En la medida en que hay diálogo no pueden haber medidas de presión. Estamos planteando justamente esto que es la única via que nos ha de permitir llegar a soluciones", dijo. "El diálogoes lo único que en la democracia

Cocaleros y ministro Peters se reunieron ayer y expresaron su voluntad de dialogar.-Dirigentes apelan a sus organizaciones matrices.- Gobierno confía en que se entendimiento

mos permite resolver los pequeños y grandes problemas", insistió.

El ministro, en ese momento, expresó su esperanza de que se pueda concertar una reunión oficial "porque esta ha sido una reunión extra oficial y en el curso de las proximas horas estaremos sentados para hacer una inventariación de aquellas cosas que se han dejado de hacer. Creo que vamos a llegar a un entendimiento. Esa es la única vía, el diálogo.

Morales Ayma, a su vez, manifesto la disposición de diálogo de su sector, pero mediante las "organizaciones matrices". "Nosotros somos muy respetuosos a las invitaciones, a la visita de las autoridades, pero también hay una cosa importante que aclarar. Para algunos ministros los campesinos, sobre todo yo, somos asesinos, somos mentirosos, subversivos, pero también para algunos ministros omos autoridades, dirigentes. Dentro de este marco respetamos a los ministros que tratan de alguna manera arreglar el problema del movimiento campesino, de la clase obrera", sostuvo.

que tratan de alguna manera arreglar el problema del movimiento campesino, de la clase obrera", sostuvo.
Aclaró que mientras la COB y las confederaciones de campesinos y maestros turales no decidan lo contrario, la marcha se realizará tal como está previsto. "Reitero una vez más, suspender la marcha no es mi responsabilidad", insistió.
Durante toda la mañana, en el despacho del prefecto, Germán Lema Aráoz, el ministro Peteres y los subsecratios de Gobierno, Hugo San Martín, y de Cooperativas, Jorge España, y otros funcionarios se llevó a cabo una reunión acerca de la que no se informó.
San Martín explicó que la comisión llegó a esta ciudad para hablar sobre educación, el tema de la coca y el referido a la defensa de la tierra que conflictúa a los campesinos, sin embargo, "lastimosamente la palabra negociación parece ser un concepto que no es bien utilizado", declaró.

### Asegura su comandante

### Por muerte de cocalero FELCN instruyó sumario informativo

El comandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), general Renato López Leytón señaló ayer que en defensa de la integridad instituccional su comando instruyó un sumario informativo para recabar información que esclarezca la aún oscura muerte del cocalero Félix Pérez el pasado 19 de agosto en el Chapare.

Indicó que son prematuras las declaraciones de algunos miembros de la comisión mixta que investigo durante dos días las circunstancias de la muerte del cocalero y catificó las mismas de "presunciones" preliminares.

in embargo, hagan uste-"Sin embargo, nagan usac des un recuento desde la fecha que ha comenzado el operativo "Nuevo Amanecer" (13 de ju-lio) al margen de este hecho lamentable no se ha produci-do nada más", puntualizó. NO HAY CONTRADICCION Consultado respecto a las

FELCN no descarta convocar a Gómez García para que declare sobre el espinoso tema.

junto al teniente Valdez, se les dio de baja para ponerios a disposición de la justicia ordinaria, afirma, aunque no los identifica.

Gómez Garcia señala que otras denuncias sobre la presunta relación de algunos militares de la FAB-con el narcotráfico, fueron investigadas conjuntamente la FELCN, aunque aclara que por las comotaciones nacionales de la lificita actividad no se reudo identificar a aquellos.

lo identificar a aquellos SENSACIONALISMO Astraismo

do Gómez García ratifica hubo "narcos" en la FAB

Al reiterar su acusación a un matutino local, señala que "con fines de lucro le dio ribetes sensacionalistas tratando de ligar injustamente a la FAB y al personal jerárquico superior con actividades de marcotráfico. Es así que falseando mi declaración real y verdadera se viene en calificar de peces gordos del narcotráfico en la Fuerza Aérea, sin que en momento algumo se haya identificado o sindicado concretamente", manifiesta

o sindicado concretamente", manifle MERZA ESPECIAL
Por su parte el comandante de
la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, general Renato
López Leytón, no descartó que de
acuerdo con la Ley 1008 los servicios de inteligencia inicien las investigaciones correspondientes.
Para la investigación tiene que
haber las demuncias muy concretues, porque no podemos hacer una
investigación en toda una institución. Las Fuerzas Armadas son una
institución muy grande, involucra
mules de personas por lo tanto lo que
requerimos es que la denuncia sea
univ concreta y concisa para realicar cualquier investigación', afirmó,
"El general Dardo Gómez sería
convocado?, preguntó un periodista.

Tados e puede hacer en la vida

Tados e puede hacer en la vida

Tados e puede hacer en la vida

ta. "Todo se puede hacer en la vida amos a ver. Tenga calma", res-

Gobierno cambia de libreto y promete

### En cuatro días se aclarará la muerte de cocalero

El gobierno se comprome-tió ayer acelerar los resultados de las investigaciones que ini-ció la FELCN para deternimar las circuntancias que provo-caron la muerte del campesi-no. Felipe Pérez Ortiz, en el Chapare, cerca de una poza de maceración de coca la semana pasada.

maceración de coca la semana pasada.
La fuerza antidroga investigará a la patrulla que realizó la operación en la que resultó ha operación en la que resultó nuerto Pérez Ortiz de un tiro en la boca y cuyo deceso provocó malestar entre los productores de coca del Chapare.
El Ministro de Gobierno, Germán Quiroga dilo que el gobierno ha dado plazos perentorios a la FELCN por lo que el informe final no puede demorar más de tres o cuatro días.
El ministro espera que ese informe coincida con el que presentó la Comisión que viajó al Chapare para investigar la

muerte. Algunos parlamentarios que integraron esa Comisión ex-presaron sus dudas respecto a la versión gubernamental que atri-buye la muerte a un enfrenta-miento entre policias y narcotrafi-contres estas estas estas estas estas estas estas estas es-contres estas estas estas estas estas estas estas es-contres estas estas estas estas estas estas estas estas es-contres estas estas estas estas estas estas estas estas es-contres estas estas estas estas estas estas estas es-tas estas estas estas estas estas estas estas estas estas es-tas estas es-tas estas es

Ministro de Gobierno admite que los resultados que obtuvo la Comisión que investigó la muerte de un campesino en el Chapare son distintos al parte oficial que recibió de la FELCN.

cantes.

El diputado del Movimiento
Bolivia Libre (MBL), Juan del Granado también descartó que el deceso se haya producido por torturas como aseguraron los dirigentes cocaleros.

tes cocaleros. Según la hipótesis del parla-mentario, la muerte fue causada por una bala que fué disparada por debajo de la boca porque el

occiso no presenta destrucción de dientes como puedo haber ocurrido de haberse disparado elarma desde una distancia de varios metros.

"Los resultados que tiene la Comisión no coinciden con el informe que dispone el gobierno, por eso hemos encomendado una investigación a la FELON", dio Quiroga al calificar de apresurada las conclusiones del diputado Del Granado sin que se conozcan los resultados del exáman de balistica, pero admitió que hay contradiciones en las versiones.

ellos sienten que son proyecto

### cianos reclaman daridad

ncianos compar-ncianos compar-na con el Presi-lo de Gobierno. las de la tercera n seguridad so-n del Estado por-

que dicen que ONANFA se ocupa más de los niños y las mujeres, y mayor solidaridad y sensibilidad de la sociedad hacia
ellos. También solicitaron al
Parlamento la aprobación del
Código del Anciano que duerme
en los anaqueles del Congreso
desde hace varios años.

A su turno, el Presidente
Sánchez de Lozada se comprometió a impulsar medidas específicas en favor del sector,
pero recordó a la concurrento
que el Ministerio de Desarrollo
HUmano que tiene una Secretaria de Asuntos Generacionales ha sido creado para ocuparse no sólo de los niños y los
sóvenes, sino también de los
ancianos.

Presidente Sánchez de Lozada dice que la sociedad desaprovecha un valioso capital que tienen los ancianos: la experiencia y la sabiduría de la vida.

Dijo que los ancianos constituyen un valloso capital humano que no es aprovechado convenientemente porque ellos tienen algo que no se puede comprar, la experiencia y la sabiduria que da la vida.

Señaló que el rol de ellos en la sociedad debería ser transmitir esa experiencia a los jóvenes. Recordó que él en gran los consejos que recibía de su abuelita.

En el Instituto Nacional del Tórax

### Abandono en curaciones de tuberculosis alcanza a 7%

El abandono de los trata-mientos médicos por los enfer-mos con tuberculosis alcanza a 7-del total de pacientes que recurren al Instituto Nacional del Torax (INT), informó ayer el encargado del programa contra tuberculosis del mencionado centro hospitalario. Jaime Ordoñez

Ordoñez En 1993 los abandonos fue-con 26 (7.7 %) de un total de 336 casos atendidos y las cau-sas son atribuidas a diversos actores entre ellos la mala aten-ción del personal santiario y el lesconocimiento de éste sobre so riesgos a la salud que impli-a el abandono.

los riesgos a la salud que implica el abandono.

Ampliando datos sobre el tema. Ordoñez indicó que a nivel nacional el abandono de los tratamientos contra la tuberculosis, por los pateintes, alcanza a 11 y 15%, y que los más "graves" se registran en Santa Cruz y Cochabamba. Luego La Paz.

Reconoció que en el pasado reciente, en el propo Instituto Nacional del Tórax los abandonos alcanzaban indices elevados que fluctuaban entre 20 y 25%.

Pero en la actualidad las autoridades de este centro especializado estatal, ubteado en el complejo hospitalario de la zona de Miraflores, desarrolla un programa desde 1992 destinado a reducir los casos de abandono. "Nuestra meta es llegar a 2% de abandono de enfermos hasta 1995", manifestó optimista Ordoñez.

EQUIPO MULTIDISCIPLINARIO

s. Muchos de los profesionales miembros de e equipo, además de las damas voluntarias, nplen labores en forma honoraria e incluso ritan con dinero de sus bolsillos para cuberi tos urgentes que demanda la atención a los ermos, que generalmente son personas de asos recursos económicos.

Mala atención de personal de salud a los enfermos principal causa de abandonos.- A nivel nacional los casos de abandono llegan a 15% anual - INT busca reducir el problema a 2% hasta



manacemento Jaime Ordonez
consisten en
educación sanitaria a los pacientes, para que
educación sanitaria a los pacientes, para que
conozcan los riesgos que significa el abandono;
la capacitación del personal hospitalario y miembros del equipo en temas de diagnóstico y tratamiento, y el mejoramiento de las relaciones del
personal de salud con los enfermos.
Sobre este ultimo punto. Ordonez explicó
que la maia atención del personal de salud a los
pacientes hace que los enfermos no acudan más
a los centros hospitalarios para su curación.
Sin embargo, refireindose al INT indicó que la
atención es adecuada, aunque faltan recursos y
equipos, como el recquipamiento del laboratorio
o la dotación inmediata de un microscopio moderno, además de lencería, entre otras cosas.
Refirió que el 19 de agosto visitó el INT una
comisión de inspección de la Organización Mundial de la Salud (OMS), cuya sede es Ginebra, la
misma que certifico que el programa contra la
tuberculosis en ese centro hospitalario no requiere de mayores observaciones.

MAL DE TODOS

MAL DE TODOS Aportando datos sobre el conocimiento del Ordoñez informó que un tercio de la pobla-mundial está contagiado por la tuberculo-que anualmente se presentan entre 1 y 1.5 ones de nuevos casas.

En el Chapare

### Del Granado prometió sancionar a culpables de asesinato

El diputado oficialista Juan del Granado promettó ayer a los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB) la conclusión en un tiempo máximo de 10 días el informe sobre las cir-cunstancias en la que murió el campesino Felipe Fere Ortiz. Califico al hecho como "delito" y punció que en impondrán sati-

Diputado oficialista reconoce existencia de violencia generalizada contra productores de coca. APUNTE

MANTILLA VIA A ALEMANIA

El concejal Julia a, que fue por ra asumir el ca decto de La P.2. las próximos da ania, invitado indación

del presente as CAMPAÑA COR LA CEGUERA

bles. El parlamentario oficialista, miembro de la comisión inter-institucional que viajó a Chapare para verificar las demuncias sobre el asesinato del campesino Férez Ortic, por miembros de la Unidad Movil de Patrullaje Rural (UMOPAR), visitó la sede de la COBJ y dialogo por espacio de una hora con los dirigentes simidicales. En la oportunidad, confrontando criterios con la versión del dirigente campesino Victor Magne, de que Pérez Ortiz habría sido tomado preso, torturado, victimado y Juego trasladado a otro lugar. Del Granado dijo que ni ésta ni la versión del gobierno son veridicas.

SITUACION MAS GRAVE

veridicas.

SITUACION MAS GRAVE

"La situación que encontré son labios, maxilares y piezas dentales del muerto intactas. Esto nos llevu a una preocupante presunción: que le metieron el cañón del arma dentro de la bosa del campesino. Esto es algo peor que las denuncias inticiales", dipo.

Consultado sobre las torturas a la victima, indicó que "en la parte tzquierda del torso se notan, incluso despues de seis dias de muerto, moretones longitudinales muy visibles en trea o cuatro ugares. Jo que fue provocado por un arma contundente y ongitudinal, como un palo o garrote".

Basado en las declaraciones del testigo anónimo dijo también que el campesino fue interceptado junto a otros en una fosa de naceración de coca. Los pisasocas finiveron, pero Pérez Ortiz fue apturado.

pturado.

El testigo escuchó insultos de muy grueso calibre, agresiones cas gobpes. Luego para no ser descubierto tuvo que huir un poco, la aliá. Después de unos dies, quince o veriste minutos (no puede ecisar el tempo) escuchó un disparo. Del Grabado, después de prometer el informe en un plazo no yor a dies dias, dijo que el mismo comprobará, reforzará o aplitará los extremos iniciales que ayer fueron anticipados y sará a las autoridades judiciales. Luego, puntualizó que "se ha cometido un hecho detictivo en un intexto de viónencia generalizada contra los compañaros produces de coca y esto tiene que acabar, porque el delito no se combate also con el delito".

onres de coca y esto tiene que sunha con el delito".

ACLARACIÓN

Consultado sobre las denuncias de que habris obtenido con menazas a los dirigentes el video que contiene las pruebas de las orturas a Priera Ortiz. Del granado relató au versión indicando que insistió en que se le entregia e se video, pero no fue con amenazas". "Brecht una copia, porque el original se quedó en manoa de los ampesmos de la Central Alto fian Publio y jamás fue hajo presiones, tino en un marco de absoluta cordialidad y dialogo con miso en un marco de absoluta cordialidad y dialogo con miso empañeros cocaleros", concluyó.

- José Luis Rivas Mujica
- Juana Flores de Segaliza Rubén Martinez Medrano
- Hugo Maceda Chávez Rosario Flores Ramallo
- José Luis Gutiérrez Gutiérrez Q.E.P.D.

  Maria Julia Heredia vda. de Goras

  Vicente Rodríguez Vera

  Marcelino Llanque Quispe

  Seferina Gutiérrez Gutiéres

- Seferina Gutiérrez Silvesi Maria Callisaya de Zárate Felisia Mamani Quispe
- Julia Patxipati Clorinda Giraldez Vda. de Alemá

Servicio de PRESENCIA y la

En Chasquipampa

### Vecinos denuncian deficiente servicio de minibuses

Los vecinos del barrio d hasquipampa, ubicado en la ron se de la ciudad de La Par, esper ron ayer su molestia por el del

autoridades de Tránsito de interferir transporte privado para superar esa deficiencia

promandos.

Tito Zegarra señado que está instruación entreviste
con el consendante del la Pulleia del Distrito Nº 4, par
con el consendante del la Pulleia del Distrito Nº 4, par
con el consendante del senioritar care acritico d



La familia de la

### SRA. CONSTANZA ELSNER VDA. DE BELLER

agradece las manifestaciones de condolencia recibidas e invita a parientes y amigos a la misa que recordando el mes de su sentido fallecimiento se oficiará en la iglesia de "Los Carmelitas" el domingo 28 del presente a hrs. 19:00.



La Dirección Ejecutiva y personal del Centro de Estudios para el Desarrollo Laboral y Agrario (CEDLA), se adhieren al dolor

### RENE OLIVARES LAURA

Q.E.P.D.

hermano de nuestra compañera de trabajo Miriam Ofivares Laura y les hacen llegar sus más sentidas condolencies

La Paz, agosto 26 de 1994



El Director Ejecutivo, Coordinadores, Personal Técni strativo del FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL (FNDB) NAL (FNDR), lamentan con mucho pesar el sensible falled to de nuestro dilecto amigo y compañero de trabajo que en de fue:

### Lic. RENE OLIVARES LAURA

(Q.E.P.D.)

Consultor en Evaluación Económica de Proyectos, haciendo legralis familia doliente nuestras más sentidas condolencias por tan irreparate pérdida de un ser querido. pérdida de un ser querido.

La Paz, agosto 27 de 1994



FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL

Coordinadores y el Personal del FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL (FNDR), lamentan el sensible fallecimiento de su Consultor en Evaluación Económica de Proyectos que en vida fue:

### Lic. RENE OLIVARES LAURA

(Q.E.P.D.)

Expresando a la familia doliente, las más sentidas condolencias por tanirreparable pérdida.

La Paz, agosto 27 de 1994

### New York Times" le dice a Clinton es tiempo de dialogar" con Cuba

NEVA YORK

conversar con los ue con los amigos", orial del Times se sueno. ¿por qué no plias negociaciones en de Castro?".

Castro ha podido u gobierno dictato-te los pasados 35 -imiendo a los disi-ansformando a los espias y conduciensus problemas ando al pronto conomía cuba-

ión, tecnología a y lucha a, agenda <mark>del</mark>

la agenda naciona-del Grupo r la agenda datarios. s un meca-

illeria bra

Pero el único tema que la Administración Clinton quiere abordar es el de la immigración, y su única respuesta fue 'una sesión de propaganda" con promesas tales como el maneminiento del embargo económico, el aumento de la propaganda contra Castro y el retorno de los refugiados a la base naval de Guantánamo.

de Guantánamo.

Si con ese tipo de conducSi con ese tipo de conducta descalificó a un régimen para llevar a cabo negociaciones, Washington gunás podría ser capaz de llegar a la China de Mao, a la Corca del Norte de Kim il Sung.

Tampoco podría llegar a con-

### EE.UU. pone en vigor nuevas

entrada en vigor a partir de ayer viernes de las nuevas medidas restrictivas contra Cuba, que pretenden reducir al máximo la captación de divisas por el régimen del presidente cubano, Fidel Castro.

Estas medidas, anunciadas por el presidente estadounidense, Bill Clinton, el 20 de agosto, incluyen la suspensión de los vuelos charter a Cuba desde Estados Unidos y el envió de dinero y mercancias, salvo por razones humanitarias, en todos los casos. El Gobierno estadounidense se pera que con estas medidas, Cuba deje de ingresar 500 millones de dólares anualmente y se reduzca en un 90 por ciento las visitas anuales de 50.000 estadounidenses a la Isla que en 1993 se gastaron 50 millones de dólares. Los únicos vuelos autorizados entre Maini y La Habana serán aquellos que transporten inmigrantes legales desde Cuba, los únicos que si podrán recibir dinero enviado desde Estados Unidos, empleados de los gobiernos estadounidenses es reserva el derecho a otorgar permisos especiales para viajar a Cuba a miembros de organizaciones subanos que ventengan medicinas, alimentos u otros próductos que se consideren de caracter humanitario.

El Gobierno estadounidense es reserva el derecho a otorgar permisos especiales para viajar a Cuba a miembros de organizaciones lumanitarias y religiosas con mistones "claramente definidas" y de organismos investigadores académicos.

Un comunicado difundido hoy por el Departamento del Tesoro estadounidense señaló que esas medidas, que entraron en vigor cala de exportar un problema propio a Estados Unidos, y arriesgar las vidas de sus ciudadanos en este proceso.

Las nuevas medidas prohiben totalmente las transferencias, pero permite la concesión de permisos especiales para casos humanitarias muy concretos, lo que obligará a los residentes exportar un marce de permisos especiales para casos humanitarias muy concretos, lo que obligará a los residentes exportar un marce de para de la concesión de permisos especiales para casos humanitarias muy concretos, lo que obligará a los residentes exportar un m

versar con Siria sobre los términos de paz de Medio Oriente. con los bosnio-serbios sobre el cese del fuego o con los generales hatitanos para el retorno del presidente Jean-Bertrand Aristide", añade.

Tras destacar que para un gobierno suele ser más importante conversar con el enemigo que con el amigo, el New York fimes illustra: "Así fue como llegaron a neuerdo Israel y la Organización para la Liberación de Palestina. Pero durante nás de tres décadas y media, más consideró washington jamás consideró washington jamás consideró seriamente conversar con La Habana".

### medidas contra Cuba

Victoria de Zedillo es "un cuento para gringos", dicen zapatistas

Ciudad de MExico

La guerrilla zapatista de México rechazó los resultados de las elecciones federales del domingo pasado, al afirmar en un comunicado difundida vaper viernes en la capital que el 50 por ciento atribuido al candidato del partido gubernamental. Ernesto Zedillo, es "un cuento para gringos".

"Ese cuento del 50 por ciento y el carro completo sólo se lo tragan los gringos" dip el lider insurgente conocido por el nombre de "Subcomandante Marcos", en una carta publicada ayer viernes por el diario capitalino "La Jornada".

"No se pasmen. No se vendan. No se rindan. No se dejen. No tengan miedo. No se callen. No se dejen. No tengan miedo. No se callen no se suscenara", exhorto "Marcos" al pueblo mexicano.

sienten a descansar", exhorto "Marcos ai puebio mexicano.

El Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), que se alzó en armas el 1 de enero pasado, facilitó la realización de los comicios en el territorio bajo su control después de haber aceptado "dar una oportunidad" a la vía electoral como medio de promover un cambio en el país.

Su inconformidad con los resultados electorales, igualmente impugnados por el candidato centroixquierdista Cuauntémoc Cárdenas, abre una interrogante sobre el futuro de la tregua militar vigente en Chiapas desde mediados de enero pasado.

En su carta dirigida a la prensa, el "Subcomandante Marcos" dijo que la "táctica" del "Subcomandante Marcos" dijo que la "táctica" del

gobierno y del Partido Revolucionario Institucional (PRI) es "repetir una gran mentira hasta que se convierta en verdad".

Pero "se van a equivocar otra vez, se les va derrumbar todo como en enero. Sólo se necesita una sopladita", señaló en una alusión al estallido rebelde del Año Nuevo.

"Marcos" parafraseó el cantante argentino Alberto Cortés para decirle al candidato priista, Ernesto Zedillo, que "mientras más alto volamos, nos duele más la caida".

En otro comunicado, igualmente difundido poel diario "La Jornada", el Comité Clandestino Revolucionario Indígena (CCRI) del EZLN denunció "serias irregularidades" en las elecciones para gobernador que se realizaron simultáneamente en el Estado sureño de Chiapas.

Según las cifras oficiales, el aspirante del partido de gobierno, Eduardo Robledo, se impuso por mayoría de votos al candidato prozapatista Amado.

La guerrilla acusó al partido gubernamental de suplantar "rellenar" "meso a su partido de gobierno.

Avendano de la composita de Valenda de Suplandar y "rellenar" urnas, presionar a los votantes, anular boletas, suplantar actas y realizar otariarimanas' para revertir la supuesta tendencia desfavorable a su candidato. Agregó que el EZIN corroboró que la tendencia favorecía a Avendaño, postulado bajo las siglas del Partido de la Revolución Democrática (PRD), al interceptar el sistema de comunicaciones de las cabeceras municipales con la capital.

En Latinoamérica

### Democracia no es correlativa a justicia social, dice la CLAT

sidente de la Confederación idial del Trabajo (CMT), ocupa o al cubano Eduardo García ire la secretaría general de la T junto al cubano Éduardo García Moure la secretaría general de la CLAT. Tanto Máspero como García Moure, (excombatiente cubano y que ahora es disidente del régimen

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO

SECRETARIA NACIONAL DE SALUD

DIA DE LA ANCIANIDAD

de Fidel Castro), se encuentran Santiago promocionando la Cui bre Latinoaméricana para el Des rrollo Social, se reunirá en dicies bre próximo en Caracas, como lo ciativa del ex presidente venezol no Rafael Caldera y con el auspid del chileno, Patricio Aylwin.

### **VENTA PUBLICA**

ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL VENDE AL MEJOR POSTOR O POSTORES, ONCE MOTORES FUERA DE BORDA DE DISTINTOS CABALLAJES, LOS MISMOS QUE SE ENCONTRARAN EN EXPOSICION EN LAS INS-BUIL.

OUE SE EL.

TALACIONES DEL.

EN LA CIUDAD DE 11..

AGOSTO HASTA EL DIA 9 D.

SENTE AÑO. LOS PLIEGOS DE COIL.

TA PODRAN SER RETIRADOS DE LA ANTE.

CION EL MOMENTO DE REALIZAR LA INSPECU.

LOS MISMOS.

DESARROLLO HUMANO

NAL DE SALUD TALACIONES DEL BIM II TOCOPILLA TELEFONO 21887, EN LA CIUDAD DE TRINIDAD DESDE EL DIA 29 DE AGOSTO HASTA EL DIA 9 DE SEPTIEMBRE DEL PRE-SENTE AÑO. LOS PLIEGOS DE CONDICIONES DE VEN-TA PODRAN SER RETIRADOS DE LA ANTERIOR DIREC-CION EL MOMENTO DE REALIZAR LA INSPECCION DE

### IMPORTANTE

Ing. Electromecánico Industrial Con sólidos Conocimientos en Refrigeración Indu

n Superior en Refrigeración Industrial idos Conocimientos en Electricidad - Electr

encia mínima de 2 años en Cargos Similares, Excelente Ar ción y Capacitación Permanente.

### EMPRESA INDUSTRIAL

Al conmemorar el "DIA DE LA ANCIANIDAD" en mi condición de Secretario Nacional de Salud, a nombre del Supremo Gobierno, expreso a los hombres y mujeres de la tercera edad los más cálidos sentimientos de respeto y admiración, valorando el esfuerzo y sacrificio esplegados a lo largo del tiempo, para contribuir al engrandecimiento de nuestra patria. La Paz, 26 de agosto de 1994

EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

### INVITACIONES DIRECTAS

AMETALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL REGLAMENTO DE NES QUE REGULA EL D.S. 21660, TENEMOS A BIEN INVITAR A TODAS LAS FIRMAS E ESTABLECIDAS EN EL RUBRO, PRESENTAR OFERTAS PARA EL SUMINISTRO DE REQUISICIONES:

### INVITACION DIRECTA Nro. CN 153/94 Pedido Nro. N6-0206/94

Luminaria Industrial para uso interior, Tipo Versalux abierta para lámpa ra de sodio Lucalox 400 W. Características Técnicas: Reflector: de aluminio sólido repujado, abrillantadoy anodizado. Equipo eléctrico para lámpara de sodio Alta Presión Lucalox 400 w. Diametro 489 mm; altura 500 mm; Norma: IES 598-1 Conjunto óptico abierto IP 22 Conjunto carcaza IP 22

INVITACION DIRECTA Nro. CN-0152/94 dido Nro. N7-0013/94

Fluorita (CaF<sub>a</sub>) 75 % mínimo.

INVITACION DIRECTA Nro. CN-0128/94 Pedido Nro. N6-0183/94 (2da. Public.)

Cuchilla para cucharón 018P Diente completo 0085 Diente completo Pernos 040 V Tuercas 010 D Volandas de pres

cas 010 D ndas de presión 198 s ca FIATALLIS Mod. FR 180 chasis Nro. R180A9TM0O 134 motor

INVITACION DIRECTA Nro. CN-0103/94 Pedido Nro. N3-0142/94 (3era, Public.)

Gas Carbónico, para extinguidores.

Gas Carbónico, para exinguiodes.

RTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN LAS DE LA SUB-GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO Y/O GESTORIA LA PAZ, OS DRURO 51343-54060 TELEFONOS LA PAZ 369546-47 INDICAR PRECIOS PUESTO VIES VINTO, MARICAS, INDIDISTRIA, ADJUNTAR CATALOGOS Y OTROS DATOS TECNIVES VINTO, MARICAS, INDIDISTRIA, ADJUNTAR CATALOGOS Y OTROS DATOS TECNIVES VINTO, MARICAS, INDIDISTRIA, ADJUNTAR CATALOGOS Y OTROS DATOS TECNIVES VINTO, MARICAS, INDIDISTRIA, ADJUNTAR SUB CONTROL DE SUBSTITUTO DE COMERCIO. LAS OFERTAS DEBEN SER MANUSCRITAS. EL PLAZO DE CRIBIR U OTRA FORMA DE IMPRESION, NO DEBEN SER MANUSCRITAS. EL PLAZO DE CRIBIR U OTRA FORMA DE IMPRESION, NO DEBEN SER MANUSCRITAS. 15.00 p.m.

LA EMPRESA



COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE LTDA.

### **INVITACION PUBLICA No. 04/94**

La COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA., invita a firmas importadoras legalmente constituidas y establecidas en el país para la "PROVISION, INSTALACION Y PUESTA EN FUNCIONA-MIENTO DE UN EQUIPO CONCENTRADOR MULTIPLEXOR DIGITAL CON INTERFASE OPTICO OLTM".

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 12 de septiembre de 1994 a Hrs. 17:00 en Secretaría de Asesoría Legal de la empresa, de acuerdo a las Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Administrativos, que podrán adquirirse previo pago de TRESCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS (Bs. 300.-).

Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Asesoría Legal de la Cooperativa, en la siguiente dirección:

> Calle Urcullo No. 182 Teléfono: (064) 40000 (Int. 211) Casilla: 281 Sucre-Bolivia

> > "COTES" LTDA.

### Policía arresta a "tigresa" de la ETA

PARIS-MADRID

Cumbre en el Vaticano decidirá Parlamento si anoma de cidirá

LES COMBES (VALLE DE AOSTA)



REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE GOBIERNO

### SOBRE EL CASO DEL CIUDADANO **MUERTO EN EL CHAPARE**

En relación a la muerte del ciudadano Felipe Pérez Ortiz en la región del Chapare, el Ministerio de Gobierno informa lo siguiente:

- 1. La Comisión Interinstitucional que viajó al lugar de los hechos, estableció sin lugar a duda alguna que el ciudadano Pérez Ortiz, contrariamente a lo afirmado por dirigentes de los productores de coca, no fue conducido al cuartel de Chimoré, ni torturado por la Policía, ni por la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico.
- Estableció también que la muerte del ciudadano Pérez Ortiz se produjo junto a una poza de maceración de coca, es decir un lugar donde se prepara pasta base de cocaína.
- 3. Sin embargo, al existir aspectos no totalmente esclarecidos sobre las circunstancias de su fallecimiento, se ha instruido a la FELCN un proceso investigativo a la patrulla que realizó el operativo, para dejar definitivamente aclarado este lamentable caso. Este proceso está en pleno desarrollo y sus resultados serán conocidos en los próximos días.

La Paz, 26 de agosto de 1994

MINISTERIO DE GOBIERNO

apoya plan de para Bosnia

### Berlusconi 'sacrificio' italianos

ROMA

### salén no está en la mesa de ciación, dice canciller israelí

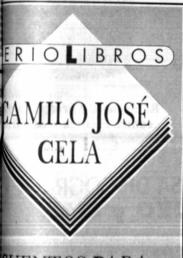
saeli Shimon Peres afirmó ayer viernes que Israel no tiene presentar la cuestión de Jerusalén en la mesa de una macional con la cuestión está completamente cerrada desde el punto de la cuestión está completamente cerrada desde el punto de la cuestión está completamente caranda desde el punto de la cuestión de la cuidad desde de la cuestión de la cuidad desde de la cuestión de la

scuerdos de Washington, Israel y la OLP deben iniciar a más scuerdos de Washington, Israel y la OLP deben iniciar a más se concluir para 1999 las negociaciones sobre el futuro paden. Durante un encuentro ayer con fecanci

nón con los periodistas. Possuvaliuk afirmó que en ón con los periodistas. Possuvaliuk afirmó que en intradicionales con la Tierra Santa y que además en asta comunidad islámica (evaluada en 10 millones de a base de estas consideraciones, concluyó, considera-que participar en los esfuerzos que se harán para jón de la Ciudad Santa."

### fficos descubren llave ular de sistema inmunológico

ribuyeron ayer viernes el descubrimiento a el sistema inmunológico. sudad japonesa de Tokushima dijeron que la identificación del "maquillaje genético" gante complejo enzimático conocido como



CUENTOS PARA ER DESPUES DEL BAÑO



ratis este domingo con su diario

### Brasil: obispos denuncian continuado genocidio de indios

RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO
Dpa

La violencia contra los
250,000 indios que van quedando en Brasil no cesa de
agravarse. según un informe elaborado por la Conferencia Nacional de Obispos
de Brasil (CNBB) a ser divulgado oficialmente en la semana próxima.

"La práctica de genocidio
de indios no es cosa del pasado. En el actual contexto de
la realidad brasileña, ello
puede repetirse cada vez con
más frecuencia", afirma el
documento, cuvo tenor fue
anticipado ayer viernes por el
diario "Folha de Sao Paulo".
Según el informe, basado
en estadísicas elaboradas
opor el Consejo Indigenista
Misionero (CIMI), en el año
pasado ocurrieron en Brasil
43 asesinatos de aborigenes
-más que el doble de lo registrado en 1992. 85 intentos
de homicidio y 600 amenazas de muerte.

- Además, 7.470 indígenas
de las naciones Guarani,
Kaiowa y Mhandeva trabajaron como esclavos en minas
de carbón y destilerías de
alcohol del estado federado
de Mato Grosso do Sul, en la
región centrooccidental del

país. También fueron registrados 39 casos de suicidio 33 de ellos entre miembros de la misma nación Guaraní-, 4.859 casos de malaria y 124 muertes causadas por enfermedades.

El informe de la CNBB apunta que "se puede establecer una íntima relación entre la violencia practicada contra los pueblos indígenas y la politica adoptada por el gobierno", ya que, en un 77 por ciento de los casos, los responsables de ataques a los indios ni siquiera fueron identificados.

Según el documento, las constantes invasiones de los blancos a los territorios indígenas es la principal causa de la violencia. Los hacendados y ocupantes llegales de tierras l'posselros") son apuntados como los autores de la mayor parte de los asesinatos de indios.

El texto de la máxima entidade episcosal brasileña

indios.

El texto de la máxima entidad episcopal brasileña apunta que "la brutalidad de la agresión contra indigenas en Brasil muestra la triste omisión del gobierno en cumplir la Constitución", que destina 900.000 kilómetros cuadrados de tierras para los indios.

### CAJA DE SALUD DE LA BANCA PRIVADA **INVITACION PUBLICA Nº 002/94**

La Caja de Salud de la Banca Privada, invita a las empresas legaln establecidas a la presentación de Propuestas para la provisión de:

HARDWARE: 1° SIETE COMPUTADORAS PC SIETE IMPRESORAS

SIETE IMPRESORMS
SOFTWARE:
2° SISTEMA INTEGRADO DE REGISTRO: ADMINISTRATIVO CONTABLE, MEDICO Y ESTADÍSTICO
MODULOS:
4° Contabilidad

Las especificaciones exigidas por la institución deberán ser recabadas de la Av. Camacho Nº 1468 1er. Piso, Secretaría de Gerencia de Servicios Generales a un costo de Bs. 100.
Las ofertas serán recibidas en sobre cerrado y lacrado hasta el día viernes 16 de septembre a horas 18:30 p.m.

La Paz, agosto 24 de 1994

### La desesperación se apodera de ruandeses

GOMA (ZAIRE)

Efe

La creciente desesperación de los refugiados ruandeses hutus en Zaire ha llegado a poner en peligro a los representantes de los organismos humanitarios, algunos de los cuales han sido amenazados de muerte, señaló ayer, viernes, la Alta Comisaria de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

Además de las peleas, a veces mortales, que suelen acompañar el reparto de la comida en los campos de refugiados, se ha notado la crispación de los dirigentes hutus ante la voluntad de Occidente de colaborar con el nuevo Gobierno de Ruanda, en el que los tutiss parecen tener la voz cantante.

La escasez de los alimentos, que cubren sólo la mitad de las necesidades del millón de refugiados en Zaire, ha producido varios incidentes en los que presuntos "ladrones" han sido linchados.

Al mismo tiempo, las autoridades del antiguo Gobierno hutu, presentes en los campos, han frustrado, mediante la violencia y las amenazas, los dos intentos de ACNUR de repatriar a grupos de refugiados que querían volver a jaus case de ACNUR en Goma. Ray Wilkinson. afirmó que los "matones Jóvenes" que impidieron las repatriaciones "son probablemente antiguos milicianos" miembros de los escuadrones que cometieron hace cuatro meses las matanzas de hasta medio millón de tutis.

El exiliado Gobierno hutu, que quiere que la comunidad internacional presione al nuevo régimen para que le ceda gran parte del poder, se opone tajantemente al retorno de los refugiados, pues esto supondria la pérdida de su razón de ser.

La ACNUR, en cambio, cree que "lo mejor para los refugiados seria volver a sus casas y, si así desean, debemos ayudarles a hacerlo", según han comentado sus portavoces en Zaire.

El jueves, varios voluntarios franceses y estadounidenses tuvieron que hur de tres campos de refugiados cerca de Bukavu, localidad zaireña en la frontera con Ruanda, tras verse amenazados.

El dai anterlor un incidente semejante se registró en un campo cerca de Goma, localidad zaireña en la frontera con Ruanda, tras verse amenazados.

### SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS **INVITACION PUBLICA No 20/94** PROVISION ROPA DE TRABAJO

EL Servicio Nacional de Caminos, invita a las Firmas Comerciales a presentar propuestas para la provisión de:

### 3.200 Piezas Botas de Goma

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los Términos de Referencia y al Pliego de Especificaciones Técnicas que los interesados deberán retirar de la Sección Caja (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 7). Previo pago de Bs. 150 (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

BOLIVIANOS).

Las propuestas conteniendo la documentación, conforme a las 
Especificaciones deberán presentarse en Oficinas del 
Departamento Legal (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. 
MARISCAL SANTÁ CRUZ. PISO 8), hasta horas once en punto 
(11:00 del día 22 de septiembre de 1994).

En la misma fecha a horas 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (CENTRO DE COMUNICACIONES - PISO 8).

Arq. Ma. del Carmen B. de Arce DIRECTORA EJECUTIVA SNC

### SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

### **INVITACION PUBLICA Nº 23/94** PROVISION ROPA DE TRABAJO

El Servicio Nacional de Caminos, invita a las Firmas Com les a presentar propuestas para la provisión de:

### 2.700 Pares Calzados de Trabajo

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los Términos de Referencia y al Pliego de Especificaciones Técnicas que los interesados deberán retirar de la Sección Caja (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 7). Previo pago de Bs. 150 (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLLMANOS).

Las propuestas conteniendo la documentación, conforme a las Especificaciones deberán presentarse en Ciferica de Comunicación.

00/100 BOLIVIANOS).
Las propuestas conteniendo la documentación, conforme a las Especificaciones deberán presentarse en Oficinas del Departamento Legal (CENTRO DE COMUNIÇACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 8), hasta horas once en punto (11:00 del día 22 de Septiembre de 1994).
En la misma fecha a horas 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (CENTRO DE COMUNICACIONES - PISO 8).

La Paz, 25 de agosto de 1994

Arq. Ma. del Carmen B. de Arce DIRECTORA EJECUTIVA SNC

### SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION PUBLICA No 21/94 PROVISION ROPA DE TRABAJO

EL Servicio Nacional de Caminos, invita a las Firmas Comercia a presentar propuestas para la provisión de:

### 800 Pares Calzados de Seguridad

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los Términos de Referencia y al Pliego de Especificaciones Técnicas que los Interesados deberán retirar de la Sección Caja (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ -PISO 7). Previo pago de Bs. 150 (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVÍANOS).

BOLIVIANOS).

Las propuestas conteniendo la documentación, conforme a las Especificaciones deberán presentarse en Oficinas del Departamento Legal (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTÁ CRUZ - PISO 8), hasta horas once en punto (11:00 del día 22 de septiembre de 1994).

En la misma fecha a horas 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (CENTRO DE COMUNICACIONES - PISO 8).

La Paz, 25 de agosto de 1994.

Arq. Ma. del Carmen B. de Arce DIRECTORA EJECUTIVA SNC

### SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

### **INVITACION PUBLICA Nº 24/94** PROVISION ROPA DE TRABAJO

1.132 Juegos Ropa para Agua 1.850 Piezas Sacones Impermeables 516 Piezas Sacones de Trabajo 126 Piezas Guardapolvos de Trabajo

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los Términos de Referencia y al Pliego de Especificaciones Técnicas que los Interesados deberán retirar de la Sección Caja (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 7). Previo pago de Bs. 150 (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas conteniendo la documentación, conforme a las Especificaciones deberán presentarse en Oficinas del Departamento Legal (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 8), hasta horas once en punto (1:1:00 del dia 22 de Septiembre de 1994). En la misma fecha a horas 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (CENTRO DE COMUNICACIONES - PISO 8).

La Paz, 25 de agosto de 1994

Arq. Ma. del Carmen B. de Arce

### SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION PUBLICA No 22/94 PROVISION ROPA DE TRABAJO

EL Servicio Nacional de Caminos, invita a las Firmas Comerca presentar propuestas para la provisión de:

### 3.170 Piezas Overoles

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los Términos de Referencia y al Pliego de Especificaciones Técnicas que los Interesados deberán retirar de la Sección Caja (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ-PISO 7). Previo pago de Bs. 150 (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

BOLIVIANOS).

Las propuestas conteniendo la documentación, conforme a las Especificaciones deberán presentarse en Oficinas del Departamento Legal (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 8), hasta horas once en punto (11:00 del día 22 de septiembre de 1994).

En la misma fecha a horas 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (CENTRO DE COMUNICACIONES - PISO 8).

La Paz, 25 de agosto de 1994.

Arq. Ma. del Carmen B. de Arce DIRECTORA EJECUTIVA SNC

Por falta de condiciones productivas

### Bolivia no cubre oferta exportable con Chile

De 198 productos que Bolivia tiene desgravados, sólo vendió a Chile 14.- La relación de comercio con Chile es de 12 a 1, según CAMEX.-

fiel MENCOSUR, Governe a terbusa or comercio exterior cas mayores que se registrar en el comercio exterior contestano.

CHILE INCUMPLIO EL ACUERDO

Saldias admitto que Chile ha incumplido el acuerto al ponte restricciones arancelarias a productos colovianos que están dentro del acuerdo conserveia, como es el ciasco de la soya y acette refinando de soya.

Explicó que en el caso de la soya y acette refinando de soya.

Explicó que en el caso de la soya y acette refinando de soya.

Explicó que en el caso de la soya y acette refinando de soya.

Explicó que en el caso de la soya a centre derinado de soya.

Explicó que en el caso de la soya a centre derinado de soya.

Explicó que en el caso de la soya a centre derinado de soya.

Explicó que en el caso de la soya acette refinando de soya.

Explicó que en el caso de la soya acette refinando de soya.

Explicó que en el caso de la soya acette refinando de soya.

Explicó que en el caso de la soya acette de la cuerdo.

Explicó que en el caso de la soya acette refinado de control de competitor de la cuerdo.

Explicó que en el caso de la soya acette refinado de control libro competitor.

Explicó que en el caso de la soya acette refinado de control libro competitor de la cuerdo.

Explicó que en el caso de la soya acette refinado de soya acette de la cuerdo de competitor de la cuerdo d

Presidente de la CEPB:

### Chile debe flexibilizar el acuerdo comercial

\* Cuando un país quiere bloquear a otro, pone bandas de precios y trabas fitosanitarias como lo-hace Chile

### AVISO DE REMATE

ALMACENES GENERALES DE DEPOSITO "ALFA" S.A.

PRODUCTOS DERIVADOS DE CHOCOLATE: COCOA MOLIDA 31.538 - KGS

La Paz, agosto de 1994

ALMACENES GENERALES DE DEPOSITO "ALFA" S.A.



### INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS DPAD Nº. 10/94

### PROVISION DE MATERIALES

sa Nacional de Telecomunicaciones ENTEL, invita a todas las firm PUESTAS para la PROVISIÓN DE:

Conforme a lo dispuesto por el Art. 4to, del Anexo 3 del D.S. Nº. 21660 de 10 de julio de 1967 y D.S. 22676 modificatorio, y de acuerdo a los datos establecidos en el Formulario Solicitud de Cotazación, que podrá ser refinado del Departamiento de Adquisiciones Plao B, a partir del día mantes 30 de agosto de 1994.

### SISTEMA DE CALIFICACION

La Paz, 26 de agosto de 1994

### Comibol no se hará cargo de la Planta Industrializadora de Pulacayo

Debido a los elevados cos-tos de operación en la Planta Industrializadora de la Planta Por la a Cobilita de la Planta Por la a Cobilita de la Planta Por la companya de la Planta Esta de la Companya de la empresa estatal minera. La planta de Pulsacayo se encuentra a 90 kilómetros dyu-ptosos, entre el trayectos di yu-nt de la Provincia Asisto-nio Quijarro.

### Desfalco en ENTEL-Santa Continue de la continue de en una incógnita

en una incógnita

Autoridades de la Empresa Nacional de Teice
(ENTELI esperan iniciar investigaciones par der
(ENTELI esperan) iniciar investigaciones par der
(Cruz, anuncio) el titular de esa reparedo

De acuerdo con los informes recibidos por la come

De acuerdo con los informes recibidos por la compormentados en el desfalco de 90 mil obier

compormentados en el desfalco de 90 mil obier

compormentados en el desfalco de 90 mil obier

vo amos a instrutr que se lieve adeiante una

esta irregularidad administrativa que se origio

para sancionar a los culpables. anuncio ne esta

relación a ese caso, serán a acción que grouna

relación a ese caso, serán a recuperación didune

te ses sancionará a los responsables.

Medrano subrayo que el hecho irregular co

Cruz hace que la empresa adopte altregular co

Cruz hace que la empresa adopte altregular co

Cruz hace que la empresa adopte altregular co

Cruz hace que la empresa adopte altregular

Testamos esperando los informes preliminars

dio, el misos que, gracias al control permanent

lodas las estaciones de ENTELI antenda.

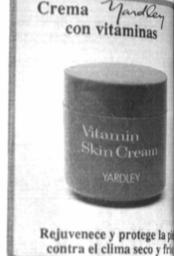
La autoridad informó que a menudo se real

para saber como marcha la administración fina

de ENTEL y, ahora más que nunca, se hará

eficiente.

### CAPITALIZACIÓN



### LA EMPRESA DISCOGRAFICA LAURO y CIA.

DA LA BIENVENIDA A SU ARTISTA EXCLUSIVA

### LAURA LEON

DESEANDOLE EXITO EN SUS DIFERENTES ACTUACIONES ESTADIA EN NUESTRA QUERIDA LA PAZ



Un clásico nacional de ochenta cotejos

DEFINIERON SEDES, FECHAS Y SISTEMA DE JUVENIL DE FUTBOI

Ginebra, 26 ago (EFE). La Cottus són de Gobier-no de la Unión Europea de Asociaciones de Púrbol (UEFA) ha pecido boy a los ártitros que sigun la litera dura marcada en el Muncital de Estados Unidos Contra marcada en el Muncital de Estados Unidos

"Línea dura"

equipo paceño anotó 132 goles, y su adver-hizo 95.

Londres, 26 ago (EVE).- El anuncio, por parte de Peter Radford, presidente de la Federación Británica de attetismo (BAF), del positivo dado por cinco attetas, entre ellos, la corredora de 800 metros Diane Modali y el larizador de peso Paul Edwards, en los recientes Juegos de la Commonwealth, ha provocado uno de los grandes escándalos de la historia del atleismo británico.

atacado por varios secto-res, y se fue dejando mu-chosamigosy otros que no lo eran tanto. ambien a la selección, se brió varlos frentes, fue

sustancias estimulantes por parte de los deportistiss. La primera consecuencia de la revelación de los casos de dopaje podría ser la retirada del equipo fremento de las Copa del Mundo, que comercará el próximo 8 de septiembre en Crystal Palace. Lon-

Ires, una cita que podría coronar una temporada sepecialmente brillante para el atletismo británico.

Gran Bretaña ha seguido, desde un primer mo-mento, una linea de constante lucha contra el uso de

Desde esta redacción

mandamos un abrazo y deseamos una feliz per-



cia y Arturo García, que se aprestaba a viajar ha-cía Arabia Saudita. Pron-to pasará por esas insta-laciones Jánne Moreno, con destino a Inglaterra.

SEVA RAMOS DEL GUABIRA...

### peruano (ex-S-lección) que hace tres años estuvo en el equipo de colorar de La Paz. CERHARD BERGERE: Piloto austríacto de Formula Uno (36 uños) que conduce uno de los co-bres Peru af. SILAS: Pubolista de Brasil que tras actuar en Italia trituda añora en San BERTO: Futbolista beriano, que jugó en no fintego la Selección en el Munchal angent el equipo figuero de Real Bent (1992), en el Antanta de Italia. ELETA CUELLAR, MAX: Ex-voletho JORGE ANDEPE en el material de l'antanta de l' Lorenzo de Argentina. PAULO ANTONIO SILAS: Jugador de iutol brasileto, hermano gemelo del anterior Milla en el Oporto de Portugal JOSE RENE HIGUTA: Cumple verntiocho años el famoso arquero colombiano GUABIRA PROCURA UN VOLANTE EXTRANJERO BERNHARD LANGER: Destacado go José Luis Blanco represento a Sucre. SALDAÑO, JOSE ENRIGUE: Futbolista tarljeño que integró el plantel de independiente Petrolero de Sucre. VELASQUEZ, RAUL FRANZ: Futbosta potosino. JIMENEZ, AGUSTIN: Ciclista de La Paz. quero peruano que defendió las vallas SADUD, MARCO ANTONIO: Atleta que PARRAGA, REYNALDO: Recordado ambino: Jugó en Aurora y Wils-DE NUESTRAS ENTIDADES: deporte. CABRERA, EDDY AL-Basquetbolista de Santa Cruz. Jugó en el equipo de La Salle. ARNEZ, JOSE: Piloto cochabambino que debutó en BLANCO, JOSE LUIS: Ex-BASCOPE, JOSE ANTO-DE NUESTRAS FIGURAS: AÑEZ, VICTOR HUGO:

respecto al tratamiento y las sanciones que corres-ponder a las faitas y las protestas de los hyadores. Gerhard Agner, secretario general de la UEFA aseguro que los colegados deberán controlar los partidos de la cistillación de la Eurocopa para terminar en lo posible con las entrarias por detras, las peridias de tiempo y las protestas. Poespada mos completamente las instrucciones que dio FIEFA a los árbitros durante e la miridia de Edados Unidos.





CORRCOS EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

BOLIVIA CORRED ULTRA RAPIDO CORRES CON CONTRACTOR CO

La Paz, sábado 27 de agosto de 1994



Arquero brasi-nos, hijo del fa-nene destacada

EDSON TORTOLERO

guero ve nezolano del ciub LEONARDO ADRIAN RO-

vo y Cultural "Germán Bus-ch" en Vinto, Cochabamba. DE LOS ANIVERSARIOS

ate en un gol

sobre Boli-

**SEMIFINALES SUB 19** 

DEL CAMPEONAL

UNITED PARTY **AUTOMOVILISMO** 

Sfeir y Villarroel abandonan la reunión que duró más de dos horas sin que hubieran encontrado acuerdo. Dirigente y jugador volverán a reunirse mañana.

## LUNES SERA DIA "D" PARA ROLY

ntinuidad o alejamien-de Aguilera del más Sánchez de Lozada y el cretario Nacional del porte, Rolando Aguileortante cargo del dereunión salga algo nitivo respecto a la el Presidente Gonza-Santa Cruz. 26 Pre-cia por Gonzalo Vaân en la ciudad de La

berse efectuado esta Esta reunión debió



dra la oportunidad explicarle al Presidente todo lo que ha pasado bajando, y que Goni sabe las ultimas semana que hemos estado tra rgo , agrego. Así mismo le hará ver GOLDE JELLAN PREAD ttado a ocupar este persona, cuando dirigido una carta al Presidente de la Republica, respaidando la gestian de Rolando Agailera al frente de la Secre-laria Masseal de taria Nacional del Deporte. La nota en cuestión está firmada APOYA A ROLANDO AGUILERA **UNION JUVENIL CRUCENISTA** En carta dirigida al Presidente

per Alejandro Hollwerg Aransa, y afferna

per "di pueblo boliwiano es ieriago de

resultando del alma em la competrondad

nacional ha lògrado, has que antes

necional ha lògrado, has que antes

becho, de per si bastaria pura respal
dur a las actuales autoritàndes acte

l'actuales monostres, loss que des que des diferencias de cadem per

tuvieron que ver con resultados na

ambelados por nodes nosocres, loss bese er religiados a planos mensieres. Aqui

l'interes, quienes, duele adminis, sura se trata de Balatra, para se trata de modos

ter recibimos alicientes en menstra amanes, y por el que todos trabaja
estorea existencia".

En otra parte de la carta, la Unato

afirma que "resaltas en la optanica de moscoma con su desarrollo

afirma que "resaltas en la optanica de moscoma con su desarrollo."

egún Aguilera, en esa reunión ten- primera hora.

### lecoló del aereopuerto de Viru Viru. a as 10 de la mañana, la hora fijada para alas 10 horas, pero al las 110 horas, pero al las **BOLIVIA A SUDAMERICANO** beneficio del país, en esta región. Aguilera viajará a La Paz el lunes a por todo lo que se está produciendo en mas bien es una actitud positiva el poco apoyo que ha tiene esta reestructuraciónn de parte de los ministertos de

## E ATLETISMO EN SANTA FE

sudamericano de alletismo que se llevará a cabo el 2 y 3 de septiembre en Santa Fe Argentina para lo que viene preparándose a delegación nacional, informó Edgar Aguayo, dirigente de la Federación de Alletismo.

Angela García y Sonia Fernández, quienes participaran en las especialidades de velo-cidad, valias, salto alto y marcha. El equipo nacional para participar en este torneo regional requiere de seis mil El equipo boliviano estará integrado por los atletas Rodrigo Arteaga Ignacio Nava-rro, Rolando Endara, Rudy Moc. Esteban oarita, Bruno Mamani, Giovanna Irusta,

dólares por lo que se iniciaron las gestio-nes correspondientes ante la Secretaria Nacional del Deporte para que pueda colaborar con esta disciplina. La representación nacional empren-derá viaje a la sede del evento el próximo

> GANANDO COMENZO

COLMIL

participaran deportistas del Brasil Perú Chile y Bolivia. lado, ha programado para los primeros días de septiembre, en Cochabamba, la La Federación de Atletismo, por otro Tarija, 26 jPRESEN.

CTA). Mariscal Santa
Crus CCLMII. de La Pau.
Comerzio gunando el primer formeo de la Divesión Mayor del Basquetbol Boliviano, que flue
linaugurado esta noche
en el colhero Tarija.

de la categoría mayores damas y varones En este certamen intervendrán atletas

68 unidades, después ir en ventaja en el prin tiempo por 49 a 25. Heriberto Lema la figura del cotejo, quien además anotó 27 de los



impáticas damitas que pugnarán esta noche en un acto especial por el reinado de la Asociación eportiva de la Administración Pública, institución que en estos días testeja un nuevo aniversario.

Por alquiler de la curva sur

### EJARA \$us. 6.000.-LAURA LEON

actuación de la cardante menticana Laura León, a cam-bio de un alquifer de seis mil dólares americanos, segies informo el titular de la Dirección Departamental del Deporte, Eduardo Jámegos. El Estadio Hernando Súes será cedido hoy para la

respectivo contrato. 'Como se sabe, muestra entidad no cuenta con los crecería de acuerdo a un porcentaje establecido en e do un monto fijo, heago de las negociaciones con la empresa encargida de la presentiación de la artina, contemplandose que en caso de que se producara una extraordinaria afluencia de público el monto micasi. Por otra parte. Jássregus aclaró que se babia acoeda

recursos necesarios para llevar adelante gras parte de sus tareas, por lo que nos vemos obligades a acesder a esta clase de sobicitudes. Tomasmos todas has previsio-nes para garantizar que no habirán datos, especualmen-te en la pista atletica y el césged", dijo. CLINADE

En otro-encuentro, en el que abrió el certamen, el cuadro cruceño de La 89 puntos del conp

del DDD pacerno.

"Los deportistas de La Paz requieren de susa ademción adecuada, especialmente durante los filos de semanas y no hay un higir donde los alletas pardán acceder, es por eso que estamos haciendo las gratitones para que por eso que estamos haciendo las gratitones para que

Clinade pase a depender del DOD y sea la Clinata que la Deporte Pareño, decimio distriguir del DOD y sea la Clinata del Los equipos de la clinica, manchos de ellos de la decada del setenta, deferida ser reacondicionados, para lo que se tiene en planes recurrir a entidades que adquirir los repuestos necesarios.

En pruebas de clasificación de Fórmula Uno

## HIZO EL MEJOR TIEMPO **RUBENS BARRICHELLO**

QUE SORPRENDI

UN BRASILEÑO

gratura a red.-- con nevumidatos latos cuando la pasta del circulto : Spa-l'humorothampa se menida par internetios, tr.-- la lluvi ta caida dumunte la mañama llurrichell, que fur el ciútano piloto en cruant la lurra de net; tajo la bandera de Cuadros, no es tro-nera de net; tajo la bandera de Cuadros, no estos region, ai r dinar el mejor tiempo con 2.21.163 5 a todos i « favoricas en el último segundo de traera sesa » de chasficación del Gran Premio

vacar ci mismo partido a su coche. mán muestras de su talento que le han la princusa temperada per la escudería

naveštra inscinación y em la de muschos bolivianos humesios y gemercuos, e papel de formación de grandes depor tivos y estrellas de fótbol que la Acade mita l'aduséchi, ha jugado de mamera condundente, y el avance acumulative

arsión de este cuamien tos llbens de la mañana, no cesó basta casi el cuamente de iniciarse la sesión de clasiicación, perto la pista no permitió la utilización de los >> a formanne un carril en la trayectoria

rimpo a falta de esos cinco minutos, se d actual lider del mundial, el alemán macher (benetion 18194 Ford Zeire). ran Ales (Ferrari 412 T1B), que osten-

> Entento per mejorar su marca. El británico Damon 14til (Williams FW16B Benault quien en la réguente vuelta se salta de la pista en su

este circuito, accedia al segundo puesto tras Schuma cher y así parecía que fia a terminar esta jornada como la de anteriores Grandes Premios, hasta que carreras, con mayor potencia, algo muy importante con un motor mejorado en relación a las últimas

Выптотмено

que ya tiese asegurada

Barrichello cruso la litres de meta, battarió par Sia milistamas a Sichumandery y adjudicuadose el primer paresto previsional en la formación de salaña. El fedito de la escualería altandesa Jardan se ha visto completado por el cuarrio paresto el fisiados Eddie fortipie, a mesos de un segundo de su compa-foro de equipo, que lagor en su altima varella super-foro de equipo, que lagor en su altima varella super-

Mañaria se disputará la segunda y definitiva sessión crenometrada en la que las condiciones climatelógicas tendrán mucho que ver con la definitiva formación de tendrán mucho que ver con la definitiva formación de

AFA confirma a DT de selección

rar a Joan Aleni, ententras ente protagonisaba un encarnizado desdo con el britanto Martin Brudel (MicLaren MP4/9 Prugnoti, que estusiasso a los protos espectadores que acudirem al circuito de porte espectadores que acudirem al circuito de porte de la constante de la constante de la con-

Jupon (24/10/93) (Bod sen 1/10/93)

### QUERIL SEGUIR DIEGO

Barray Alory 3
(EFE) - Dingo Mara
pidio a su espesi--Marcus Franci de de de pusiona ante los des
tes de la Federas vo

 BUENOS AIRES, ago 26 [Reu La Associación del Pútbol Artino (AFA) anunció boy en forma

selección nacional

ificial el nombramiento de Daniel. Passarella, quien fuera el capitán del equipo campeón del mundo en 1978, como director técnico de la

de Passarella, el nabilidoso ju de River Plate. Ariel Ortega,

w. anime de que - ce minus de augustation de margination de margination de minus particular de dispate de la companya de dispate de la companya del la companya de la companya del companya del companya de la companya del co El entrenador cumplirá un con-trato por tres años con opción para extenderlo por otro más si es que Argentina clasifica para jugar la Copa Mundial de 1998 en Francia. mente en los Estados Unidos. luego de la descalificación argenti-na en la segunda fase del campeo-nato mundial disputado reciente-Passarcila, de 41 años, rempla-zará a Alfio Basile, quien remunció

a dra, and an art are the core of the core and the core a Augentina, Américo Gallego. Carlalogado como uno de los más duros y discuplina das pero al mismo tempo pragnaticos entrenadores. Passarella dice que recuritrá a una nuesa generación de dona y sin algunos veteranos jugado-res, se apoya asi en la generación que obtuvo el torneo mundial de 1978 para recuperar el orgulto nacional Passarella, un rigido y estricio entrenador, será secunmon the and oper aueva etapa sin el astro Diego Mara-

añero de equipo del mundial Jugado en

características más reconocidas, es consider

Passarella, quien hace de la disciplina una de

Daniel Passarella

### MEXICO QUIERE

promoviendo un grupo de jovenes jugadores que podrian dar el alguien te passo a nivel internacional. Los simpatizantes ya tienen las esperanzas puestas en el protegido de Passarella, el habilidoso Jugados de River Plate. Artel Ortega, de 20 CRUDAD DE MEXI-CO, 26 (ANSA) Juan José Leaño, reción desig-nado presidente de la Fe-

nal luego de la suspensión por drogas en la Copa del Mundo.
Es muy difícil que Maradona.
de 33 años, vuelva a la competencia internacional luego de recibir el jueves una suspensión de FIFA, por ingerir dro trodistas como máximo dirigente del balompat mexicano, que la prima ra exigencia para el en trenador del selecciona de nacional. Miguel Ma-do nacional. Miguel Ma-jai Bierin, será la de con mitista la como la solica-

ga. reaccionó con indiferencia y algo de nostalga anir la nueva caida del idolo y mira hacia una nueva etapa El dirigente sust

el hombre indicado para la dura tarea y goza de apoyo sin precedentes en el público El ex entrenador del equipo nacional, Cesar I. Monotti, que actualmente conduce el gran rival de River Plate. Boca Juniors, dijo que Passardia tiene lo que realmente se accestita para ocupar el cargo y es el único que puede realizar el trabajo. yoʻredonirimenir a May-celluo Garcia Pannagua. en la PMF y confirmo a Magori Mejia Barón en su cargo. Bajo la dirención de Mejia Bareto, México occupó el décimo servoya

gas prohibidas. La opinión pública argentina cansada de los escandalos de drogas años, quien aparece como el posible sucesor de Maradona y que ya debu-tó en su remplazo a nivel internaciorelacionados con sus héroes futbo listicos Maradona y Claudio Cantg etias para da citmini etias para el próxim

meses de la

En sus cuatro años como director tectaco de Edver Sate Passarella ganó tres titulos de primera división

NUEVA GENERACION LA COPA

RECURRIR/

tvo de La Corugociaciones para buscar un nuevo delantante del delantero para el equipo, pero dijo que se
asíon de su consión de su conestipula que el ciación con Bebeto.

empresas patrocinadoras. A preguntas de los periodistas, Fuica indicó que estas sociedades "digamos que son del Brasil". Augusto César Lendoiro reveló que con el abandono de Bebeto "desde luego el golpe para el club no deja de ser importante", pero agregó que la entidad "hasta La negociación para la libertad de Bebeto, según explicó su representante en los últimos días, partió de una oferta

Para Mundial 98

## EUROPA PEDIRA

(UEFA) va a solicitar que Europa disponga de 16 de las 32 plazas para las selecciones

Europa condo con trece selecciones y clasti-facó a siere para los cuartos de final, aumque in percisamente la intera selección no euro-pera la de Brasil, la que gano el torneo en los o renalts frente al laque gano el torneo en los al UEFA, confirmo Otta intención de la máximo organismo continental, adelantada igualmen-te al Mundial de Estados Unidos y al triunfo de Brasil, como es la de que la selección campeo-na no tenga asegurada de oficio su clasifica-ción para el próximo Mundial. En cuanto a la Eurocopa de Naciones de 1996 en Inglaterra, Johan Las negociaciones sobre este propósito, avanzado antes de la disputa de la fase final de Estados Unidos 94, comerzarán el próximo estubre en Nuewa York com la Federación Internacional de Asociaciones de Fulbol

El representante del jugador dijo, sobre el estado animico de Bebeto, que "no sale de su casa", solo para comer y que ha adeigazado. "Perdió varios ki-

El sabe", añadió, "que siempre fue querido aquí, que tiene un pedazo de

o César Lendoiro agregó que que pensaba" antes de que

3UENOS AIRES, 26

## **DE LAS 32 PLAZAS**

tantes en 1998, incluída la plaza que por GINEBRA (SUIZA), 26 AGO (EFE).- La

anizadora ya tiene asignada Francia. En el reciente Mundial estadounidense

s participantes en la fase final de un aumentaria de los 24 actuales a los tón de proseguir con la uni-fútbol y también para evitar.

y que ayer vio el partido del ite al Sevilla, lo que "le dio olver, porque quiere mucho a en aseguró que Bebeto estuvo compañero del Deportivo Adol-

intease que queria irse, "era en a", que ahora "se descompuso". con la grave lesión que padece el también campeon mundial Mauro Silva, que esta-

GIMNASIA BOCA Y

## Aseguró Telé Santana

### OPORTUNIDAD DE GANAR LA COPA" "VELEZ PERDIO

usfield argentino es un equipo bueno, aunque muy ferro a doro que yas enfrientaron al Sao Paulo, como Olimpia de Paraguay y el Union Española de Chile, rimó hoy el técnico del club brasileño. Tele Santana s anticipó un juego diferente el próximo miércoles. El entrenador aseguró que el Vélez perdió una gran SAO PAULO (BRASIL), 26 AGO (EFE) .- El Vele

Telé Santana criticó irritado el comportamiento de

ntunidad de ganar la Copa Libertadores en el primer tido de la final de la Copa Libertadores de América

mos cuatro años.

La cartas enviadas por Del Castillo y Zamora, pidiendo disculpas por los incl-

Sobre la exigenciares para rescin

er Mendez.

RENUNCIO GARAFULIC

er drigente y piloto paceño Yerko el Tribunal de Justicia Deportiva, integrado por Roberto Udler, Oscar Crespo y

SE JUGARA EN SANTA CRUZ SUDAMERICANO DE GOLF

En los links de las Palmas Country club de Santa Cruz se llevará a cabo del 26 al 29 de octubre el torneo sudamericano de golf de la división pre seniors.

A este torneo regional asistirán las representaciones de Argentina. Brasil, Peri, Chile, Paraguay, Uruguay, Ecua-dor y Boltva con delegaciones de 3 deportistas por país. CLASIFICATORIO

Con mir as a seleccionar a los deportistas que integra-ran el quipo nacional de gul se desarrollará en Santa Cruz del 17 a 20 de octubre el tomeo clasificatorio que se disputará en 72 hoyos, de donde los méjores tres ubicados representaran al país en el sudamericano.

En este torneo participaran los golfistas Carlos Ormachea, Jorge Ormachea Pacheco. César Carrasco. Juan MacLean, Roberto Wilde, Gonzalo Saavedra, Gastón Majpartida, Hernán Virreyra y Carlos Lobo.

DIRECTORIO

Boliviana de Golf, autoridades que estarán al frente de la institución por los periodos 95-96. formado el directorio de la Federación

Las autoridades que fueron nominadas son: como past presidente Cestra Carracco, presidente Carlos Siles Vargas, vicepresidente Ricardo Vargas duzmán, tesoreto Maguel Dávila, secretario Gonzalo Patiño. capitán

Gastón Malpartida

Garafulic renunció a su cargo en FEBAD, ahora sólo se dedicará a correr.

A Zamora lo castigaron con una competencia

GOXALO VALEXUELA.

GOYALO VALEXUELA.

La retunion de con los piblos sancionados, eccidió rela Pederacio Bolwiana de Automovilismo puro per controla de de con Borto de un para controla de de contro de un para necidad.

Tabortivo, es el levó a cabo dentro de un PEBAD, para no convertirse en juez y marco de descos de superar los problemas que estuvieron a punto de quebrar la unidad de los pilotos y la dirección de esta pulos que confirmadas su particientidad. en gran medida gacias a la cetsolutiva de problema, que enchiso hizo pencación del problema, que enchiso hizo penración del problema que incluso hizo penración del problema que resultada.

Su parte y al abandonar la sala de la remindad. El parte y al adrección de esta parte y al abandonar la sala de la remindad. El parte y al adrección de esta pulos y que confirmada su particicircula parte y al adrección de esta será bultos y del problema que tenches de problema que tenches de problema que incluso hizo penración del problema que tenches de problema que incluso hizo penración del problema que tenches de problema que incluso hizo penración del problema que tenches de problema que incluso hizo penración del problema que incluso hizo penración del problema que tenches de problema que incluso hizo penración del problema que tenches de problema que tenches de problema que incluso hizo penración del problema que tenches de problema que tenches de problema que tenche de problema que tenches de problema que tenche de problema que tenche de problema que tenche de problema que tenche d

La reunión se desarrolló en la sala de la Asamblea Departamental del Deporte y fue presidida por Armando Paravicini, y sión Técnica, Juan Luzio y Jorge Vargas. además de los representantes de La Paz. quín Aspiazu, que preside la Comisión Deportiva, de los miembros de la Comirola, de Oruro, Yerko Garafulic y de Poto-Victor De Los Heros, de Santa Cruz, Jorge Justiniano, de Cochabamba, Edwin Piede la federación, Horst Gotlieb, de Joadentes provocados por ambos pilotos al y termino de la cerrar arealizada en Potosi. Cifernino de la cerrar arealizada en Potosi. Ciferillo las cosas y el directorio de la FG. BAD decidio distamirur la sacutona ambos apilotos. En ese sentido, Sergio Del Castillo Inte suspendido un año calendarlo, castillo fine suspendido un año calendarlo, castillo aque comienza hoy y culminará el 25 de aque comienza hoy y culminará el 25 de agosto de 1985, for su parte Jorge Zamo.

concluir la reunión era evidente la

satisfacción de la dirigencia del automo-vilismo nacional, que de todas maneras lamentó las sanciones, pero que no que daba otra alternativa, habida cuenta que los pilotos castigados vulneraron los re-glamentos de la FEBAD. ra fue suspendido por una competencia, lo que implica que no podrá correr en la prueba Integración del Oriente. De todas maneras, ambos corredores

arranca torneo HIPICO "SANSUNG FRANCIA VIAJO A ESPANA

En el picadero de la Escuela Hípica del Colegio Militar de Ejérctio se cumplirá hoyy mañana el décimo primer concurso de hipismo denominado "sansung" que tendrá puntaje válido para el ranking departamental.

pou a crammago que es crumpliran hoy son las siguientes.
Las competentas que es crumpliran hoy son las siguientes.
Armiera pruches de saltos variados, para jineces de la división mascotas, con clasaficación separada.
Segunda pruche, primer recondico de gara premio "EMEE" para binomos de la categoria mayor
l'errer purche de velocidad y conducción para Jinetes de la categoria finalines l'ey vioricios con clasificación separada.
Cuarta purche de velocidad y conducción para linenios de la categoria rata purche de velocidad y conducción para binomios de la categoria "Y, y ablerta con clasificación separada.

día domingo proseguirán las competencias del concurse con las siguientes pruebas que se cumplirán en hora ta prueba, segundo recorrido del gran premio 'EMEE' tes de la categoría mayores premio sansung.

Sexta prueba de saltos variados para binomios de l egoría mascotas y fomento deportivo con clasificación sepa éptima prueba, primer recorrido del premio EMEE simismo el Comité pico Boliviano va to-

Vovena prueba de saltos variados para binomios de la Octava prueba de saltos variados para jinetes de la ategorias infantiles "B" y novicios con clasificación sepa

noración del día olím-o, prueba que fue pro-mada para el 20 de





SANTA CRUZ: Dirigentes de la FEBAD, presididos por Armando Paravicini, aparecen reunidos sta ciudad. Se tomaron algunas decisiones importantes (Telefoto PRESENCIA).

# CALENDARIO '94, TORNEO CLAUSURA

## PRIMERA RUEDA

			Tarija:	Oruro:	Santa Cruz:	Santa Cruz:	La Paz:		la.	
	Jueves 1 - 09		Ciclón - Metalsan	San José - Destroyers	Real - Independiente	Guabirá - Wilster	Bolivar - Oriente		Domingo 28 - 08	
			()	()	()	-				
			()	0 0	0	11 11	0			
Santa Cruz:				Orurox	Cochabamba:	Santa Cruz:	La Paz:		2a.	
Santa Cruz: Destroyers - Oriente		Jueves 8 - 09		San José - Real	Wilster - Ciclón	Santa Cruz: Guabirá - Blooming	Bolivar - Independiente		Domings 4 - 09	
0				0	0	0	0			
0				0	0	( )				
Sunt				Sucre	Tarq	Coeth	Sant	5	30	

tia Cirua: Orbenste - Siasi Josef

Domingo 11 - 09

Destroyers - Guabtrá	Real - Metalsan	Miércoles 21 - 09	Independiente - Ciclón	Strongest - Bolivar Blooming - Oriente	Domingo 18 - 09	Blooming - Strongest	Jueves 1 - 09	Ciclón - Metalsan	San José - Destroyers	Real - Independiente	Guabirá - Wilster
00			0 0	20		0		0 0	()	()	-
00			9	50				()	0	0	11 (1)
Santa Cruz:		Tartja:	Cochabamba: Oruro:	La Paz: Santa Cruz:	5a.	Santa Cruz: Cochabamba:			Oruro	Cochabamba:	Santa Cruz:
Oriente - Real	Miércoles 28 - 09	Ciclón - Blooming	Wilster - Metalsan San José - Independiente	Bolivar - Destroyers Guabiră - Strongest	Domingo 25 - 09	Destroyers - Oriente Metalsan - Strongest	Jueves 8 - 09		San José - Real	Wilster - Ciclón	Santa Cruz: Guabirá - Blooming
-		-	00			000			_	0	-
		-	-						)	_	9
La Pac: Santa Cruz:			Cochabamba: Sucre:	La Pau: Santa Crue!	ĝ.	Santa Cruz			Sucre:	Tarija:	Coefuabambac
Strongest - Cachin Real - Destroyers	AUT - C KINDAIRM		Metalsan - Osabera Independiente - Oriente	Bolinar - San Jose Biocening - Wilster	Domings 2 - 10	Real - Belixar*	Mbércoles 14 - 09		hadepenathender - Destinavers ( )	Cición - Guabirá	Cochabamba: Mesalsan Blacening
			0.0	0.0		0				C	-
00			30			- 5					

## SEGUNDA RUEDA

Santa Cruz: Santa Cruz:

Santa Cruz: Cochabamba

unta Cruz:

-	Guahtrá - Metalsan Oriente - Independente	Santa Cruz: Santa Cruz	3 0	3 0 0	Blooming · Ciclón Real · Oriente	Santa Cruz Santa Cruz	0 0	=	Guabirá - Destroyers	anta Cruz:
	Mércoles 16 - 11				Miércoles 9 - 11				Miércoles 2 · 11	
	Destroyers - Real Wheter - Biboming San José - Boltus Ciclón - Strongest	Santa Cruz: Cochabamba: Oruro: Tarija:	0000		Strongest - Guabirà ( ) Destroyers - Bolivar ( ) Metalsan - Wilster ( ) Independiente - San Jogé ( )	La Paz: Santa Cruz: Cochabamba: Sucre:		00000	Bollvar - Strongest Oriente - Blooming Metalsan - Real San José - Wilster Ciclón - Independiente	Santa Cruz: Santa Cruz: Cochabamba: Oruro: farija:
	Domingo 13 - 11	12a.			Domingo 6 - 11	I Io.			Domingo 30 - 10	I Va.
5.5	Blooming - Metalsan Destroyers - Independents	Santa Cruz Santa Cruz	0.0	0.0	Blooming - Guabirá Oriente - Destroyers	Santa Cruz:	0	=	Oriente - Bolívar	Santa Cruz:
	Mércoles 26 - 10				Miércoles 19 - 10				Miércoles 12 - 10	
5555	Bolivar - Rinal Guabitrà - Chrisin Wilater - Strongesti San José - Oriente	La Paz: Santa Cruz: Cochabamba: Oruro:	0200	0000	Strongest - Metalsan Real - San José Ciclón - Wilster Independiente - Bolivar	La Puz: Santa Cruz: Tarija: Sucre:			Strongest - Blooming Destroyers - San José Metalsan - Ciclón Wilster - Guabirá Independiente - Real	La Paz: Santa Cruz: Cochabamba: Cochabamba Sucre:
	Domings 23 - 10	90.			Lunes 17 - 10	8a.			Domingo 9 - 10	<b>7</b> a.

## NALISTAS SE CONOCERAN HOY DEL SUB-19

La Paz-Santa Cruz y Cochabamba-Beni disputan semifinales

customataemas: perección podraciambina que hay enfrentará a su similar del Beni en uno de los partidos semitinales (Foto PRESIDIADIA).

## Torneo de la Primera "B"

### **DON BOSCO ENFRENTA A UNIVERSITARIO**

REAL ESPERA OPTIMISTA
DEBUT EN TORNEO LIGUERO

Cuentos para leer después del baño

Camilo José Cela

Que llegará a todas las escuelas gracias a un nuevo esfuerzo

PRESENCIA

su Periolibro

este domingo 28

Reclame gratus

HAY MATERIA PRIMA, PERO...

*"*en el futbol boliviano

Edward Virba volvió de visita

una lástima, no estoy en contra de eso pero cro que los circutacidores se mercean res-peto y por ello lo mínimo que puede hacer un fubolista es ir a especializarse para poder dingir. expreso.

orquie en matéria éconómica creo que los ulubes no están en condiciones para pagar o que yo exigiria", dijo, manifesto, algo que me lamo la atención es que en el país un ugador entejue los echos y ad dia siguien-le se jo vea dirigicado como entrenador, es

## DT Antonieta llegará el lunes

UNA PAREJA AL PARAISO DE CUBA

So el mes del anco

### ESPERA EL DOMINGO SAN JOSE SE ENTRENA

posito de darle mayor cohesión a sus enti lineas, salida rápida y sorpresa en la llega. I da, armas fundamentales con las que Egurpo.

Villegas en el medio campo; Juan Ernesto El plantel rojo, considerado titular, presento a Mauricio Adorno, en el arco: Roberto Numez. Rolando Combra. Miguel Angel Noro y Juan Carlos Terrazas guel Angel Noro y Juan Carlos Terrazas

ménez, que no están habilitados.

ORURO 26 [PRESENCIA] POR WAL.

TER BAREIGA. San José cumpiló intensa sestón de fútbol por espacio de 90 cub. informó que el feutbol por espacio de 90 cub. informó que el feutbol por espacio de 90 cub. informó que el feutbol por espacio de 90 cub. informó que el feutbol por espacio por el peradro Entro el futbol informo que rivalizará el domingo frente al Destroyers, intefando el campeonato de futbol liguero, a partir de las 1630 horas elecutivos de la Cercecería Nacional, que el estadio departamental.

El térnico fue exigente, haciendo reli gradas para corregir errorese nlas s'asnito, Jobes Sánchez, confia en que Max regas, los cambios de frente, tros de Fernández otorgue colaboración efectiva nunta y lanzamientos libres, con el pro-

A CHILE, POR AHORA

PEÑA NO VIAJARA

Le quitaron los puntos

entidad orureña.

DESTROYTERS VIAJA MAÑANA

DESTROYTERS VIAJA MAÑANA

Para mariana está previsto el viaje del
equipo de Destroyers hacia la ciudad de
equipo de Destroyers hacia la ciudad de
Oruro, donde el domingo rivalizará con

Alvaro Perta se está recuperando satisfactoramente y hoy ya le fueron retirados los 78 puntos que le provocaron las heridas sufrídas luego de una agresión con un arma blanca, de su esposa, hace a proxima-damente 20 días.

San José, iniciando su participación en el campeonato Causura de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

El técnico José Beccerica, que es uno de los que menos problemas ha tenido para preparar asu equipo, anticipó que el equipo titular será el siguente: Feranso Bartomioli, Nicolas Suarez, Lucas Vása quez, Alejandro Artaya, José Justinano, Marcial estigarriba: Fernando Ribera, Casiano Menacho. Esting Paz, Richard Casiano Menacho. Esting Paz, Richard

Además, stempre según la palabra de José Pería, el empresario del jugador tam-bien iniciará una acción judicial contra Marta Roca, por daños y perjuicios

echado la idea de irse a Chile para comple-tar su recuperación, ya que sus padres lo han convencido que en la casa materna

Alvaro Peña

Peña, que incluso comen-zó a caminar en el parque Urbano, está demostrando una gran capacidad física y esto implica que su recupera-ción será mucho más pronta

### FIXTURE LIGUERO **PRESENTARON** APROBARON

**FRES DESCARTADOS** 

Equipo se concentra hoy

Santa Cruz, 26 (PRESENCIA), por Gonzalo Valenzuela. El Comité Técnico de la Liga de

El dirigente, que indudablemente tiene mu-cho criterto para analizara las cosas importantes de la Liga, puntualizó que el fixture fue aprobado con esos cambios obligados, es decir, que estos cambios no fuerom hechos con un rol de partidos ya aprobados, sino que estos fueron realizados antes de la aprobación por parte de todos los antes de la aprobación por parte de todos los clubes ligueros.

Walter Castedo fue enfático cuando afirmo que cada club es autónomo para manejar sus relaciones con los jugadores y recordo que si un club no presenta a su equipo a disputar un partido, perefe su affiliación de la Liga. De esta manera el dirigente dejo en claro que la Liga no manera el dirigente dejo en claro que la Liga no reconoce como fuerza mayor los problemas econoce conto fuerta mayor uso purosem-cos de los clubes con sus jugadores y que lo tanto, están obligados a presentar un po cuando les toque jugar y que en ese futo confia en que solucionarán sus proble-

Un aspecto de la práctica que Bolívar cumplió en Tembladerani

técnico Víctor Barrientos estuvo enmarcada en el tarea en la vispera con ampo de preparación del

squema que u lantel mañana.

Bolívar quiere salir ai-roso en su primera presen-tación y comenzar de esta

La nómina de convocamiento previsto para horas



SORTEO: 15 de Septiembre, ARADERO

DATOS PERSONALES

TELF DOMICILIO: NOMBRE:



CIUDAD:

\* SKorpios

aeroperu 🗱

Av. 16 de Julio 1490 Edif. Avenida Primer Piso Of. 3 - Casilia 6157

s medios dirigenciales, que los jugadores trán con el sueldo de julio cancelado. El viaje a la sede del compromiso será



mente, recens e ha incorporado a plantel y su trabajo ha ternido poco avance.

Con estas bajas, la "Academia" definira en el curso
de su práctica de hoy la
alineación para recibir a y, entonces, es poco pro-able que el técnico lo tome n cuenta. Ríos, en cambio, sufre desde hace un par de lías de un problema mus-

De todas maneras, Bo-

ba, Sandy, Villegas y Jigu-chi, en la defensa: Borja, Soria, Cristado y Suárez, en el mediocampo: Cueto y Antelo, en la ofensiva. lívar podría jugar con Mau-ricio Soria en el arco; Rim-

estadio de Tembladerani. cursión en el segundo cam-La tarea dirigida por el peonato de este año.

Dieciséis jugadores se- En la sesión — se anti-rán concentrados a partir cipó — quedará completa-de esta noche en un céntri- mente definido el oncen-co hotel de la ciudad para—titular.

## En su primera confrontación

### ORIENTE CON EQUIPO CASI DE EMERGENCIA Santa Cruz, 26 (PRESEN-CIA), por Gonzalo Valen-zuela. El técnico de Oriente. Bernardo Rui López, tene problemas para conformar un problemas para conformar un equipo que tenga posibilida-des de competir de igual a igual con Bolívar, cuando esentre si, el domingo en la ciudad de La Paz. Fernando Ochoaizpur, Wilson Rueda y Juan Carlos

Farah no podrán jugar en este compromaso. El argentino.

compromaso. El argentino.

que no puede recuperase de una modestosa lestos en su partido de suspencor, lo que lo inhabilita para que pueda ser su de la partida ante Bolivar. Rueda y Farah están lesionados y se suman a Adhemir ett Mender, que decebe hace dos semanas no vir entrena debido a una lesión. do do

Respecto al juicio que la familia Peña le sigue a la agre-

uará sin mo

sora, este contin

dor, dijo que si bien su hijo perdonó a su esposa, la familia

don José Peña, padre del juga seguirá con la acción judicia

morragia y el cuidado y cariño

mentarse para superar la de-ollidad que le produjo la he-

entrenamientos de su equipo, hace 24 horas. Tampoco estará Francisco Takco, quien todavia no ha dado seriales de 
vida, debido a que mantiene 
un jucio con este club.

Todo hace suponer que 
Rui López incluirá a Higa. Pin-Heredia, Eguez, Peredo, López, Carrillo Gottardy, en el onceno que debutará ante

El equipo "verdolaga" concluyó hoy pa más exigente de su preparación y e a la ciudad de La Paz se producirá el onceno que debutará ante

## **TODAVIA NO HAY ACUERDO** LIMARON ASPEREZAS PERO

Johnny Villarroel, y Jor-te Sfetr limaron ayer algu-ias asperezas personales pre tenian y comenzaron a lar sobre la vuelta del

parece ser pronto El retorno, sin embargo.

tuvieron (dialogaron de dos horas), en la



Sfeir y Villamoel a la salida de la reunión cificas éstas las estudiaremos en el directorio para ver las posibilidades de llegar a un buen acuerdo', setiató Seu

Nunca hubo una ritia, si un diferendo en el pasado.

También es cierto que ambas partes hemos pertido
mucho porque doito que nos eliminene na Copa Libertadores de América por algunas cosas que se presentaron
ten forma conjunta una lección y lo que mas quermos es pertido
que el citub se una y que haya una butena relación con
Villarroel para que tunto el citub como el jugador se
Por su lado, Johnny (Jahora con barba y bigoel expresa
que "la reunión fue positiva porque por lo memos
superaron ciertas cosas que me molestaron y el presiders
te del club ha comprendido que yo no tuve culpa en la
eliminación del equipo en la anterior Copa Libertadores y
arreglas. Creo que en unos dos o tres dias se podrás irente
de para ambas partes, imaediatamente volveré al equipo para trabajar

PARTIDO

El equipo de fithod se presentará esta tarde en la
Pagida. Mafama, por otro las selección de esu
plantel local.

Estos parta ambas partes, imaediatamente volveré al equipo para trabajar

PARTIDO

El equipo de fithod se presentará esta tarde en la
pagida. Mafama, por otro las selección de esu
plantel local.

Estos parta ambas partes, imaediatamente volveré al equipo para trabajar

PARTIDO

El equipo de fithod se presentará esta tarde en la
plantel fontera ca partentará en la Quiasca con
plantel fontera ca partentará en la Quiasca con
te del club ha comprendido que yo no tuve culpa en la
eliminación del equipo en la anterior Copa Libertadores y
a Blooming. En tanto que el Jugador expresó que "uamos a ver que alternativas vemos, pero hay la mejor diaposición para arreglar. Creo que en unos dos o tras dias se podrá i enere el parorama definido y si las cosas se presentiam favorables para ambas partes, immediatamente volveré al equiso po para trabajar.

CIA). Una sobrecarga en su pié impaiendo le impedirá al bolistamo Marco "El Diablo" Encheverry ab-tear mariama en el Colo Colo, en su visita a Viño del

owners are

ue hay ahora en las dos Elchrentry fine descartudo hist, hasgo-de consecur-se un nafarme médico que expose la nafaminición de su pie inquarrido, predictio— al parteror—, de unas napados duros que milhas en su retérnite aparición fernite a O'Higgiuss por la Cupa Chife, en la que le dis-el triundo a su equipo.

"Le estamos aplicando antinifiamatorios, pero como la malestia le causa doixe, hemos decidido que no pegue", comendo el medico Riberto Yidez, Amunció — em todo caso — que el furbalista. olver à a trabajar con mormalidad a partir del hunes

"Extará en reposo relativo por unos dias y hargo mensará a entrenarse normalmente", actós. La baja de Excheverry se suma a otras que sufre

spacio perdido en el torneo.

pas de espera para tener

strange eren

CON SELECCION Ante su club

partido amissono a disputarse el printimo miercoles 7 d septimine, informó hoy el director técnico de la seire boliviano, jugară desde el primer manuto en el equi hacional contra su club, el Culo Culo de Chile en COCHABAMEA. 26 (PRESENCIA). Per Manuel reers. Marco Antonio Encheverry, la estrella del li

umes 5 de septiembre para participar de los entrena Elebeverry al ignal que Ramiro Cassillo. Carlos Leo sel Trucco y Million Melgar estarám en Cochabamba e

rpetón de Erwin "Platins" Sanchez y Abraco que estarán la mayoría de Jos ron en el Mundial de Estados

Capriles, el hanes 5 por la tarde y el martes por la manana. para hego esperar la hara del encuentro ambr el popular equipo chileno que llegará el mismo dia del cotego a esta La selección endrenara en el campo principal

Quito, 26 ago (EFE). El entrenador español Javier Akargorita podría culminar las negociaciones no sere técnico de la selección abaolinta ceuatoriana
dor entre el 5 y 6 de septiembre próximo, cuando se bar que sigunos gozaron con la eliminación de seu
reúna en Bolívia con Galo Roggiero, presidente de la país", declaró Drassovich al diario "El Comercio" de
referención Ecuatoriana de Fútbol (PEF), se informó
Quito.

SUS 780.000.- ANU

AZKARGORTA LES PIDIO A los ecuatorianos

La prensa, en Quito.

La prensa deportiva ecuatoriana, casi unánime que está dispuesto a ser supervisor de has divisiones mente, manificata hoy que Roggiero internará en las próximas 72 horas adelantar las negociaciones con el técnico español a través de intermediarios y liamadas telefónicas, aunque públicamente ha preferido na sub 17, que será antitriona del Mundial Ecuahace español a través de intermediarios y liamadas telefónicas, aunque públicamente ha preferido na federación directa a esa probable contratación.

Federación fibrica a Esolvisto por invitación de la como requisitó fiudamental y por 700.000 dódiares en la insuguración de una oficina regional del citado Azkaragorta, ente terminará su contrato con la FBB de Grandia de citado de la superimenta próximo, pareció consolidar la grunos medios de comunicación ecuatoriamos.

Esas mismas fuentes revelaron que Azkargorta ha procion que tiene para dirigir a la selección de Coudo dódiares antaneles y mensualidades de para lo motercagino Dusan pedido 600.000 dódiares antaneles y mensualidades de por responsabilidad. La Preferración Boliviama de Pictipel está tomando las ultimas medidadas para la realización del encicientro a puerlir de las 19.00 boras. a fina de que el pichilos beliviamo y oceladamibino brinden su aplasaso a la selección saccio-nal largo de su bourcasa participación en el mundial de los Galados Unidos el pasado mes de jumio.

Azkargorta aseguro que el está "trabajando hasta

Dijo que ha recibido el mórmie de Antonio López de los primeros partidos del macional SUB-19 y el informe de Carlos Araginnes recibid en los présimos dina, para pos-teriormente hacer un informe completo del curripo forcido a la PBF- la que em última instancia decidirá el camino a 30 de septêmbret, con la misma voluntada bastia el 30 de septêmbret, con la misma voluntada e interên, como se querdara a trabajar locia una vida; 
"Schaló que oborcivara las dos silimans fechas del Nacional de Psitios (SUB-19 a fin de "entregar un bocreto de las activitadors que debec cumpler el sefeccionado nacional de la categoria SUB-20, con una majorcia de los puglidores que mierrivieram en esse torraro en el sandame. Dito mue ha servicadamo:

ETCHEVERRY

No jugará hoy

ECUADOR NUESTROS Todo definido para el Sudamericano Juvenil

classificación al Wisto i al de Nigoria a los tres primeros En el marco de v...a trascendental reunión, auto rutades de la Federa. do Bol viana de Fútbol defluje on ayer las sedes, f.: has y sistema del Campionati

 n mactional y los integrantes de de la Comissón Seleccionado quede determinado el cuerpo

· · · de la ( lossinderación Sudami contrat Willy Soria, insorero

Ha sido una reu-ido muy positiva en la que relaciron varias, co-i-a; una comunicación oficados de la reusalo de Cosarjo Superior que adra de la reusalo de Cosarjo Superior que damericana de Foind y Federación Internac

rrpo técnaco con Xalaer Azkargurta, Antonio Lópe artos Aragonés. D. ellos, el tercero será el enfre

'az y Cochabantiba, p-r-a culm mar en Santa Cruz de se di sarrollar à unicialmente en La

--ensi actuara en esta csudad y --enem Perú, Ecuador, Vene

De cada grupo salcrain dos classificados a la fase final, de la que tres de los cuatro involucrados En la zona de Coct...bamba actuarán Brasil, Co-

realino en oportumidad de la Coj a américa y elimina-torias, adadió el mand-rijás de la Federación. nacional va a conseg-ir la clasificación, tomando como base el trabajo serijo y er sponsable que ya se atrantarian el pane al Mundial de Nigeria.

Esto responde a la s-cerencia de FIFA con respec-to a las sedes del certa-men ?

Exactamente: abar-dos proicitores: o haciamos todo el camperenato e: La Faz: lo que habria salo y excesivo para una cinada-do par la residiad de partidos, do que haria poro facelho el litem económico, además de no comparte e con co --disterio se una competenza e de unta importanta: e lo dividiamos, tal cual se decidio. Comenzar en L. Paz coincide con la sugeren- de cindo Comenzar en L. Paz coincide con la sugeren- de cindo de FiFA, sumisfer se co las pos distillados e seconómicas y deportivas de Bol-va. Fem-amos que la selectión nacional, actuanço em de Viltes, tendrá mayor chance de lagresar entre los cualvos finalistas, dio. el Louvyza actodo que e --mblém se essperia que los Cualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia de fodo - e remblém se esperia que los Scualtro naridados de Fodo - e remblém se esperia de fod

cuatro partidos de Bol·us representan un impor-tante lagreso econômico, además de constituir para el plantel un significativo apoyo desde las tribunas.

Longo indico que La P.J., con esce diagrama, ha sido ratificada como sede de o enpetencias internacionales.



Soria, Osuna, Loayiza y Caballero durante las consideraciones

\*Carlos Aragonés quedó confirmado como director técnico de campo \*Será inaugurado - en el Siles - el 10 de enero y concluirá el día 29 \*Torneo arrancará en Cochabamba y La Paz; terminará en Santa Cruz

Jugar sólo en La Paz nos habría traido una serte de

10 de enero, mientras que la final será el 29 del mismo El tormeo arranciará con el partido que se disputará el

y el costo total de la organización ascenderá a aproxima damente setecientos mil dólares. La confienda inicial será en el estadio Hermando Siles

Esperiamos financiarla; los derechos de televasión y cida el apoete de los ajonnos serán importantes y por supues-se to que támbién la assistencia de público, serhado el diri-ci-gente.

The A este respecto se supo que el aporte de la Confederación Sudiamericana aerá de trescientos mil dólares.

Con respecto a la Comissión Organizadora, esta quedo o encloberada por Romer Osuna, a quien secundarán Willy de Seria y Jayler Caballiero.

Entretanto, la Comission Seleccionadora será encabe-zada por Masurico Gonzales, quien nominará a sus colaboradores. El conjunto macional trabajaría en principop con

treinta y dos componentes, para luego bajar a veintiseis y así succesivamente, hasta quedar con los veintidos de

Esso dijo estará en sujeción a lo que solicite el cuerpo téculco; hogo, los dirigentes habrán de con-certar otras actuaciones; en lo personal soy partida-rio que se juegue la mayor cantidad posible de en-

Preocupa que el nivel técnico del Nacional

No, porque lo que se fue a ver son jugadores y hay algunos importantes, lo que si ha sido bajo es el nivel táctico y estratégico de los equipos.

Loayza albergo la esperanza que el Consejo Superior no objete las decisiones adoptadas, no obstante, dip que a nivel de los organismos internacionales habra que esperar un visto bueno.

El presidente de la Federación admittó que se efectuará una revisión a fin de establecor si los decitarios de la federación con establecor si los decitarios de la federación de

Santa Cruz- previstos cumplen con los requisitos establecidos a nivel internacional. estadios - fundamentalmente los de Cochabamba

### Escuela de Padres

## Los Padres

### Los padres se quejan de la escuela, porque no fuca; de los hijos, que no esfudian, no aprenden y se omportan cada vez peor

v la

Es deber de los padres seguir la vida, no solo esco-sino familiar y social de los hilos, deber al que no aden ni deben renunciar. Vamos a encarar, sin embargo, con carácter de

Escuela

vestigación, sólo los aspectos del comportamiento del están vinculados con la escuela y que debieran nerecer toda la atención de los padres.

Siempre que asistimos al fracaso de un niño en la nos investigar muchos sectores, principalmente los la y queremos saber las razones que lo provocaron, anados con los padres, maestros y directores.

delimitarán los sectores Con relación a la familia, es lícito hacer las siguienresponsabilidad, poniendo, por eso mismo, de relie

r del hijo y sus difficultades para enfrentar algunas situasocial? ¿Ha procurado acercarse a él

-¿Ha procurado el padre reconfortar y animar al por ellos, como si fuesen fruto exclusivo de su negeligencia de su enemigo y opositor sistemático, ya que de este nijo euando éste tuvo fracasos, o sólo lo ha recriminado y mala voluntad? ¿No ha contribuido, en esos momentos odo lo posible para convertirse en amigo del hijo, en lugar se elimina toda posibilidad de orientación para él

desagradables de la vida, acaso a confundirlo y agobiarlo Es perfectamente sabido que a nadie le gusta La indiferencia que el individuo pueda demostrar ante el fracasar, dado que es una experiencia triste y humillante. fracaso, si es una persona normal, es aparente: en realimás con reproches e injurias?

Después de los fracasos escolares, es común que dad, sufre.

surja en el muchacho la idea de abandonar los estudios, que "no le gusta estudiar", que ya "es muy grande y Pues bien, esa actifud es, casi siempre, dictada por el fracaso en la labor escolar, por la necesidad de huir de él.

Los padres no deben dar mucha importancia a los fracasos del hijo delante de él, tratando,

claro está, de comprender e investigar las causas que lo llevaron a ese traspié con el objeto de ayudarlo a que las elimine en el

¿Ha elogiado el padre algo bueno que haya hecho el hijo, dentro de la escue la y del hogar, o fuera de ellos?

-?Ha procurado hacerle sentir que como padre está siempre a su lado, ya sea para reconocer sus virtudes o para acepta sus defectos, con el propósito de ayudarlo

posibilidades reales del hijo en cuanto a -¿Ha procurado enterarse de las encias, aptitudes y limitaciones?

-¿Le ha exigido más, o menos, de lo que puede dar? ¿O no le ha exigido nada

mente pueden, que sean perfectos en todo Muchos padres alimentan el deseo de que sus hijos rindan más de lo que real lo que hacen, los primeros en las calificacio nes y los más inteligentes, provocándoles

¿Ha tratado de crear, en casa, un

ambiente calmo, donde hayo comprensión, cariño y se

Con relación al cariño es importante destacar que las hijas pueden resultar perjudicadas tonto por el exceso coma por la falta de él. El exceso de cariño puede convencerios de que son el "centro de todo", y la falta puede conducirios a ver el mundo con hostilicad.

¿Ha procurado conocer "por centro" la escuela ildades, sino también en enterarse de la "calidad de la enseñanza" que se imparte o su hilo? . No piensa, como o de haber mandado al hijo a la escuela, ha terminado su en que el hijo estudia? ¿Está a corriente de sus regiamen tos? ¿No se ha interesado solamente en pagar las mensuo muchos, que por el hecho de haber el estuado ese pago esponsabilidad en cuanto a su educoción?

-¿Ha estado presente en las reuniones de padres y maestros? ¿Ha respondido positivamente a las sugeren clas de la escuela con respecto a la educación del hijo

Debe interesarse en pedir información y enterarse

.¿Ha estado siguiendo esa líneo de pensamiento, de las cosas de la escuela, relacionados, directa o indirec tamente, con aquel.

en contacto con la dirección de la escuela y con los maestros o profesores del hijo?

Si eso no ha ocurrido oún, es necesario que ocurra a la brevedad posible, pues es indispensable oir las opinioacerca de su comportamiento, los progresos que ha rea nes de las personas que frabajan en la educación del hijo lizado y las dificultades con que tropieza.

en la obra común, demostrando que no ha abdicado sus prerrogativas paternas y de supervisor de la educación de Obrando así el padre colaborará con la escuela

-¿Ha procurado mantener con el hijo conversacio nes sobre la escuela, para enterarse de lo que ocurre allí, no como fiscal, sino como colaborador, amigo y su hijo, abdicación que no favorece o ninguna entidad

.¿Se ha interesado por saber cómo es la personali dad de los compañeros del hijo y qué hábitos tienen?

Lo mejor es que el padre trate de hacerse amigo de los amigos del hijo, entrando en contacto amistoso con ellos para conocerlos mejor.

-¿Ha formado medidas para que haya en la casa un ambiente propicio para que el hijo estudie, algo así confortable, donde pueda dedicarse a las como un "rinconcito" que sea suyo, calmo y

¿Lo ha orientado, también, para que cuando se avecinan las épocas de mayor no se olvide de sus obligaciones escolares,

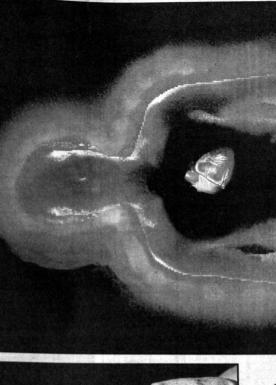
¿Ha insistido en el "cumplimiento" de y con los correspondientes justificativos, con la participación y el consentimiento del hijo. Es importante, pora la disciplina y el orden del hogor, que se cumplan las decisiones seriamente establecidas. Nada es más perjudicial que las contraórdenes, el olvido de las obligaciones, el incumplimiento de lo estipulado, ano serportozones muy atendibles las deferminaciones estipuladas?

procurado éste cultivar la espontaneidad, el plary equilibrada la conducta del padre? ¿Ha respeto, el amor y la honestidad en la familia? Para finalizar, ¿ho sido correcta, ejem-

Si todo esto se viene realizando, no hay

# ado 27 de agosto de 1994 La Paz, Bolivia

QUE PROVOCA UN INFARTO?



failta de ejercicio... alcohol, tabaco conformingacilon, Prisos, nervios, Stress

modifica el color de su cabello INTA MUJER de cada dos



duda que se está cumpliendo la parte que corresponde al hogar en la educación de los

fana del corazón que se pro duce al obstruise totalmente ¿Qué es un infarto?

tue to produce as to formo ición de la sangre en la idande estaba óbstruida de un frombo por coo

Todo infarto se mani

byoria de las veces si. ¿Es conveniente mo-ter a una persona que sufre

aparece el infarto con

A primera hora de la

aber suffido un infarto?

La distribución de la a en el organismo, ¿influ-n la aparición del infarto? Las diferentes formas

desarrollo de la enferme ¿Tiene la calvicie al-relación con la enfer-

Commo la périda de cabello está electronio está electronica con la cantificad de hormonas macularas y el intorno es más fecularas prestaconeras. La colicia priesta presta con pueste resultar peligrada? No nociona de protes posición y la colocición de fronteres posición y la colocición de

¿Con qué frecuencia se

ece medir la presión arterial? irse la presión arterial al menos ¿Cuáles son los principales

tores de riesgo asociados a la Existen factores de riesgo ¿Qué es más aconsejable el vino, la cerveza o el whisky?

 lo que aumenta el riesgo de decerenfermedades coronarios. intes del colesterol en la san-

¿Qué es el colesterol?

te en todas las células del organis mo y necesaria en pequeñas canti

2

Hogar

PRESENCIA

La Paz, Bolívia, sábado 27 de agosto de 1994



## Calcule sus riesgos

an la sangre procede de los alimentos las formantes y el resto es fabricado por el higado.

¿Por que se elevan los niveles de colesterol en la sangre
(hipercolesterolemio)?

da de grasas y por una tabilicación excesiva de colesterol por el higa-do, debida a un trastamo heredita-lo del metabolismo o causada por baco, la obesidad, la diabetes, las tarismo o algunos medica Por una ingesta inadecua

pueden bajar el colesterol? las como el albiste, el mijo o la soja

eríat, aurique es recomendable

¿Por qué los ajos, las ceba-llas, las nueces o los cereales son alimentos cardiosatudables?

labaco, stress, falta de contaminacion, malas comidas, alcohol, Prisas, nervias,

tributos, inseparables cualquier ciudad. Un está libre de pagar del ritmo vital de alguno de estos

jcuidado! todo tiene un dicho, de infarto. Pero rimo, nunca mejor limite incluida la

respuestas a las dudas algunos consejos y las castigados corazones Aqui le otrecemos mas comunes

resistencia de nuestras ejercicio... casi nadie  $480\,\mathrm{km}$  as the pathgroup of a qual exth dis mode habiter mail dis 60WISDONSCIDIO DIST 90 DOF CHIRIS B tabaco es el factor má

lerrida, cerca de cuatro

go de côncer de pulmón algo me-nor, ounque lo mejor es no fumar (Los puras y las pipas son las liciales como los cigamillos)

¿Es aconsejable no apura

fit, se puede recuperor hobs faice pare el cerezono?

31, siempre que secode-cuodo. Arthes de proch

("Qué secuelas empolitina

Por Jose Manuel Neuros de Ago.

HOMBRE DIRECCION

01

CIUDAD

Por Arquidea

«Ві пафакі» акіалія на figit charte battle

idin disembly ignient the policion and disembly ightered. Whitches mos diecir que los persono

Принце ре скето из

sean naveless de 35 años deben naveless de 35 años

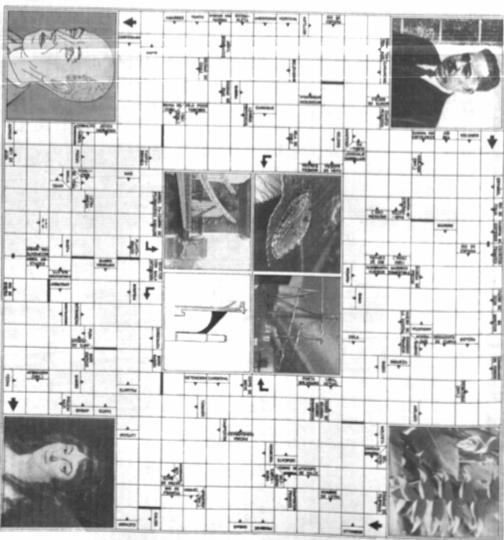
да віся кнопреках яг вісти дад 18ка ядно рог ві пести At cabacidad 8 delan de l'

lies pueden quedar después de un edire satuenced so; sopro-

infarto ya no llene curali

Qué sustancias roxic

atues of spin automore some or company of the compa



el HOGARGRAM Nesuelya correctame

Deposite sus soluciones en el buzón de HOGARGRAMA en PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, Edificio Esperanza), hasta las 18 Hrs. del día jueves. En el interior en nuestras respectivas agencias hasta el dia martes.

La solución correcta y el nombre del ganador se publicará a los quince días de su publicación a pedido de nuestros lectores del interior del país.

## Cerdo sencillo y delicioso

Cocina

on salsa de mermelada de durazno erdo al horno sea esta vez la estrella y una ensalada de naranja y cebolla ahumada y con un toque de sabor de su cena. Relleno con salchicha Permita que un delicioso lomo de para acompañar.



ERDO RELLENO

ante 45 minutos

Ingredientes

ta en papel aluminio y conlibra de saichicha de cerdo ahumada, bien envuel

cucharadas de azucar cucharadas de salsa de 2 cucharadas de mostaza. 6 cuchharadas de mermelada de durazno.

cucharadita de locoto

rojo molido.

norno, déjelo reposar 15

ninutos

ta el otro extremo. Retire la envoltura de la salchicha a través de la X hasta que salga por el otro lado. SI so-Coloque el lomo relleno uno de los lados del lomo, perforandolo a lo largo hasbra algo de salchicha, córcallente el horno a 350º Con un cuchillo largo haga una X en el centro de

con la salchicha en un

Chompas de Algodón

ン人でから

Por fin de temporada

ofertas especiales

s./C.I. y con domicillo en la calle Cárdenas Nº 124 de la ciudad de Potosí. La mencionada ganadora debe apersonarse a nuestra Agencia Regional en esa GANADORA DE LA SEMANA - HOGARGRAMA Nº 69.- ES LUZ MARY MURILLO M.

Solución al Hogargrama Nº 69

ciudad con la fotocopia de su C.I. para recoger su premio de 8s. 100.00

DE NARANJA Y CEBOLLA Ingredientes

glaseado sobre el cerdo y

continúe homeándolo du-

dientes. Después de que el lomo se haya cocido durante 45 minútos, vierta el rante 20 minutos más, esparciendo ocasionalmente el glaseado sobre el lomo de cerdo con una brochita. tenga una temperatura in-

piente pequeño el para preparar el bien en un reci-Mientras tanto

resto de los ingre-

cebolla roja cortada en rebanadas finas separan-Varias hojas de lechuga. 4 cucharadas de aceite naranjas medianas. do los arillos.

> Mantenga la cocción del lomo de cerdo hasta que ternade 160%. Sáquelo del

cucharaditas de azúcar. 1/4 cucharilla de comino

1/4 cuchailla de pimienta sal al austo.

la membrana blanca de las naranjas y corte en rebanadas de un poco más de medio centímetro. En un plato para servir arregle los diferentes tipos de lechuga. Coloque encima las rebanadas de naranja y los anillos de cebolla. En un recipiente pequeño bata rápidamente el resto de los 1 cucharada de jujo de na-2 cucharadas de vinagre

sujetarse a la Regla Benedictina. Clara la 1215 - Concilio IV de Letrán, donde se decreta que toda nueva fundación debía acepta y llevará el nombre de abadesa cor de vida" para Clara y sus hermanas

1216 - Inocencio III concede a las

para las Damianitas, que profesarán la Re-1220 - Primeros mártires franciscanos gla de San Benito.

1223 - Aprobación definitiva de la

Regia de los Hermanos Menores, por Honorio Il con la Bula "Solet annuere".

habla de la fundación de las Damas Pobres y nos presenta una bella sinopsis sobre Cla-1228 - El historiador Tomás de Celano escribe la primera Vida de San Francisco.

circular allos 24 monasterios ya existentes.

nija de Ottokar, rey de Bohemia, prometida como esposa, primero a Enrique VII, hijo de franciscana evangélica para ser esposa de Cristo. Edificó un monasterio femenino y fue nombrada abadesa por Gregorio IX en agosescribe tres cartas a Santa Inés de Praga, Federico II emperador, después a Enrique II canos de Praga, entró en la órbita de Inglaterra. Ella, orientada por los francis

to de 1234. 1240 - Las tropas sarracenas, al servi-

con su hermana inés en las abadías benedictinas de San-Pablo y Santo Angel para residir finalmente en San Damián. De oauí su

1213 - Francisco escribe una "Forma nombre de Damianitas o Damas Pobres

Damianitas renunciar a toda propiedad.

1218 - El Cardenal Hugolino, amigo de Francisco, elabora una "Forma de vida"

en Marruecos. Clara también deseaba ser

1225 - Francisco, enfermo, se retira a San Damián, donde lo atienden Clara y sus nermanas. Compone la letra y música del Cántico del hermano sol. Comienza también la enfermedad de Clara que duraró hasta su muerte en 1253; en total 28 años.

1226 - Francisco, antes de morir, escribe su última voluntad a Clara y sus hermanas. El Pobre de Asís muere en Santa María de los Angeles. Será sepultado en la iglesio mente a San Damián, para ser venerado por de San Jorge; pero es conducido primera Clara y sus hermanas, que pueden conten

ra. El Cardeñal Reinaldo dirige una carta

cio del emperador Federico II, asaltan San Damián, Son alejadas por las oraciones de

los dos días, el 11 de agosto de 1253. Muere en San Damián con la Regla Bulada entre

sus manos. Así la sepultan las hermanas

1230 - Cerca de ese año Inés, hermana de Clara, envía una carta a Clara y sus

1234 - En los años siguientes Clara

Queda a un lado la Regla Benedictina. Las Damianitas o Damas Pobres profesarán la Regla de San Francisco de 1223. Las religio-Se reconoce la Regla o forma de Vida de 1247 - Entre este año y 1252 Clara 1247 - El Sumo Pontífice Inocencio IV oublica una nueva Regla para las Clarisas. sas dependerán de los Hermanos Menores. Inocencio IV. Se admiten posesiones

1252 - El Cardenal Reinaldo aprueba la Regla escrita por Clara. redacta su Testamento.

EDITOR: Marie France Perrin de Peró

PRODUCCION: Angélica Gutiérrez S.

HOGAR

El Centenario de Santa Clara

Religion

TEÓFILO GARCÍA, OFM CAP.

## Palabras del Santo Padre

santa Clara es un año de gracia para la ciudad de Asís, edificada sobre una monta-Un año de reconocimiento por el don de esta mujer, cuyo nombre, unido al na, símbolo mundial de oración y de paz.

Clara es la mujer pobre; condivide la de Francisco, constituye uno de los mensajes cristianos más bellos y luminosos de la historia. Santa Clara se presenta, aún hoy tivo y luminoso testimonio de quien acoge el evangello con un corazón puro y humilde. Su mensaje se puede sintetizar en tres paladía, como una mujer perfecta, con el atrac bras: ... pobreza,.. paz... plegaria..

sajero de las cosas que pasan y prefiere la pobreza con Jesús. Comprende el valor palibertad de quien se deja cada día colmar Clara es la mujer de la paz. Una mujer del amor personal y providencial de Dios.

mal con el bien y hace resplandecer sobre reconciliada que escage vencer el odio con el amor, la violencia con la suavidad, el buenos y malos el sol de la misericordia.

Clara es la mujer de la plegaria. Ha no a la vida: Bendito seas tú, mi Señor, porpre a la vida de Dios, un "sí" libre y humano a un Dios que llama a la puerta para sentar Unámonos a ella para cantar el him necho de su vida una puerta abierta siem se a la mesa de la comunión con el hombre que me has creado...\* (Juan Pablo II

SU CURRICULUM VITAE

1199 - Estalla la guerra en Asis entre la clase alta y la popular con los burgueses. La 1193 - Nacimiento de Clara en Asis dada. Francisco anda en 13 o 14 años.

1202 - Los de Asís son derrotados; Franque los vencidos les devuelvan sus blenes. 1205 - Se inicia el Hempo de convercisco cae prisionero. Los vencedores exigen sión de Francisco a base de meditación

familia de Clara se refugia en Perusa.

etiro; pide limosna y le habla el Cristo de san 1209 - Francisco con sus discipulos se

María de los Angeles, donde la esperan presentan al Papa Inocencio III, pidiéndole la aprobación de su nueva forma de vida. gélica practicada por Francisco. Va a Santa 1212 - El 18 de marzo, Clara abandona su casa, convencida por la pobreza evan

Francisco y sus hermanos. Clara promete la

copia exacta. La Regla de Clara es una co viviendo en pobreza total. El Papa en sus manos se halló el original de la Regla, adaptación femenina de la de San Francis Inocencio IV da licencia para iniciar el proaprueba y confirma la Regla escrita por Clara. La Plantita de San Francisco muere a 1253 - Clara escribe la cuarta carta a Santa Inés de Praga. El Papa Inocencio IV

ceso de canonización e investigación de sus 1255 - Santa Clara es reconocida como santa y elevada al honor de los altares por el Papa Alejandro IV en Anagni (Italia) a virtudes heroicas.

1260 - El cuerpo de nuestra santa es trasladado a la ciudad de Asís, a la basílica

Hogar PRESENCI La Paz, Bolivia, sábado 27 de agosto de 1994

Sanchez Lima 2231 entre Guachalla y R. Gutierrez Telf. 316585

nial es "nablar con el atro" mparte en 18 países y que grama "Parejas", curso que ra ha llegado a Israel, lo Para la creadora del

bes, es la "lectura de la temde la vida en las grandes enbund absence, A ,set rdan, quien refleja el vérfli llo el "calor entre los cónafura", es decir, medir a Una de las claves de

a Gordon, debe abarcar por par unas minutos entre si c Esa breve charla, expli-

rodigándose algún elogio orno, por ejemplo, advertir menos cinco puntos, y lo

bueno de los que fene

cada uno tiene proyectado debieran "contarse" lo que cacia, la mayor parte de las veces por fatta de información clara, en esa conversación

actitud malesta del otro con piantear quejas sobre alguno ña charla no estará demás Gardon a la prensa. ruge y también aciararle l'ambién en esa peque

cientes del otro conyuge. Se expectativas no sempre con dece a la insatisfacción de las frata de esperanzas alimenta "berenjendies del amor" obe

peor que la realidad", afirm Aconseja a los celosos que en vez de llegar a la susp par lo mato y alcar tar la que no fuvie nasta entonces, dis-Dueno de su vido son: conservar todo lo fres esperanzas básicas

omo quisieramos que se con La mayor parte de los Lo esencial, sastene en sus cursos de cuatro meses, es poder y el miedo o se cierne el femor de fivas y eliminar "las perder la libertad, la defector las expecto no conseguir to anne

minas" por el camino

### prendamos a enamorarnos en la vida matrimonial

antado y la initación

amaradas par el otro sipectativas, a meente cuando esas

empre por que

Unia salución

oftos 17 divorciada, y nace nueve añas contrajo matrimo tos, estuvo casada 17 años,

abueia de siete niedre de cuatro hijos y

wordon, ma-

iela", en lugar de re su mujer "es recordor que se oívida del dia

enjendi dei marido Para el Ciasico "be

conyuges debe basarse en nío con un rabino y sociálogo

"actitudes positivas", atimia

Por ejempio, no es cier Una relacion sana entre



pravocados general escribio un Ilbro, son acerca de las cuales

Las claves en un curso de 120 horas

na. Es de cinque, entre da la reche y di palar de algunos hecuente e effat inutiliones, se ho descubiento pustorne a. - remo del careumo senultaneo de capalpersons beballo aspire mycholmas. riesgo de muerte por sobredoss. nes es pacins previous en a chues un ep côent.

dicahal, de manera que el sedante-hipnático pasa a que el higado se concenha en metabolizar solamente el plo Vallum) ics efector del tranquilizante son indybres suento, recurre a la ingestión de algún sedante (por ejen alcahal la persona, por la imposibilidad de ganciligi. voluntions, supede que si después de háber ponsunsida El consumo smultáneo, sin embargo, no siempre es

una sala de - ilas (il altaha), como ageine depresivo

es av entil all earlipique es a colec a se thor ett a softar

Lo resola de dos o más diogas sene conse

nortaging all and southouthings start or. code dulipolo de temp due popular seo

del celebro diflerentes de las que lo taboe el gicatas

sobredosk di- ambat, ya que no se sienten las etea

ocaina -qu- es uno dioga estimulante- y atopha

of organismo está abierto a una

Cuan to lite must be both inglere a la ver

ot depresor-i rii estirnulantes. Esto ocasiono que la

tes del cerebro", se pierde absoluto control y se come el montana rusa porque cado droga atecto diterentes par ese mamento va se ha ingerido demasigido, "Es uno

En las reuniones, se bebe alcohol y aspira cocaína a la vez

PREOCUPANTE

Curiosidades

creciente postatidad que la persona se convier

igualmente, un médico al tratar a un pacien con diferentes medicaciones puede olvidar facto talet como el sineigismo de las diogas, la deper

numano; yo que "cem sembre enoque sogoib si oromun sumo de los efectos separados" efecto sinérgico, es decit, más efectos que la simple

CENTRO EDUCATIVO SOBRE ESTUPERACIENTES

fisicos y mentales del abuso de drogas

## Cosmovisión china:



### es para el descanso EL INVIERNO

Mientras parc algunos el invierno es un manto gris mayor tiempo en casa, con familiares y amigos chinos, es la epoca del descanso, la relajación y el sueño. Y para atrantar esta parte del año, que entría su cuerpo y sus emociones, para sos hombre debe buscar el calor interior y pasar

EL CHEMPO, SHOWPOU ON FORMA

Of A opposition and equating the company of the com darán a recargan- Aunqui es

y los balles que requieran mucho ca, debe mantener el cuerpo en forma (Dejercicia, los estiramientos un tempo de menos actividad (8-

ge ei uso de los músculos abdons sitemansente

Son las dos fuerzas primarias ne dos ospectos

### Leche en la

dod de los huesos... la ingesta de calcio se correlaciona de for parece congruente pensar que el consumo de eche y derivados favorezca una correcta densiplemento al organismo. Por otro parte, se sabe

fanicos de Cambridge ha estudio Un grupo de investig

eche antes de los 25 a bandidad de hactural en ia vejez, extremps muy mhueso en la mediana edad y ghos sobre to calidad del

For tanto, parece razonable asymit estudios de investigación de los hue uno de los lugares preferidos para los do entre las personas que bebieror vando la densidad ásea de la cadera

Hogar PRESENCIA

Hogar PRESENCIA

otro, afirma Gordon, "Pretento que cada miembro de la pareja esté obligado a saber

instintivamente" que es la

der que nos lean el pensa-

glo pasado, casi todas de sadas para jugar, sino para ser confempladas por sus

porcelana, no fueron pen

Las muñecas del si-

tuleren verse.

### a domicilio

Su éxito va en aumento. Hoy, una mujer de cada dos modifica el color de sus cabellos. Estas citras, gracios a los buenos productos se han duplicado en diez años.

ura para enseñar a sus

En principio, el cuer-

Los tinles son infalibles para camulfar las primeras conos, dar reflejas y brilla a los cabellos o recuperar el cólar propio despues del verano. Son productos para teñir que favorecen sin transformar.

pritilla y sólo la cabeza de porcelana. De este oo de las muñecas del

iglo pasado era de ca-

dos de instituto de belleza (aunque Ud. sea completamente novata) y resistencia, están además concebidos para evitar cualquier error de mani-Estos productos para teñise en casa, especialmente formulados para obtenerresultapulación y garantizar sin riesgos un color idóneo

Rápido y discreto

debilitar la fibra capilar. Como se limitan a real-zar el tono natural, estos productos no tienen ningún poder aclarante y, por consiguiente, no dejan marcasen las raíces. Otra ventaja es que aguantan dos meses y no "destiñen" ni en la bañera ni en las toallas al secarse el cabello. Para teñirse en casa, dispone de varias tonalidades naturales o "a base de reflejos" que se aplican de manera uniforme. Estos conflededor de un 2 por 100. Suficiente para lograr que el color dure, pero no tanto como para nen un porcentaje mínimo de oxidantes: aire

Trucos. Ella sempre un color que sea una tonalidad más clara que el de su base natural; siempre tendemos a vernos el pelo más ciones de uso no lo especifiquen, termine siem-pre con un champú suave. Así se eliminan los posibles residuos de producto colorante. Lea ción. Si siempre se leyeran esas indicaciones se evitarian muchos errores. Emplece la aplicación por delante y termine por la nuca. Para los Para que el color no se pase, póngase alíado un despertador y respete al segundo el tiempo de aplicación recomendado. Más vale quedarse cificadas en el doiso del envase antes de elegir la tonalidad adecuada, y el prospecto que oscuro de la que la tenemos. Aunque las instrucmuy atentamente las recomendaciones espevendrá incluido antes de proceder a su aplicaretoques, es más sencillo. Cada minuto cuenta. corta que pasarse

tasis se ponía en el ves-uario. A partir de 1880 npezó a emplearse el l'oide v. también por ta época, se usará la asta de madera y tal- A finales de siglo, adeids, comenzarian a ambiar los modelos.

que quedan del siglo

pequeños adultos, que representan a sus dueños v s la forma en que éstos

difusión de los pepones de cartóncas con aspecto de lifia, aunque los be-De este modo hacen lu aparición fas muñaasta los años veinte

a las que no se les

erias y circunspectas due

nitía ningún entreteni-

piedra, cuyos precios pés no se fabricarán nómica hay una gran Los mecanismos. Con la recesión ecoeran asequibles.

postura. Otros ejemplares abundantes son los que usaban las modistas para

ar minimamente su com-

niento que pudiese alte-

del mismo modo que los rios de muebles en minia-

presentar sus colecciones, ebanistas hacian muestra-

para andar y cerrar los olos. Estos comenzaron conocen muñecas laciones necesarias zan a usarse muy temprano, y ya desde 1825 dotadas de las articusin embargo, comien-

paso fue lograr que dilecuando se les levantaban los brazos o al accionar algun resor "mama"

COS. del mismo

dopor cabello y pestañas tente pronto fue sustifui

Muñecas de antaño



su maravilloso mundo.

Galería "EL ZOCALO" 1º Nivel • Telf.: 342322 • Av. 6 de agosto Nº 2296 • Esq. Rosendo Gutierrez

MARIA ELENA PACHECO M

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

PRESENCI

Hogar

La Paz, Bolivia, sábado 27 de agosto de 1994

Te invita a conocer

Pasaje Juan José Pérez • Telf. 343904

**EXPULSADA DEL COLEGIO** 

Cuando era pequeña, Estefanía con-auistó numerosos trofeos en natación. Podía habetes convertido en una gran campeona si hublese perseverado en los entrenamientos, pero, al igual que le ocurrió en otros activida-des de su vida, la princesa nunca quiso some-

### INDULGENCIA PATERNA

Esterania fue en el polaccio de los Germadia elevusivo que provocado en elesci-den donde noblo ciden, iso donde indoia seriedad, enfado donde habia intraquillada, seriedad, enfado adonde habia intraquillada, seriedad, enfado adonde habia intraquillada, seriedad en matoria de ducativo, no posia soportar en muchas ocasiones los intemperandias es u padre para el directo. Per el disputado en su padre para eludir los repatrinos.

regardinas motions he levodo estupendomente con mitodes escribedo princesomente con mitodes reconocio o princesomente con mitodes reconocio o princesomente con mitodes escribedo mitodo mitodo de debairo escibili fobilida.

Concilina A, Ablento de Monaco porticicopiano desde may jovencitos en acriso proficicopiano. No ocurindri o mismo con fatefanto,
copianos No ocurindri o mismo con fatefanto,
copianos No ocurindri o mismo con fatefanto,
copia me ponia enferma, pero lego un momentida y me llevado cala crattas.

Sin embargo, cuanda est hemano
Carolina contrigio martimonio con Philippe
Junot: no turo más remedio que afrontar su
nuevo vistas. Pero los problemas no diabien
necimo vistas. Pero los problemas no diabien

A low 16 arous stated in organization of the consideration of the consid

Estefanía de Mónaco, rebelde de lujo

Famosos

travenir con las normas del colegio. A los pocos días ingresó en un colegio "normal" más acorde con su forma de ser.

EL PLACER DEL RIESGO

borde de Peligro A los 18 años, se lando loda velocidado por un peligros destruei. Di printo no pudo cominolar los esquies y estreje comtra un arbol, resultando con co moción cerebral.

A las pocas semanas, la princesa s cayá de un caballo al galopey y franció un me en cural rissiescines. Poco despuesses coyo du unamorlo, pero ella esperabal "Son gajes de olida".

predevendra en caro de separocion.

Connolidendo con estas hechas, se caracteria de la filia se brei de cockero (a consciendo con estas hechas, se brei na del manda concreta con presenta de la filia se acritaro (a coste con la coste con la coste con Ribania con la Bernando.

Anthrony Deon, Riba Lowe, Mario Oliver, el rockero for Beannaines con Paul Bernando.

Neco no con Ribania de la defenció de la receno de la filia por contre con cele las filias de la defenció de la contra del contra de Manda.

El nacimiento de Estatanía aupuas en principio um paredero de remeiro y Graco de Manda.

El nacimiento de las filias de las principas Rameiros de Manda.

El nacimiento de las filias de las principas Rameiros de Peredero, Microco posable autoritario del Peredero. Microco posable autoritario contra en de serio manda con deminio financias de las causes en la contra discontra en des el circular del configuración posable contra discontra en des el marcia de la configuración posable contra discontra del contra del contra

**DEPORTISTA NATA** 

Desde niña, Estefania sintió gran predi-lección por tado tipo de depontes, en espe-cial la natación y el esqui. Se dice que opren-dió a nadar antes que a andar.

Mánaco sutric el golper más d'un de su y das su movilistico. Se rumoreó que Estefantia condu-ció el venholu, pen no se pudo demostra "Nunca superaré la muerte de ni máre".

Después de Troyvino el apuesto actor american Rob Love, orto "afficie" de paso. "Sueño con tener una vida nomal y gozar de un hogar feliz". declaraba por esas

Mientrastanto, la princesa monegasco

lerse a ningún tipo de reglas. "Las cosas se aprenden por amor, no

por imposición. Yo he practicado siempre los deportes que me han gustado, pero cada cosa a su tiempo. Nunca me gusto estarsujeta

A raíz de la trágica

pocos nueces. En rada destaco, a pesar de lener todás las medias a utava.

Como Estefandia no podía estar sin amos, se enamano de un mocelón rublo mansellas assidante en los Arageles. Mario Oliver, calicado como un baro y poly boy que indiada a fisielaria como un baro "play boy" que indiada a fisielaria como un para "play boy" que indiada a fisielaria como un

Tras dos años de relaciones, Estefaníc

una buena amistad tras la ruptura y que fu promotor del último disco de la princesa. sustituyó a Oliver por el cantante rockero r eamericano Ron Bloom, con quien mant

inició una polifacética actividad protesionat: macela de Cristian Dio, sporandiz de deseno con Mac Boham, cantonie -dos discos, rupa de noche y trájes de baño, promotra oban perfume con su nombie. Mucho rudo de de un perfume con su nombie. Mucho rudo y

Grace, inició una frenética padre de sus dos hijos y su Selmondo, Anthony Delon, Bloom, Jean-Yves Lefour... Troy, Marc Oliver, Ron quardaespaldas, es el último amor de su vida, Daniel Ducruet, su ex carrera amorosa con hombres como Paul



compromiso matrimonial.
Pero la cosa, una vez más, no pudo
ser. Se descubrió que tefur habia trenlalo problemas con la justicia y Rainiero destrizo el
compromiso. Estafonia, nuevamente engahada, compló con tefur. El penultimo escar-

inmobiliario de veintiséis años, dejó a Son Bloom y anunció con bombos y platillos s au vida del joven Jean-Yves Lefur, un apue

por casarse y fue así como, tras la aparició

EL PENULTIMO ESCANDALO

posible esposo.

La Paz, Bolivia, sábado 27 de agosto de 1994 Hogar

R. LEGAZPI/EFE-REPORTAJES

compañero sentimental de la pilnoesa es Daniel Ducruet, quien tiene todos los visos de convertitse en su esposo tras haber addo dao hillos a la pilnoesa. De guardaespoldas a con-sorte principesco. Todo depende de que ac-

Como no hay dos sin tres, el nuevo dalo de la niña tenía enfurecido a su padre

ceda a cumplir las condiciones que le impone Sainiero.

S



# L'I BOLIVIANO QUE MAS

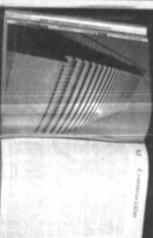
Hugo Boero Kojo

# CONOCE BOLIVIA

nuestro país, tanto de su geografio catedratico, totograto, miembro de investigador acucioso, un amante la Real Academia Española de la e incomparable conocedor de ademas y por sobre todo un Lengua, Hugo Boero Rojo es Periodista, escritor, cineasta, como de su espiritu...







"Balivia Mágica"

po político ni de las armas, sino aprendió de pequeño, junto a su amor a su tierra. Un hombre que en el de la historia, la cultura y el chador incansable, no en el cam Hugo Boero es, sin duda, un luesos son los imprescindibles. hombres que luchan toda la vida

Bertol Bretch dijo "...hay

tiva ministro de agricultura, pragún día una mujer sea una efeccantante, me encantaria que alciedad no es la que tiene la voz lastimosamente, en nuestra sopa de embellecer su entorno, de mujer, es ella la que se preocuunico ser que realmente respeta cuidar un jardin, de plantar arcia me ha enseñado es que el Y algo que la vida y la experienbre debe reinar por encima de liéndose de la firania de un reino. bernar, no destruir su entorno vahombre debe más que reinar gorar también biblicamente, que el todos los animales, es justo aclade ella. La Biblia dice que el homvalora a la naturaleza es la embargo Boero, la iniciativa de empren Uno de los críficos de este libro Aurique la obra de Boero

Don Hugo. plo, la arborización, comenta con politicas al futuro par ejemreal profección a la naturaleza

que nos demos cuenta de que

los hombres somos parte de la en obras tangibles, es hora de Pero este amor debe traducirse done hasta el día de mi muerte

bablemente ese dia se daria una su país y valorario. Algo que caayude a los bolivianos a conocer un documento actualizado que de la necesidad de contar con nes de amante y sin calumnias Bollvia como es "sin exageracio-Pedro de Anasagasti dice que fluyen sus mejores y más vallosos en "Ballvía Mágica" dande conder esta monumental obra nace de envidiosos". Según Hugo en "Ballvia Mágica" se muestra a las aspectos de la vida boliviana. enciclopedia que cubre todos aportes. Esta es una verdadera

> sobre todo al ballulana, can un vanta la tiente y enorguliece el es el espiritu que imbuye diflector. su enorme riqueza documental mensaje de aptimismo que le-Bolivia posee una diversidad de como ningún país del mundo. una obra incomparable, en la que se puede apreciar que, can su flora y fauna, una diverspisos ecológicos (14), cada uno

"Solivia Mágica" enciclopedía de 3 tamba del evenirg

prestigio han trabajado durante más de un lustro para producir un conjunto de investigadores de Bajo la dirección de Boero paradisiacas... motivos demás maravillasas regiones, patsajes dad акотырар дв дгироветноок con su lenguaje y costumbres.

Printriban

racteriza esta obra, además de

un amor que espero no me abanmenso amor por la naturaleza. cuttivado progresivamente un indad étnica, geográfica y cultutorio, ha palpado nuestra diversie insospechados de nuestro tem ranza. A sus 66 años ha conocido y fotografiado rincones diversos pregnado de optimismo y especuliar y profundo enfoque imtura, nuestra historia, con un pegación y difusión de nuestra culen una prolifica labor de investi cultivó ese amor para volcario naturaleza y los animales y que padre, a conocer y amar a la

Desde que recuerdo he

para justificar el nombre o- la

control puritos en común entre ce. El bollwano debe aprendiir a infinitios posibilidades que cine-String of the serior of son es mothar primero a los bal-vavalorar su pais, debe canbobi su uno de nuestros objenivos

o vemos con otros ojos... denote y tenemos que empesar erpittu de autocompasión, de mos vivido impregnados de un ic s differenties grupos étracos. He

del pali. Recientemente, Hugo Boero fue invitado por el embothe los bollvianos, dentro y fuera "Bolivia Magica" na teni-

> nos 40 familias de especies y ces, más de 1500 especies y mente este es un pais mágico Jintesis hemos mostrado que real subespecies de serpientes... En subespecies de aves, por lo me especies y subespecies de peamazonica, con alrededor de 600 del Plata, con touna y flora Bollvia, están en zonas de las lianos dos tercios del territorio de te sin oxígeno, les demostramos nutras trapicales del Amazonas y a esa audiencia que par lo me se cree que todos sus habitantes viven en las afturas, prácticamen cen como el país del Allipiano, y cono sur. En el mundo nos conopedazo aislado de América, para Mostramos lo que era Balivia en de la OEA en Washington D./ this is audiencia to total en e fierencia sobre su obra, en con Cartot Cassap a dictar una pan este pedazo de territorio en el demostrar to que realmente es América y no Ballvia camo un Ballon "Las Americas" de la sede memoración al aniversario po ción de Estados Americanos jador boliviano ante la Organiza

se interesa en aprender con sesus hijos, de su futuro. Si la mujer es la responsable de lo que son velet, porque creo que la mujer mujer boliviano en todos sus nihay que dedicar este libro a la ancestros... Creo firmemente que sus hijos con amor hacia sus enseñaran siempre, de educar o un enfoque diferente al que nos que es realmente su pais, desde interes por mostrar a sus hijos la cionadas ocasiones un enorme fraran en innumerables y emocreible por el tema, me demosbollvianas tenian una avidez in dos, en particular las mujeres not residentes en los Estados Uniresidentes bolivianos. Los balivia miento que tuvo de parte de los itos Estados Unidos fue el recibi Manada a Dan Mugo en su visita a Algo que dejo muy impre

> res, la mujer es el "alma mater" de la sociedad, el pequeño ha su madre y la ufiliza tada la aprende el lenguaje que le ense

guridad sus hijos van a ser mejo

POR BABIL MERCADO

llega a la mujer yo he conseguivida. Definitivamente si este libro

imprescindible. alvidar, realmente, un hombre habitantes, un hombre para no pensamiento, del pas y de su nado (del saber, de la historia y e do mi objetivo... Don Hugo Boero, apasio



"El lago sagrado", filme documenta dirigido por Hugo Boero Rojo



### Alcaldía de El Alto perdió demanda en la Corte Suprema



### Presencia

La Paz, Bolivia sábado 27 de agosto de 1994

masiva concentración en Oruro

### iden renuncia de los concejales or arbitrario aumento de dietas

ección

otiene vigente que cumplen centenar de la algunas de niños, que se ndencias del rà ma**sificada** 

piquetes para número de

ocupadas por casi un centenar de ayunadores, hombres, mujeres y niños.

Instalaciones del Concejo continúan

término de 24 horas no renuncian a sus cargos".

Diferentes sectores de la ciudadania se sumó a la protesta y advirtieron que continuarán participando de las movilizaciones emprendidas por las organizaciones laborales.

HUELGA DE HAMBRE

El primer piquete se instaló en dependencias del Concejo Municipal, donde ocupan dos ambientes para cumplir con la extrema medida del ayuno voluntario, del que participan los ejecutivos de los gremiales y el secretario ejecutivo de la CDD, Hugo Pereyra.

La dirigente Juana Aguilar, en representación de las mujeres que están en huelga de hambre, dijo que no tolerarán más abusos y que rechazan la prepotencia de los concejales que lejos de servir al pueblo, se están sirviendo del pueblo.

Las oficinas del Concejo Municipal fueron intervenidas ayer por dirigentes de organizaciones localistas que exigen la anulación del incremento de dietas y la renuncia de los concejales que se fijaron en 4.747 bolivianos el pago de su asignación mensual, que alcanza al 78% de aumento.

La intervención de las dependencias del Concejo se produjo ayer, al promediar las 14 horas y hoy el prefecto Pranz Claros Tórrez, advirtió que realizó la gestiones pertinentes para lograr un acuerdo entre parte en conflicto, pero que nada puede hacer, porque el Gobierno Municipal es autónomo y por otro lado, existe un clamor generalizado de la ciudadanía que exige la anulación del incremento de las dietas.

El caso es considerado como un "problema autónomo" que corresponde al Cobierno Municipal, siendo en esa instancia donde debe dilucidarse el conflicto, 
que mantiene vigente la intervención de las oficinas del Concejo, 
hasta conseguir la anulación del 
incremento de dietas o la renuncia de los concejales.

La posición asumida por los 
gremiales en un principio fue respaldada por otras organizaciones 
laborales, civicas, vecinales y sociales, encontrando receptividad en 
la ciudadania que aplaudió la acción de los comerciantes minoristas, que se movilizaron para exigir 
a los concejales que asuman una 
posición racional con relación a 
sus dietas.

En la intervención perpetrada 
al Concejo, se destrozó la puerta 
de ingreso principal habiendo 
sacado la puerta de cuajo, junto 
al marco, para que ingresen los 
representantes de las organizaciones localistas.

Los jubilados y rentistas demandan la renuncia de los concejales y arunciaron, a través de 
sus dirigentes, una movilización 
para mañarna (hoy), con la participación de 12.000 rentistas, para 
lograr que sus demandas sean 
atendidas.

La dieta de los concejales asciende a 4.747 bolivianos, que 
representa un monto de casi 800 
bolivianos por sesión, tomando 
en cuenta que cada sesión de 
acuerdo a reglamento dura 4 hores, debiendo percibir cada concejal, casi 200 bolivianos por hora, 
sterndo as que el salarró mínimo 
nacional asciende a 190 bolivianos.

Tajibos en flor

La llegada de la primavera se está anunciando en Santa Cruz de la Sierra con los primeros tajibos en flor. Decenas de esta especie de árboles, plantados en alamedas y jardines centrales de calles y aventidas, han comenzado a dar pincelazos coloridos en el paisaje de la capital, pintando de amarillo el ambiente cargado por una pesada capa de polvo y humo, característica en agosto.

En esta Sección



Santa Cruz

### Aduana descubre pólizas y torna guía falsificadas para internar mercaderías

SANTA CRUZ, 26 (PRESENCIA).- La Dirección Distrital de Aduanas y Almacenes Cruceños (ALCRUZ) logró detectar una muy bien montada banda de faislificadores, que en los últimos meses logró burlar el control aduanero y facilitar la entrada y comercialización llegales de mercaderías que aún continúan siendo inventariadas, a través de falsas pólizas y falsas torna guías.

Cientos de estos documento.

meses logró burlar el control aduanero y facilitar la entrada y comercialización llegales de mercaderías que aún continúan siendo inventariadas, a través de falsas pólizas y falsas torna guías.

Cientos de estos documentos, en los que los sellos y firmas fueron falsificados, fueron mostrados hoy a la prensa por la directora distrital de Aduana, Elizabeth Eklund de Justiniano, quien detalló las investigaciones realizadas con el apoyo de ALCRUZ, que preside Carlos Justiniano, y el respaldo de la Pólicia Técnica Judicial, a través del fiscal adscrito, Oswaldo Ulloa.

Tres personas han sido detentidas hasta la fecha, aunque sus nombres, al igual que el nombre de los importadores y transportistas involucrados en las falsificaciones, fueron guardados en reserva hasta que concluyan las investigaciones. Entre los detenidos se encontraron 32 manifiestos de carga falsificados.

Eklund justificó la reserva, sosteniendo que aún hay muchos cabos suelfos por atar, pero dijo que la publicación del hecho descubierto urgía ser lanzada, ya que desde el momento que se detectó la irregularidad en mayo del presente año- las autoridades de Aduana comenzano a recibir llamadas y mensajes anónimos con amenazas de todo tipo de represalias.

El hecho pudo ser detectado al comprobarse que un buen número de camiones que habían ingresado al país, desde lquique, transportando mercaderia importada, retornaba una y otra vez a la frontera, pero sin registrar su entrega de mercaderias en ALCRUZ, como corresponde.

Los camiones eran desviados a depósitos particulares, donde la mercadería era descargada, evadiendo así el pago de tributos e impuestos, en una clara acción de contrabando penada por ley, con el agravante de que también hay una infracción penal en la falsificación de sellos, firmas y documentos del Estado.

Varias agencias han sido suspendidas temporalmente, mientras las investigaciones continúan, dijo Justiniano. La decisión de elsos, a que a six ec complicidad de parte de algunos transportistas y de algunos importadores, que no dudar

Cochabamba

Jóvenes recibirán formación universitaria en Independencia

Pág. 2

Potosí

Autenticidad en primer día de los Ch'utillos

Pág. 2

### Problema de **Pilcomavo**

Argentina, Bolivia y Paraguay inician **Buenos Aires** 

Pág. 3

### Tarija

Cívicos exigen participar en negociaciones de venta de gas a Chile Pág. 3

### Beni

FEJUVE advierte sobre politización en acceso a OTBs.

Pág. 3

### Santa Cruz

ENTEL afirma que Santa Cruz no sufrirá desabastecimiento de energía eléctrica

Pág. 4

### ispo de Tréveris visitará Sucre

service separate el arzobispo irrez Rodriguez. Prelado alemán estará stado por una delegación so católicos. Entre ellos: simmer. Alois Elter. de Crobs. Peter Leeser, g Meyer. Dietmar Bruck son de Crobs. Peter Leeser, g Meyer. Dietmar Bruck son de Crobs. Peter se Monica.

ies de Tréveris que trabajan en Chuquisaca.

El martes 6 a horas 17:30 será condecorado por la alcaldía de Sucre con la distinción "Heroina Juana Azurduy de Padilla que se suele conceder a las personalidades más destacadas por su servicio a los demás.

El miércoles 7 Mons, Spital recibirá la condecoración "Orden de los Libertadores" que impone la prefectura de Chuquisaca. Posteriormente tendrá reuniones con varios grupos activos de la Iglesia departamental.

El 8 de septiembre, el prelado

varios grupos acti departamental. El 8 de septiembre, el prelado presidirá la eucaristia central de presidirá la eucaristia central de

Chuquisaca: la Festividad de la Virgen de Guadalupe.

Esa ceremonia será en "Plaza 25 de Mayo" ante miles de fieles. Luego participará de la procesión tradicional con la imagend de Nuestra Señora de Guadalupe.

En el programa oficial también se contempla visita a las obras sociales y pastorales que alienta en este departamento la diócesis de Tréveris. Mons. Spital, astimismo, se encontrará con los periodistas.

El arzobispo Jesús Pérez convocó a los católicos sucrenses para que el visitante sea recibido con los brazos abiertos porque es el portavoz de una Iglesia solidaria que comprende y siente las necesidades del pueblo boliviano.

mel penal de San Pedro, Oruro

### Aldo Choque espera recobrar libertad en próximas horas

RURO. 26 (PRESENCIA).- Aldo Choque z, un joven que fue sentenciado por un que no comettó a la pena máxima de 25 de cárcel, el pago de 20.000 días de multa de 3 bolivianos por día, espera recuperaritad en las próximas horas, tras conocer la sción de la Corte Suprema de Justicia que sentenciado que cumple una condena trespués de conocer el contenido de la sentenciado que cumple una condena trespués de conocer el contenido de la sentenciado que cumple una condena trespués de conocer el contenido de la sentenciado que acontenido de la definido del Auto Supremo 254 del Máximo had de Justicia de la Nación, señaló hoy a mas perdió la esperanza de ser libre. Una que la pobreza y el analfabetismo son pales causas para que los indefensos y lados sean sentenciados con severidad, iendoseles penas y sanciones que incluso na los derechos humanos y la dignidad de la lillificó como inocente y dijo que luchará de la lillificó como inocente y dijo que luchará

no inocente y dijo que luchará njusticias que se cometen conunico como inocente y dijo que mar las injusticias que se cometen conpersonas que por el único delito de ser 
no saber leer ni escribir, se ven encarcena las leyes que imponen a nuestros 
to a y acepta nuestro gobierno.

ne Alconz fue sentenciado por un delito 
metido, a la máxima pena de 25 años de 
de pago de 20,000 dias multa y otras 
es, que sumados llegan a 83 años de 
ses, que sumados llegan a 83 años de

prisión en aplicación de la Ley 1008, por un supuesto tráfico de precursores que nunca se demostró.

prision en aplicación de la Ley 1008, por un supuesto tráfico de precursores que nunca se La sentencia fue aprobada por la Sala Penal de la Corte Superior de Justicia y actuó como aboga-máxima pena en el proyecusto de resolución.

La denuncia de la injusticia cometida fue publicada por PRESENCIÁ en diciembre de 1990 y se tuvo que esperar casi cuate anos, para que llegue a revisión final, después de la presentación del Recurso de Revisión Extraordinaria de Sentencia, por la abogada Maria Arancibia, gestión que fue apoyada por el Centro Diocesano de Pastoral Social y la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, en Oruro.

El universitario Aldo Choque afirma que volverá a estudiar y que continuará apoyando a sus compañeros en el recinto carcelario, para lograr su reinserción en la sociedad. El, Junto a orros reclusos, dirige varios programas como talleres de carpinteria, telidos y manualidades, con apoyo del Centro Diocesano de Pastoral Social y la sociedad. El punto de CEDIPAS), institución que trabaja dentro la opción preferencial por los pobres.

La resolución oficial de la Core.

La resolución en la remisión del expediente que se encuentra en Sucre.

Cochabamba



### Obispos ponderan preservación de templo de San Lorenzo en Potosí

POTOSI, 26 (PRESENCIA).- Con s firmas de los Obispos de Potosi, ons. Edmundo Abastoffor, presi-inte de la Conferencia Episcopal Bolivia, y de Mons. Bernardino vera, en las ultimas horas se ha ebo publico un documento por el e se destaca y ponder a el trabajo l'Comite de Preservación del tem-o de San Lorenzo" que se encuen-en immediaciones del mercado nitral de esta ciudad

io de Sun Lorenzo
o de Sun Lorenzo
o de Sun Lorenzo
o de la cumada de la cumada
Tana cumplisto una encomitable
Tana cumplisto una encomitable
Tana cumplisto de Rosaura de
llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena de Rosaura
de llasroel. Elena

### Nuevo administrador de aduanas de Uyuni

Uyuni, 26 (PRESENCIA).- Des-tés de un prolongido período, fl-dimente, se envió desde la Direc-sio Nacional de Aduana un admi-strador Utular para esta regional. Iruta de Gonzado Arellano arce, sen masufésió su ampito deseo de cer realdad las lineamientos que ha propuesto la oficina Central la Pas. Se basso um acer camiento la los conserciantes degades y "no que el canilino sea ir a peieaz, ni sanlar como se ha hecho en algu-ocassión" (dip.

SECRETARIA

Z de septiembre 1994 Cajón Postal 144 La Par

### HERMOSAS OFICINAS **EN VENTA**

- - 500 Mts. aprox Estacionamien

  - Sopocachi Bajo lef. Tels, 324193 359551 -93053

mannyureños, aysracitas, hiayiliris,
racitas, hiayiliris,
huyanas y también la ya
tarqueada que fue infrodució
los últimos años por la Faculti
Ingeniería de la universidad
nás Frias<sup>\*</sup>, fueron las prince
danzas regionales que se presgen durante la jornada de este
nes hasta altas horas de la na
La entrada folciórica
"Ch utilho 14" fue encabecad
de akadde municipal. Conzali
derón Ross, y varios conergiale
"a parte ejecutin vez más
"aque una vez más
"aque una vez más
"aque una vez más
"aque una vez más

Autenticidad de riqueza folclórica

en primer día de "Los Ch'utillos"

POTOSI, 26 (PRESENCIA).

POTOSI. 26 (PRESENCIA).Aunque mucha gente volvio a exteriortara su contrariedad por la exageración de ampliar a tres dias la
realización de la entrada folclórica
de San Bartolomé o "Ch'utillos 94". la
jornada de este viernes que fue el
primer dia del fastuoso acontecimiento. tuvo el mérito de mostrar y
redescubrir la autenticidad y variedad de la riqueza folclórica eminentemente potosina.
En criterio de la población potosina que estavo congregada a lo
largo del recorrido del primer dia de
la Entrada Folclórica, en el futuro
se debería propender a que el acontecimiento de "Ch'utillos" tengamayor preponderancia de danzas
regionales o tipicamente potosinas
regionales o tipicamente de de danza notical de la companya de la contidadeles que de la Carnava de co
co. A Flesta del Gram Poder Chr.

La presentación folclórica y
essencialmente regional de este neitines ingreso a la plaza principal sacho el mediodia, hecho que en-sa previsto para las 10:00 de la natan a más tordar. PUDO MAS LA COSTUMBRE Una ver más se ha comprobado más poseden las coastumbres que leyso o las disposiciones legales, que no obstante de que la Prefec-da del Departamento destro del

é o de la Virgen de Urkupiña en Chabamba. La presentación folclórica y recialmente regional de este pri-red da de la entradas folclórica en la la imperial ha permitido apreciar a vez mais que existe unia gran residad de danzas y vestimentas limente autóctonas, porque par-paron un total de 46 grupos de startures entre las delegaciorens llegaron desde diferentes pro-cias del departamento a las que sutimismo ho balles regionales antitados en esta ciudas más notos por determinados estable-ientos escolares fanto fiscales lo particulares.

### Comité Cívico elegirá a su nuevo directorio

COCHABAMBA, 26 (PRESI CIA). El Comité Civico prepara asamblea ordinaria que tendrá gar el Jueves 1 de septiembre a 18 horas en la Casa de la Culti para, entre otros tennas charac-

### Jóvenes recibirán formación universitaria en Independenc



### servicios

### resnegru eb zonotělet

ENCIA, Tells. 372340-44. CCION NAL. DE INVESTIGACION,

SALIDAS

Oruro: todos los días, a Hs. 5:30, 30, 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 0:30, 1:30, 1:300, 1:3:30, 4:300, 1:3:30, 4:300, 1:3:30, 4:300, 1:3:30, 4:300, 1:3:30, 1:

s; 20:30; 21:00. anta Cruz: todos los dias, a Hs. ( 8:45, 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 0; 21:00.

Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 1:00 y 20:00.

8:00 y 20:00. Protosis todos los días, a Hs. 18:00: 8:30: 20:15. Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 0:15; 20:30. Trifinidad: todos los días, a Hs. 20:00. Trifinidad: todos los días, a Hs. 20:00. Artica: martes y viernes a Hs. 5:30. Taona: domingos y jueves a Hs. 5:30.

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233 MATERNIDAD Tel. 314414 IATERNIDAD Tel. 314414 EUROCHIUGIA, Tel. 3020/29 ENSIGNADO, Tel. 3020/29 OLIVIAN POWER CO. LIMB. ECLAMOS, Tel. 304-307 OMBERIOS, Tel. 378-409 - 119 OSPITTAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 64-72 376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO. Tel 360700

A Liallagua; todos los días, a Hs.

Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Viajes

### GUIDE

Farmaclas de

ZÓRA CENTRAL .

RALE C MENCADO 1377 371408

RIGAVI C PICHINCHI esig Ingas 567 326767

PRIMAVERA Au PINTO 287 306000

VIRIGEN DE REMEDIOS C Ballivian 1446541464 ZONA SOPOCACHI, T SAN PEDRO CATALLIÑA Av. 6 de Aposto esis, R

SASPACA FAMILIA Landaria 762 SANTA ROSA c. Riobamba esis, Zorio Flores

ZONA MIRAFLORES

ATEMAS III Av. Saavedra esq. Placa Uyutti 372719 ESCOBAR Av. Trijada Sorzano 890

SECOBAR Av. Trijada Suczano BRO JECON-ZORA VILLA COPACABARA Y SAN ANTORIO VIRGEN DE COTOCA c. Tito Pupangui -220233

V.Copacatiana 22000 LUZ DE VIDA c. 5 Nº 191 Zon.G.Villarmel - VI

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y

TUMUSLA.-ARIES Av. Tumusla esq. Pza. Eguino 655

SAN HILARION Av. Buenos Aires 1702 321993 SAN ISNACIO c. Max Paredes 647 ACUAPIO c. Sagarraga 432 368066 ZONA GERAJES Y ALTO GERAJES

ZEUS Av. Mecapaca 6606 BOLOGNIA c Samuel Alcoreca fluido 790476 ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI

SAN LUIS Av. Balliviān c. 18 Nº 111 LOS ALAMOS Puente de Auguisamaita GMARIN C 10 Nº 70 Achiman

### El llemes (boletin meteorologioo)

Sábado 27 de agosto de 1994 TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX "	MIN
Ciobija	33.0	18.0
Riberatta	33.0	20.0
Hummanague	34.0	18.0
1 minispacy	33.0	18.0
S.I. de Velasco	34.0	14.0
Santa Cruz	34.0	19.0
Gochabamba.	26.0	2.0
Sucre	20.0	8.0
Carrier	33.0	16.0
Potosi	19.0	-1.0
Charana	20.0	-9.0
Oraro	19.0	-6.0
Puerto Suárez	34.0	21.0
Yari-the	27.0	12.0
La Pas	28.0	19.0
Zona Cuertrar		
El Allo	19.0	2.0
CF 7410	16.0	-2.0
Additional relations in the second se	A COLUMN TO THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF T	

### PRONOSTICO PARA HOY

PRONOSTIGO Presentará ciele
CIUDAD DE LA PAZ. Presentará ciele
discilas a moderados de dir

ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLE. Pr

LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE. - P

**TEMPERATURAS** 

PRONOSTICADAS
CIUDAD MINIMA 2.0 °C
MAXIMA 19.0 °C
EL ALTO MINIMA 2.0 °C
MAXIMA 16.0 °C

Tel. 377099

s. JESSIS Binde Hs. 15:30 EL REY LEON 00 y Noche Hs. 21:30 EL PAN 40:01

Cin

Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19 Hs. 21:30: CON HONORES

SCALA Tel. 323636 Matinde Hs. 15:30 Tanda Hs. 198 Hs. 21-45. LA CASA DE LOS B (mayones 14 años).

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinde Hs. 16:00 y Tandi Hs. 5 TENIA DIECINJEVE y El Mind d

MEXICO Tel. 351205 Matinde Hs. 14.45 y Tanti Is 3 SABADO MAS y SINVERGIOS HONRADO

MONUMENTAL ROBY Matinde Hs. 15:30 Tanda Hs. Hrs. 21:00: ACE VENTURA

Functiones continuadas desde los CON LA VIDA EN UN HILO Y LA JU



### LLOYO AEREO BOLIVIANO SAN

SALIDA	S	LLEGA	DAS
VLÖ 871 COCHABAMBA VLÖ 871 SANTA OTICZ VLÖ 873 SANTA OTICZ VLÖ 873 SANTA OTICZ VLÖ 973 SANTA CRUZ VLÖ 975 SANTA CRUZ VLÖ 975 SANTA CRUZ VLÖ 976 SANTA CRUZ VLÖ 977 SANTA CRUZ VLÖ 981 SONTA CRUZ VLÖ 981 SO	种性的 的复数 的复数 的复数 的复数 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性	VI.0 907 MINAME VI.0 907 CARACCE VI.0 907 CARACCE VI.0 907 MANIKOS VI.0 918 CICCHABARBA VI.0 965 SANTA CRISZ VI.0 980 SANTA CRISZ VI.0 986 SANTAGO VI.0 986 SANTAGO VI.0 816 TAPLIA VI.0 816 TAPLIA VI.0 816 TAPLIA VI.0 816 TAPLIA VI.0 816 TAPLIA VI.0 816 TAPLIA VI.0 816 SANTAGO VI.0 816 SANTAGO V	程。 第5节







### Actualidad departamental

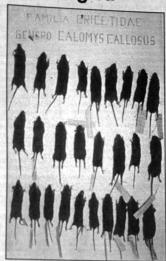
### temible fiebre hemorrágica

E advierte que

vecinales para

so a OTBs.

politiza las



### A trabajadores no les interesa cotizar al Estado ni a FONVIS

Según empresarios de la castaña

Riberalta (PRESENCIA).-La modalidad que adoptaron los empresarios no pagar las cotizaciones de ley a cambio de ofrecer al trabador algunos neficios, se ha hecho carne en esta región, sin que nadie diga nada. El empresario Freddy Hecker dijo que lo mejor que puede haber es que atención médica, debe estar a cargo de la industria, cotizar a las naiones básicas y fondos de salud se encarece la actividad de la nendra, al industrial en un 6 por ciento y para la quebradora se le sontaria de su salario un 8 por ciento "ambos sectores perderían, pero quebradoras tendrían derecho a la jubilación", dice.

Para el empresario, aportar al FONVIS y FOMO no es justo porque acá se conoce una vivienda fabril.

Hecker afirma que otro problema que va en contra de los empresarios aportanal productiva de la almendra en secara y lo peor es que nadle lo exige, porque más les interesa compramateria prima.

Tarija-

Decisión de Federación Campesina

### Tarijeños se plegarán a movilización de cocaleros

de cocaleros

TARIJA, 26 (PRESENCIA). Los campesinos tartierios afliados a la Pederación Sindical Unica, se plegarán a la movilización que prevén este cocaleros del Chapara este cocaleros de coca.

El dirigente de esta Federación, Eleodoro Jurado, afirmó que las movilizaciones anunciadas por los campesinos para la próxima semana, no son sólo por el problema de los cocaleros del Chapara, sino también por el incumplimiento gubernamental de un convenio firmado

Eleodoro Jurado, afirmó que las movilizaciones anunciadas por los campesinos para la próxima semana, no son sólo por el problema de los cocaleros del Chapare, sino también por el incumplimiento gubernamental de un convenio firmado con local que en las producios de la federación de Tarija decidirá quiénes son los representantes que se plegarán a la movilización campesina proyectada para este lunes en tres puntos diferentes del país, para reunirse en La Paz.

No sólo es el problema de los cocaleros, el gobierno incumple el acuerdo de resolver el problema de los dudores a la banac estatal y privada, se habló de que fia a condonarse estas deudas hasta en un monto de 2 mil dólares, pero hasta ahora no hay nada", dijo Jurado.

### Cívicos exigen que Tarija participe en negociaciones de venta de gas a Chile

TARIJA, 26 (PRESENCIA). - La rigencia civica de este departa-ento exigirá a las instancias co-espondientes de YPFB. la partición regional en la comisión necidadora de la venta de gas natural pliviano a Chile, considerando que proyecto involucra de sobre ma-era a Tarija.

gociadora de la venida se policidado a Chile, considerando que el proyecto involucra de sobre manera a Tarija.

El anuncio fue hecho por el vicepresidente civico, Eduardo Darwich, al recordar que hace ya un mes los dirigentes civicos de farija solicitaron al secretario de Energía toda la información respecto del proyecto de venta de gas al norte chileno.

Para Darwich, considerando las informacionens de que existen actividades adelantadas para concretar la venta del energético a Chile, previéndose su envió desde Villamonites, es importante que el departamento mediante sus representantes formen parte de la comisión de negociación.

Agregó que una vez definida la

Para solucionar problema del Pilcomayo

### Argentina, Bolivia y Paraguay se reunen desde hoy en Buenos Aires

reúnen desde hoy en Buenos Aires

Tarija, 26 (Presencia).- A partir de este domingo, una delegación de autoridades bolivianas encabezadas por el ministro de Desarrollo Sostenible, Guillermo Justiniano, emprenderá reuniones con sus similares de Argentina y Paraguay en el propósito de conformar una comisión trinacional encargada de estudiar los proyectos que se ejecutarán en la Cuenca del Pilcomayo.

La información proviene del titular de CODETAR Mario Kisen, quien integrará la comisión boliviana junto al director técnico nacional del Pilcomayo, Abel Barroso, que este domingo se integrarán a la comitiva nacional que se trasladará a Buenos Aires.

Barroso explicó que surgieron algunas propuestas de cambio, que no precisó, respecto de la idea original de los objetivos con los cuales se constituirá esta comisión trinacional cuyo trabajo tendrá el objetivo fundamental de preservar el río Pilcomayo.

Hace poco Barroso declaró que en cada uno de los tres países se conformaron equipos que estudien por su cuenta los problemas de este río, en las partes que atraviesa en cada país, posteriormente, esta información será compartida en una tendencia que podría ser la comisión trinacional.

Existe el propósito de los mandatarios de Bolivia, Argentina y Paraguay, de acuerdo con lo manifestado en la reunión de Formosa (Argentina), en abril pasado, de extremar esfuerzos para salvar al Pilcomayo que podría extinguirse en algunos años como consecuencia del acelerado proceso de sedimentación que sufre.

Entre algunos proyectos mencionados para salvar al río, cuya muerte constituiría un "desastre ecológico", como lo reco

sufre.

Entre algunos proyectos mencionados para salvar al río, cuya muerte constitutria un "desastre ecológico", como lo reconocieron algunas autoridades, está el Caipipendi que consiste en la construcción de una presa en la parte boliviana además de un canal principal para regular las aguas y consiguientemente controlar la sedimentación.

### SETAR: Sus deudas y sus deudores

Por Fernando Barral Zegarra

Sorpresa y asombro causó en la ciudadanía departamental, la información de la existencia de un numeroso grupo de instituciones, personalidades y ciudadanos, deudores de la empresa comercializadora de energia eléctrica, Servicios Eléctricos Tarija (SETAR) coy monto total adeudado sobrepasa los 8 millones de bolivianos. Aunque un gran porcentaje de esta deuda corresponde a instituciones públicas que tradicionalmente no cumplieron su obligación de pagar el consumo de energia, la información de que dentro los deudores existen empresarios y personalidades de este medio, no dejó de tener su impacto, a pesar de la existencia de versiones en ese sentido hace ya varias semanas.

Lo paradójico no es que quienes más tienen no pagaban, en contraposición al ciudadano común o al más humilde que, pese a sus escasos ingresos, cumple esta obligación, como lo reconoció el asesor legal de SETAR, sino que la empresa no cobró a pesar de que sus deudos son superiores a su capital.

En efecto, SETAR actualmente, tiene una deuda superior a los las reservidos nas la lacte en efecto, se es creditos de servidos nas a la contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra de la contra de l



V. 6 de marzo 333 Entre calles 2 y 3 Teléfono: 811080

### **EL 25 DE DICIEMBRE** UD, PUEDE SER DUEÑO DE UNA HERMOSA CASA DE DOS PLANTAS EN LA CIUDAD DE EL ALTO.

MUTUAL DEL PUEBLO y Le harán Feliz en Navidad





Prefecto

### Pese a movilizaciones hay tranquilidad

ORURO, 26 (PRESENCIA).
prefecto del departamento
ana Claros Tórrez, aseveró que
se a las protestas de la ciudania por el incremento de las
tas de los concejales, existe
inquilidad y no se cometieron
seasos durante las movilizacioseros durante las movilizacioproducidada sayer y hoy.
La ciudadania es consciente
e las autoridades del gobiernacional, nada tenemos que
con el aumento de las dieporque el órgano jurisdieporque el órgano jurisdie-

Chuquisaca

Según documentos de la Fiscalía General

### Senador del MIR no rindió cuentas por dineros recibidos de CORDECH

"descargos" que presentó José Luis Carvajal a autoridades de la Corporación de Desarrollo de Chuquisaca

anta Cruz

### Privatización de PIL es irreversible

Según ENTEL

### Santa Cruz no sufrir desabastecimiento de energía eléctrica

SANTA CRUZ. 26 (PRESENCIA).- Santa Cruz no
tiene por qué temer a un
posible desabastecimiento
de energia eléctrica, aseguró hoy el superintendente de Generación Turbogas
de la Empresa Nacional de
Energia (ENDE), Antonio
Alba López, contrarrestando las voces de alerta dadas por ejecutivos de la
das por ejecutivos de la
Cooperativa Rural de Electrificación (CRE) y por el
sector empresarial.

Actualmente, afirmó
Alba, las ocho turbinas que
tene ENDE en Santa Cruz
permiten una generación
de 160 megawatios, de los
cuales la región demanda
en promedio sólo 138 megawatios.

Y aún considerando que
esa demanda se vea consider abbemente incrementade en los próximos meses

Yaûn considerando que esa demanda se vea considerablemente incrementada en los próximos meses, la región no sufrirá desabastecimiento porque podrá recibir la energía que le faita de las otras turbinas que conforman la red integrada nacional que man-

dió, en poca poo, dió, en poca poo, dió, en poca podrá concretar la sa cutón de la primera de furbinas a gas en cutorio de la primera de la primera de garantica de do gawatios cada una, cesa ambas de nivelar la de ENDE a las de fuer regiones del país, es mente a Santa Cruz, mente a Santa Cruz, ma a la localida e bambina.

y pronunciamientos dos al respecto perla cuyos ejecutivos no de demandar la sa ción del gobierno pa nerar su propla en evitando con ello ep evitando con ello en evitando co de la red in

### La familia prime

"La familia pertenece al patrimonion originario y sagrado de la humanidad. aún antes del Estado, que tiene el deb reconocería y sostenería". (Carta de Juan II a los Jefes de Estado, 19.3.1994)

..........

A los señores responsables de la campaña electoral de los partidos que conformaron el Acuerdo Patriótico (ADN-MIR), se les ruega pasar por las oficinas de PRESENCIA a objeto de arreglar sus cuentas pendientes por espacios publicitarios utilizados hace un año.



### CEMEP

52 Tels: 321943 - 341185

N. Alongel Confidence III. 17 (III. 19-10) CLAME.

A. Almania Marinesia. 19-10(1), 2010 CLAME.

A. Almania Marinesia. 19-10(1), 2010 CLAME.

A. Almania Marinesia. 19-17 (III. 17 (III.

(90272) Parnagosa, Climica Sido, Correcto 204 Tellf. (20030) Imainte His, 9:00 a 12:00 Plaza

eff, 369123. que Sancherne, 16:05/a 20:05/05/05/a ros Jimálese 76s, 10:05/a 12:05-best 7:1 eff. 355/45/1 (martins; y element), martinser en 17:05/20:05/05/05/oses 01: Radio Ed. Patrolero Telf. 350/31/3 (file 1.089/32 Ed. Califlaria de Comercio Telf. 350/20:05

UROLOGOS

### Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

### LABORATORIOS

### Dr. Rubén Tejada Andrade

DIRECCION Edif. Mariscal de Zepita Av Mariscal Santa Cruti Nº 961 esq. Palaja Peatonus Bloque "X" 2º pilso (N. 201 estre Plazas San Prancisco y Pérez: Velasco Telf. Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2665

AJU

ESTUDIO JURIDICO

Dr. Jaalil R. Melgar Mustafa ABOGADO CONSULTOR

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDA S.A. ENDE

PROGRAMA DE EMERGENCIA LA PAZ

### INVITACION PUBLICA CS5/94/007 SUMINISTRO DE POTENCIA Y ENERGIA TURBOGENERADOR LA PAZ

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. ENDE invita a presentar protas para la provisión de aproximadamente 20 MW de potencia y en eléctrica a ENDE, mediante una Planta Termoeléctrica a Gas a ubicas la zona de El Alto de la ciudad de La Paz, (Kenko).

Podrán participar empresas fabricantes de unidades de generación ag o empresas operadoras del sector eléctrico.

Los Términos de Referencia de la Invitación podrán ser adquiridos el oficinas de ENDE, en las siguientes direcciones.

La Paz

Av. 16 de Julio Edificio Cosmos 8vo. Piso

Cochabamba Calle Colombia No. 0-0655

Santa Cruz Planta Guaracachi 3er. Anillo Esq. Brasil

a partir del 25 de agosto de 1994, al costo de Bs 1.000.-

El plazo de presentación de propuestas se fija hasta Hrs. 12:00 de de martes 4 de potentia de la constante de martes 4 de octubre de 1994, en las oficinas de ENDE en Cochabanos apertura de las propuestas se efectuará el mismo día a Hrs. 15:00 el mismas oficinas.

Cochabamba, agosto de 1994 



BOLINIA RECUERDA A BOLIVIA EN TU CORAZON compra to PIN wa!!

Dirigete a las oficinas de PRESENCIA en todo el país. Precio Bs. 8.-





### UPERECONOM

es anunciar

en el país

sábado 27 de agosto de 1994

de







7



NADRADEL 2 do. RAS DE LA VE-LASSIER. TELE-3602. SRA. JUA-N SANTA CRUZ

TA CASA SAN MITTES DORMITO MPLIOS LIVING YOUR GARAJE TE



IESE I

Periolibros

CANA: LOMA VISTA BO-

5.4 VARIOS

EN ORURO, TELF. 70769 CALLE MADRID # 390 ENTRE AMERICA -CO-LON, SUR GERENTE Sr. AVELINO FERNANDEZ AYMA. (29 Jul-10 sep.

POR EXTRAVIO Del talona-rio de NOTAS FISCALES Nº. 210 numerados del 110451 al 110500, pertenecientes a a Confiteria y Restaurant LIDO GRILI, quedan nulas, se advierte a quien retiena tal talonario, se seguirà el al proceso correspondiente.

PATENTE.- Transferin concedemos explotación de "PROCEDIMIENTO PARA LA EXTRACCION DE VALORES METALICOS DE SOLUCIONES ACUOSAS DE SALES METALICAS" 4822 de Imperial Chemical Chemical Industries. Casilla 2684. (19-22 agos)

OPORTUNIDAD EN SANVendo cocina indus-trial 362514.(20-27 agos)



valiosos premios ortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por a boleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro nima o depósitos a plazo fijo en la Mutual del Rueblo, andra también una boleta para el sorteo de fin de año.

elos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA NAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. dia Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en ficina central Av. 6 de marzo Nº 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef.

La Paz, 27 de agosto de 1994

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

ENDE

c/u. 362514.(20-27

Por extravío queda nulo el cheque Nº 394279 del BHN Multibanco (24-29

Alquilo Compactadoras tipo canguro vibradoras de concreto. Teléfono 325898. (24-26 agos)

**Actualizamos su 386 x 486**. 340747 - 315834. (25-30 agos)

**\$us. 1.190 486** gran oportunidad 315834. (25 oportunio 30 ags)

Por extravio queda nulo D.P.F. Nº 39008 y certifi-cado Nº 027030 del Ban-co de Cochabamba. 925-29 agos)

Vendedores promoto-res ambos sexos contra-tamos Ganancias - 250 -500 - 800 - También reci-bimos recepcionistas se-cretarias dinamicas sin ex-periencia. Landaeta Nº 404 oficina 102 Planta Baja 925-26 agos)

DEPOSITO PARA MADERAS NECESITO UN DEPO-SITO PARA ALMACENAR MADERAS ASERRADAS. REFERENCIA AL TELEFO-NO 361978 SR. ALEJAN-DRO CARRILLO. EN LA PAZ. (25-29 agos)

VENDO EXTRUCSORAS Y CORTA-SOLDAS DE DIFE-RENTE TAMAÑO Y CAPACI-DAD, RECICLADORA, RE-PUESTOS Y MANTENIMIEN-TO, TELF: 464939, SANTA CRUZ. (25 agos-3 sept) VENDO MAQUINA PARA FABRICACION DE HELA-DO EXPRESO. MARCA CARRIGIANI. REFEREN-CIAS TELF: 465735. EN SANTA CRUZ.(25 agost - 3 sept)

Necesito contador, modista, diseñadora y operario para fábrica de confeciones obra fina calle Sargento Tegerina Nº 1721 (San Pedro) Plaza Gilberto Rojas. Tel. 341047 Sra. Elizabeth Trujillo. (24-31 AGOS

EXTRAVIO Por extravio del certificado a plazo fijo 34-143181-8 de Mutual "La Paz" queda nulo (24-28 AGOS)

¿MATEMATICAS? ¡ FACIL ! TELEFONO: 341599 (24 AGOS- 12 SEPT)

EMPRESA ALIMENTOS SOLICITA VENDEDORES (AS) PROMOTORES (AS). INFORMES 320712.(24-26 AGOS)

Necesito alquilar departamento en La Paz, 2 dorm i t o r i o s semiamoblados, zona céntrica por 3 meses. Ref. Cbba. Teléf: 042-31332.(24-28 AGOS)

Vendo jeep Toyota Land

Cruiser Mod. 70 \$us 10.500 ofertable. Telf. 390200(23-24 agos)

Por extravío queda nula libreta de ahorro # 17-008-121091 del Banco Mercantil perteneciente a Marina Boyan Alvarado de Guarachi. (23-24 agos)

POR EXTRAVIO QUEDA ANULADA LA LIBRETA # ANULADA LA LIBRETA # 0034-027160-6 DE MUTUAL LA PRIMERA A y P. A NOMBRE DE ELIZABETH PAZ CON C.I. 2473913 L.P.

**Se extravió** el cheque # 193183 de la cuenta 12-B-111, perteneciente a la HAMEA. (23-26 ags)

Por extravio se anulan las facturas del # 000405 al # 000450. Laboratorio HAHNEMANN. (23-24

Queda nulo por extra-vío Nº de factura 002090 - 002072 -002069 Serie "E" del Centro de Salud Villa Adela. Ruc. 7045972.(23-24 agos)

En venta camión volvo F 12, M. 82 Mini grover tracto doble y chata salto M. 92 Ref. Telf. 53713 Oruro. (26-29 agos)

PIAZZA Argentina



todo modelo para: lavam -bide - ducha tina ducha

OFERTAS ESPECIALES POR INAUGURACION

### SHOPPING CENTER CAVERO

Edificio PROPIO - Miraflores c/ Estados Unidos 1011 Casi honduras Teléfono Fax 315116 La Paz

Por extravio quedan inuladas las cuentas N°34-220168-1 de José Luis limenez Orellana (762291 Cbba) y N°34-020183-9 de Eliana Jiménez Rico 3604222 Cbba) de Mutual

23-26 ago

### **DEJA LA** DROGA

Y VUELVE A LA VIDA ayudamos totalmente GRATIS Centro Bolivia-no de Solidaridad no de Solidanidae. "VIDA". Calle Iruya Nº 620.Teléfonos 31 4342 -322434. (**28 jul - 7 dic**)

### Por viaje

Vendo casa vacia, cuatro departamentos, patio amplio, garaje para tres autos, Villa Armonia papeles al dia; sólo por 75,000 \$us. También vendo de ocasión joyas 1.300 gr oro 18 kilates garantizado, mas caja fuerte tamaño ropero y garantizado, mas caja ruerte tamano (27) letreros de neón, teléfono 3560 17. (27-29 agos)

### CANERIA DE ACERO

Diámetro 114mm. o 4°; espesor de pared 3,8 a 4mm. Largos de 11,6 y 5 metros \$us. 750 TN, de 93 metros lineales.-Vemtas sólo por mayor. Ref. Telf. 390101 LA PAZ Telf. 54860 CBBA. (12-21 agos)



Niñas MODELAJE FORMACION SOCIAL SEÑORITAS GIMNASIA Y BAILE Jóvenes

Extler Ballinian Inicia cursos de:

ACADEMIA

Sánchez Lima # 2349 Tel. 360488

### SOCIEDAD BOLIVIANA DE TERAPIA FISICA SOBOTEF

Elecciones Nacionales 1994. Colega fisioterapeuta contamos con tu voto. Sábado 27 de hrs. 10 a 16 CEREIN Montevideo 215(25-27 agos)



CON PRESE

### Maquinaria pesada de CORDEPAZ será administrada por unidad descentralizada

Mientras se defina

este asunto, 72

seccionales de La

la maquinaria en

regional.- Ya lo

hicieron Sorata y

Paz pueden solicitar

alquiler de la entidad

municipios

La maquinaria pesada que logro adquirir la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz desde los años 70 hasta antes de la dictación de la Participación Popular, podría ser administrada próximamente por una unidad descentralizada regional del Servicio Nacional de Caminos (SNC).

El presidente de CORDEPAZ.
Oscar Arrien dijo que la transferencia definitiva de dichos equipos a los municipios seccionales del departamento no es la mejor opeción para conservarios y utilizarios en favor de todas las poblaciones pasceñas.

Informó que hay un proyecto que "se está elaborando" para la creación de una unidad descentralizada el SNC. cuyo directorio está la miegrado por técnicos de la entidad camineralizada en corporación de desarrollo y de las 72 actual de que mantente la maquinaria pesada -tractores, motoniveladoras por escuencia de que mantente los accumientes de la maguinaria persada -tractores, motoniveladoras por esta consenion de desarrollo y de las 72 actual de que mantente los ecorosacións de la minima de que mantente de que mantente los seconos en tarea facil y peor para municipios seconos nos tarea facil y peor para municipios seconos en tarea facil y peor para municipios esconos en teres facil y peor para municipios en consensor de despinado en la consensor de la maguinaria en manos empíricos y menos donde no se pueda prestar asistencia tectro en calquidad en la maquinaria en manos en prestar ayuda, en cualquier momento, a los comunarios.

Dio que ellas están instaladas en El Alio, Patacamaya, en los Yungas y otros distritos de la regidu. dos un personal administrativo desde que se habo cargo en septiembr

tractores y otros. Hay 58 técnicos y choferes que continúan al mando de sus maquinarias, añadió. \$18 20.000,000 Por otro lado, Arrien informó que CORDEPAZ tiene en la actualidad 150 unidades de maquinaria pesada, que fueron adquirdas desde los años 70 hasta antes de la dictación de la participación popular, las que han sido avaluadas en 20 millones de dolares.

Ya lo

Ya lo

Ya lo

Dijo que una parte -no preciso

So cuantos equipos- ha sido facilitada al Comando de Ingenieria

para que utilice en la construc
ción de la carretera Tiquina
Copacabana-Kasani.

Insistió en que toda la maqui
naria pesada es patrimonio de la región, pues es

prenda de garantía para tener los caminos vecinales

en condiciones operables y sobre todo en época de

lluvias, cuando es necesario en los ugares donde hay

derrumbes.

errumbes.

PUEDEN SER ALQUILADOS

El presidente de la entidad regio
is 72 alcaldías seccionales del depa

En avenida Montes esquina Pucarani

### Catorce personas heridas en accidente de tránsito

Un bus atropelló a dos vehículos pequeños y después se volcó. Tránsito dice que es por imprudencia. Se producen entre 15 y 20 hechos cada día en el regio unhano parece. radio urbano paceño.-

Un total de 14 personas reaultaron heridas aper usando un bus de pasaperos colistorio con dos rhiculos pequeños y después voiró. De los heridos, caso del conductor det vehículo voicado, Antonio ima Apaza, era grave. El hecho se predujo a los nudad de La Paz.

El hus con placa LBC 772, de color celeste con lanco, que voico en la puserta de un centro de inquier de motorurados, procedia de la zona de Bio eco de la ciudad de II Alto. Primero chocó con la smionieta con placa LBC 872, de color celeste con lamionida com pasa LBC 872, de color celeste con laca CID N° 017, considerado por Arturo Quispe usaraciti. Los vehículos quedaros apasatados. El coronel Willy Montecinos, de la Division de celebras de Tránsito, informó ayer que el accimies se produjo por imprudencia del conductor, vero continuo-, puede que tambén sea una falla ecalistic. Pero esta posibilidad la precisaremos onto."



ma Apasan (48). Floorencia Churra Achiu (27). Maria defigiase Vala. de Coloque (56). Juan. José Dávalos 3). Biliaria Quisipe Salanara (39). Inelia Terán Salazas 9). Angifitos Fernández (12). Esteban Flugyta innes (59). Naty Jiméneza Guisferza (24). Victor siapa Herrera (59). Esperansa Lesramo de Cierta 9). Petrona Ventura Ramos (73). Oregoria 6). Petrona Ventura Ramos (73). Oregoria 20 ACCIDENTES CADA DIA El coronel Montectinos informó que cada día se efisicem entre 18 y 20 accidentes de tránsito en el fourfusio de La Pia, pero lo ocurrido ayer en la renda Montect y Pucarant fine d'accidente da renda Montect y Pucarant fine d'accidente



### Mantilla viaja a Alemania

El concejal Julio Mantila, que fue propuesto para 
ssumir el cargo del prefecto 
de La Paz, viajará en las 
próximos días a Alemania, 
nivitado por la Fundación 
conrad Adenauer, donde participará en el seminario sopre el "manejo de problemas 
tel medio ambiente a nivel 
comunal y regional", que se 
desarrollará del 1ro, de septembre al 15 de octubre del 
presente año. El concejal Julio Ma

### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA



SEGUNDA INVITACION PUBLICA Nº P-2630-2

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA CORDECH

### CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

PROVISION DE "MOBILIARIO ESCOLAR"

DESTINADO A LAS UNIDADES ESCOLARES DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA

uiridos en oficinas de CORDECH ubicadas en La Madona, por el precio

Los pliegos podrán ser adquiridos en oficinas de CORDECH upicadas en La mana, y de Bs. 50 - cada uno. Estos documentos estarán dispuestos para su consulta en la dirección. Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CORDECH ubicadas en La Madona, hasta horas 11:00 del did 19 de septembre de 1994. La apertura de sobres se realizará en actio público, a horas 15:00 del mismo dia en oficinas de ASESORIA LEGAL CORDECH NOTA: LA GALIFICACION Y ADJUDICACION SE EFECTUARA POR ITEM, NO ES NECESARIO OFERTAR TODO EL CONTENIDO DE LA CONVOCATORIA

Sucre, agosto de 1994

### La Paz-El Alto

### PRESENCIA

asesores juridon

recomendaron transen con los loteadores. 'An sólo lucha en declaraciones los loteadores

### Alcaldía de El Alto perdió demanda en la Corte Suprema

Si no coadyuva en juicio contra loteator Vecinos de Villa Mejillones se vecinos de movilizarán contra la comuna al

Magistrados establecieron que expropió en forma ilegal 17.000 metros cuadrados



unta Mej

Hace tres meses, la comuna con maquinaria pertenucircio de las construcciones chandestras pertenuceracia, ain embargo, dias antes los vecia dieron a la destrucción de fortas viviendas segúasentados ingialmente. Una vez que se procedo afectados iniciaron una acción judicial por esos consecuencia as detuvo a cuatro dirigentes vecia afectados iniciaron una acción judicial por esos consecuencia as detuvo a cuatro dirigentes vecias per en en estados iniciaron una acción pudicial por esos consecuencias actual por escala del judicio que entablan la los lotesadores, recentemente fueros detendos EDAVI LLAS DECLARACIONES BUECLARACIONES DECLARACIONES DECLARACIONES de entre en en la internación en en entre en en la internación en en entre en en la internación en en en en en en en en en entre de caración de los lotesadores, pero en los hechos no apoyan a los vecias dresis de equipamiento que pertenecen a la internación en entre de caración de los lotesador decumientos que agrue ba la acción de los lotesador decumientos que agrue ba la acción de los lotesador decumientos fase dereguação.

abdia assista con seriedad la lucha cour-¿DESPUES DEL PERRO MUERTO?

En los préximos dias el Concejo de Il Alt disponitendo que la alcaldía se conver-resso predicto de los terrenos municipal sedores no augan traficando con los terre-



### LA H. ALCALDIA MUNICIPAL DE QUILLACOL

### INVITACION PUBLICA

La H. Alcaldía Municipal de Quillacollo, mediante con con la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabati invita a Empresas de 1ra. categoría legalmente insola presentar propuestas para la construcción de:

### PUENTE DE LA VIRGEN DE URKUPIÑA

Las empresas interesadas podrán adquirir las bases licitación en la Alcaldía de Quillacollo previa cancelación Bs. 500, a partir del día lunes 29 de agosto del presente al la lunes 29 de agosto del presente al lunguar del día lunes al lunguar del día lunes 29 de agosto del presente al lunguar del día lunes al lunes al lunguar del día lunes al lunes al lunguar del día lunes al lunguar d Información Técnica está disponible para su consulta en Gerencia de Sancia d Gerencia de Saneamiento Básico y Recursos Hidricos la fono 40981 o Fax 80000 fono 40981 o Fax 89268.

Las propuestas deberán ser presentadas en las Oficials de la Oficials de la Oficials de la Oficials de la Oficial de la Ofic Oficialía Mayor de la Alcaldía de Quillacollo, hasta hrs 179 pm del 8 de septiembre de 1994.

Quillacollo, agosto de 1994

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA